

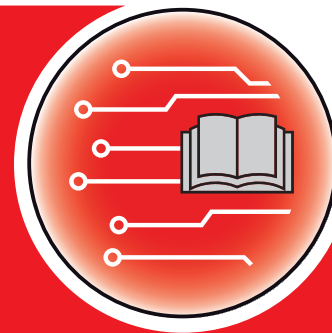
INSTRUKCIJAS



Uzmanīgi izlasiet pirms ekspluatācijas uzsākšanas!

Uzglabāriet turpmākai
izmantošanai

Šī lietošanas un montāžas instrukcija ir mašīnas komplektācijas sastāvdaļa. Jaunu un lietotu mašīnu piegādātāju pienākums ir rakstiski dokumentēt faktu, ka lietošanas un montāžas instrukcija ir piegādāta kopā ar mašīnu un nodota klientam.



AXIS EMC ISOBUS

Versija 4.07.00

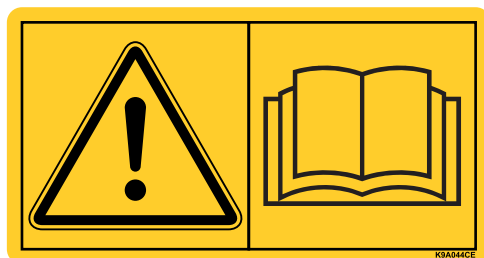
Instrukcijām oriģinālvalodā

5902187-**g**-lv-0121

Priekšvārds

Godātais klient!

Nopērkot **mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS** centrālās minerālmēsli izkliedētājam AXIS EMC, Jūs esat parādījis uzticēšanos mūsu izstrādājumam. Liels paldies! Mēs vēlamies attaisnot šo uzticēšanos. Jūs esat iegādājies jaudīgu un uzticamu **mašīnas vadības sistēmu**. Ja pretēji gaidītajam rodas problēmas: Mūsu klientu apkalpošanas dienests vienmēr ir jūsu rīcībā.



Mēs lūdzam Jūs pirms ekspluatācijas uzsākšanas rūpīgi izlasīt šo lietošanas instrukciju un mašīnas lietošanas instrukciju un ievērot norādījumus.

Šajā instrukcijā var būt aprakstīts arī aprīkojums, kas nav iekļauts Jūsu **mašīnas vadības sistēmas** komplektācijā.

Kā zināms, netiek atzītas garantijas prasības attiecībā uz bojājumiem, kas radušies ekspluatācijas kļūdu vai nepareizas izmantošanas rezultātā.

NORĀDĪJUMS

Ievērojiet mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numurus

Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC ISOBUS rūpnīcā ir kalibrēta atbilstoši tam centrālās minerālmēsli izkliedētājam, ar ko tā tika piegādāta. To nevar pieslēgt citai mašīnai, neveicot papildu jaunu kalibrēšanu.

Šeit ierakstiet mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numuru. Savienojot mašīnas vadības sistēmu ar mašīnu, šie numuri ir jāpārbauda.

Elektroniskās mašīnas vadības sistēmas sērijas numurs

AXIS EMC sērijas numurs

AXIS EMC izgatavošanas gads

Tehniskie uzlabojumi

Mēs pastāvīgi cenšamies uzlabot savus izstrādājumus. Tādēļ mēs paturam tiesības bez iepriekšēja paziņojuma veikt visus ierīču uzlabojumus un izmaiņas, kurus uzskatām par nepieciešamiem, tomēr neuzņemamies saistības par šo uzlabojumu vai izmaiņu veikšanu jau pārdotām mašīnām.

Mēs labprāt sniegsim atbildes uz Jūsu turpmākajiem jautājumiem.

Ar cieņu,

RAUCH

Landmaschinenfabrik GmbH

Priekšvārds

1	Norādījumi lietotājam	1
1.1	Par šo lietošanas instrukciju	1
1.2	Brīdinājumu nozīme	1
1.3	Instrukcijas un norādījumi	3
1.4	Uzskaitījums	3
1.5	Norādes	3
1.6	Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija	3
2	Uzbūve un darbība	5
2.1	Atbalstīto AXIS minerālmēslu izklieģtāju pārskats	5
2.2	Displejs	6
2.2.1	Darba ekrāna apraksts	6
2.2.2	Rādījumu lauki	9
2.2.3	Dozēšanas aizbīdņu stāvokļu rādījums	10
2.2.4	Daļējo platumu rādījums	11
2.3	Izmantoto ikonu bibliotēka	12
2.3.1	Navigācija	12
2.3.2	Izvēlnes	13
2.3.3	Darba ekrāna ikonas	14
2.3.4	Citas ikonas	17
2.4	Strukturēts izvēlnes pārskats AXIS-H EMC	18
2.5	Strukturēts izvēlnes pārskats AXIS-M EMC	19
3	Pievienošana un uzstādīšana	21
3.1	Prasības attiecībā uz traktoru	21
3.2	Pieslēģumi, kontaktligzdas	22
3.2.1	Elektroapgāde	22
3.3	Mašīnas vadības sistēmas pieslēģšana	22
3.3.1	Shematisks pieslēģšanas pārskats	22
3.4	Dozēšanas aizbīdņu sagatavošana	26

4	Lietošana AXIS EMC ISOBUS	27
4.1	Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana	27
4.2	Navigācija starp izvēlnēm	28
4.3	Galvenā izvēlne	29
4.4	Mēslojuma iestatījumi	30
4.4.1	Izvadāmais daudzums	34
4.4.2	Darba platums	35
4.4.3	Plūsmas koeficients	35
4.4.4	Uzdevuma punkts	37
4.4.5	Dozēšanas izmēģinājums	38
4.4.6	Izkliedēšanas diska tips	41
4.4.7	Apgriezienu skaits	41
4.4.8	Režīms "Izkliedēšana gar robežu" (tikai modelim AXIS-H)	42
4.4.9	Daudzums izkliedēšanai gar robežu	42
4.4.10	OptiPoint aprēķināšana	43
4.4.11	GPS-Control Info	45
4.4.12	Izkliedēšanas tabulas	46
4.5	Mašīnu iestatījumi	49
4.5.1	AUTO/MAN režīms	51
4.5.2	+/- Daudzums	52
4.6	Ātrā iztukšošana	53
4.7	Sistēma/Pārbaude	55
4.7.1	Kopējo datu skaitītājs	56
4.7.2	Pārbaude/Diagnostika	57
4.7.3	Serviss	59
4.8	Informācija	60
4.9	Svēršana-braucienu skaitītājs	60
4.9.1	Braucienu skaitītājs	61
4.9.2	Atlikums (kg, ha, m)	62
4.9.3	Svaru tarēšana (Tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)	63
4.10	Darba lukturi (SpreadLight)	64
4.11	Brezenta pārsegs	65
4.12	Speciāla funkcija: Kursorsvīras izmantošana	67
4.12.1	CCI A3 kursorsvīra	67
4.12.2	CCI A3 kursorsvīras vadības iestatījumu līmeņi	68
4.12.3	CCI A3 kursorsvīras taustiņu funkcijas	69
4.13	WLAN modulis (speciālais aprīkojums)	71
4.14	Mērvienību sistēmas maiņa	72

5	Izkliedēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS	73
5.1	Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliedēšanas laikā (tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)	73
5.2	Papildināšana (Tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)	74
5.3	Attālinātās vadības ierīce izkliedēšanai gar robežu TELIMAT, modeļiem AXIS-M 20.2, AXIS-M 30.2	75
5.4	Elektriskā TELIMAT ierīce modelim AXIS-M 50	76
5.5	Darbs ar daļējiem platumiem	77
5.5.1	Izkliedēšanas veida parādīšana darba ekrānā.	77
5.5.2	Izkliedēšana ar samazinātu daļējo platumu: VariSpread V8	78
5.5.3	Izkliedēšana ar samazinātu daļējo platumu: VariSpread pro	80
5.5.4	Izkliedēšana ar vienu daļējo platumu un režīmā „Izkliedēšana gar robežu”: VariSpread V8	82
5.6	Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg	83
5.7	Tukšgaitas mērījums	84
5.7.1	Automātisks tukšgaitas mērījums.	84
5.7.2	Manuāls tukšgaitas mērījums.	86
5.8	Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h.	87
5.9	Izkliedēšana darba režīmā MAN km/h.	88
5.10	Izkliedēšana darba režīmā MAN Skala	89
5.11	GPS-Control	91
6	Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi	95
6.1	Trauksmes ziņojumu nozīme.	95
6.2	Traucējums/Trauksme	99
6.2.1	Trauksmes ziņojuma apstiprināšana	99
7	Speciālais aprīkojums	101
	Terminu rādītājs	A
	Garantija un apliecinājums	

1 Norādījumi lietotājam

1.1 Par šo lietošanas instrukciju

Šī lietošanas instrukcija ir **mašīnas vadības sistēmas** komplektācijas **sastāvdaļa**.

Lietošanas instrukcijā ietverti svarīgi norādījumi **drošai, pareizai** un ekonomiskai mašīnas vadības sistēmas **lietošanai** un **apkopei**. Šīs lietošanas instrukcijas ievērošana palīdz **izvairīties no bīstamām situācijām**, samazināt remontdarbu izmaksas un dīkstāves laiku, un palielināt ar to vadītās mašīnas drošumu un darbmūžu.

Lietošanas instrukcija jāglabā viegli pieejamā mašīnas vadības sistēmas izmantošanas vietā (piemēram, traktorā).

Lietošanas instrukcija neaizstāj Jūsu pašu kā mašīnas vadības sistēmas lietotāja un operatora atbildību.

1.2 Brīdinājumu nozīme

Šajā lietošanas instrukcijā brīdinājumi ir sistematizēti pēc briesmu bīstamības un to rašanās varbūtības pakāpes.

Brīdinājuma zīmes norāda uz konstruktīvi nenovēršamām briesmām, strādājot ar mašīnu. Izmantotie drošības norādījumi šeit ir veidoti šādi:

Signālvārds

Simbols	Skaidrojums
---------	-------------

Piemērs

▲ BĪSTAMI



Brīdinājumu neievērošanas gadījumā bīstami dzīvībai

Briesmu un iespējamo seku apraksts.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas, arī nāvējošas traumas.

► Bīstamības novēršanas pasākumi.

Bīdinājumu bīstamības pakāpes

Bīstamības pakāpe tiek apzīmēta ar signālvārdu. Bīstamības pakāpes ir klasificētas šādi:

▲ BĪSTAMI



Bīstamības veids un avots

Šis norādījums brīdina par tiešām personu veselībai un dzīvībai draudošu bīstamību.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas, arī nāvējošas traumas.

- ▶ Noteikti ievērojiet aprakstītos pasākumus šo risku novēršanai.

▲ BRĪDINĀJUMS



Bīstamības veids un avots

Šis norādījums brīdina var personu veselībai iespējami bīstamu situāciju.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas traumas.

- ▶ Noteikti ievērojiet aprakstītos pasākumus šo risku novēršanai.

▲ UZMANĪBU



Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājums brīdina par iespējami bīstamu situāciju personām vai par iekārtu bojājumiem un kaitējumu apkārtējai videi.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var rasties traumas vai izstrādājuma bojājumi, vai tikt nodarīts kaitējums apkārtējai videi.

- ▶ Noteikti ievērojiet aprakstītos pasākumus šo risku novēršanai.

PRANEŠIMAS

Vispārīgi norādījumi satur padomus lietošanai un īpaši noderīgu informāciju, tomēr tie nesatur brīdinājumus par bīstamību.

1.3 Instrukcijas un norādījumi

Lietotāju veicamie darbību soļi ir norādīti numurēta saraksta veidā.

1. Lietošanas pamācības 1. solis
2. Lietošanas pamācības 2. solis

Instrukcijas, kas sastāv tikai no viena soļa, nav numurētas. Tas attiecas arī uz darbību soļiem, kuru izpildes secība nav stingri noteikta.

Šo instrukciju ievadā ir viens punkts:

- Lietošanas pamācība.

1.4 Uzskaitījums

Uzskaitījums bez noteiktas secības tiek attēlots kā saraksts ar uzskaites punktiem (1. līmenis) un atkāpēm (2. līmenis):

- Īpašība A
 - Punkts A
 - Punkts B
- Īpašība B

1.5 Norādes

Norādes uz tekstiem citā dokumenta vietā ir attēlotas ar rindkopas numuru, virsraksta tekstu un lappuses numuru.

- **Piemērs.** Pievērsiet uzmanību arī sadaļai [3: Pievienošana un uzstādīšana, 21. lpp.](#)

Norādes uz citiem dokumentiem ir attēlotas kā norādījumi vai ieteikumi, precīzi nenorādot konkrētu nodaļas vai lappuses numuru.

- **Piemērs.** Ievērojiet norādījumus kardānvārpstas ražotāja lietošanas instrukcijā.

1.6 Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija

Izvēlnes ir ieraksti, kas uzskaitīti **galvenajā izvēlnē**.

Izvēlnēs ir uzskaitītas **apakšizvēlnes vai izvēlņu ieraksti**, kuros Jūs varat veikt iestatījumus (izvēles saraksti, teksta vai skaitļu ievade, funkciju palaišana).

Dažādās izvēlnes un Mašīnas vadības sistēma pogas ir attēlotas **treknrakstā**:

Hierarhija un ceļš uz vēlamo izvēlnes ierakstu ir apzīmēti ar > (bultiņu) starp izvēlni, izvēlnes ierakstu vai izvēlnes ierakstiem:

- **Sistēma / Pārbaude > Pārbaude/Diagnostika > Spriegums** nozīmē, ka izvēlnes ieraksts **Spriegums** ir sasniedzams caur **Sistēma / Pārbaude** un izvēlnes ierakstu **Pārbaude/Diagnostika**.
 - Bultiņa > atbilst **peles ritenīša** kustībai vai ekrāna pogai (skārienekrānā).

2 Uzbūve un darbība

PRANEŠIMAS

Sakarā ar lielo dažādu ar ISOBUS saderīgo termināļu skaitu, šī nodaļa attiecas tikai uz elektroniskās mašīnas vadības sistēmas funkcijām, nenorādot konkrētu ISOBUS termināli.

- Ievērojiet attiecīgajā ISOBUS termināļa lietošanas instrukcijā sniegtos ekspluatācijas norādījumus.

2.1 Atbalstīto AXIS minerālmēslu izkliešanas pārskats

- AXIS-H 30.2 EMC, AXIS-H 30.2 EMC + W
- AXIS-H 50.2 EMC + W
- AXIS-M 20.2 EMC, AXIS-M 20.2 EMC + W
- AXIS-M 30.2 EMC, AXIS-M 30.2 EMC + W
- AXIS-M 50.2 EMC + W

Atbalstītās funkcijas

- No braukšanas ātruma atkarīga izkliešana
- Elektriska uzdevuma punkta regulēšana
- Apgriezienu skaita regulēšana
 - AXIS-M 20.2/30.2/50.2 EMC (+W): Kardānvārpstas apgriezienu skaits
 - AXIS-H 30.2/50.2 EMC (+W): Izkliešanas diska apgriezienu skaits
- EMC - masas plūsmas regulēšana
- Bezpakāpju daļējā platuma pārslēgšana

2.2 Displejs

Displejā tiek parādīta informācija par mašīnas elektroniskās vadības sistēmas pašreizējo stāvokli, izvēles un ievades iespējas.

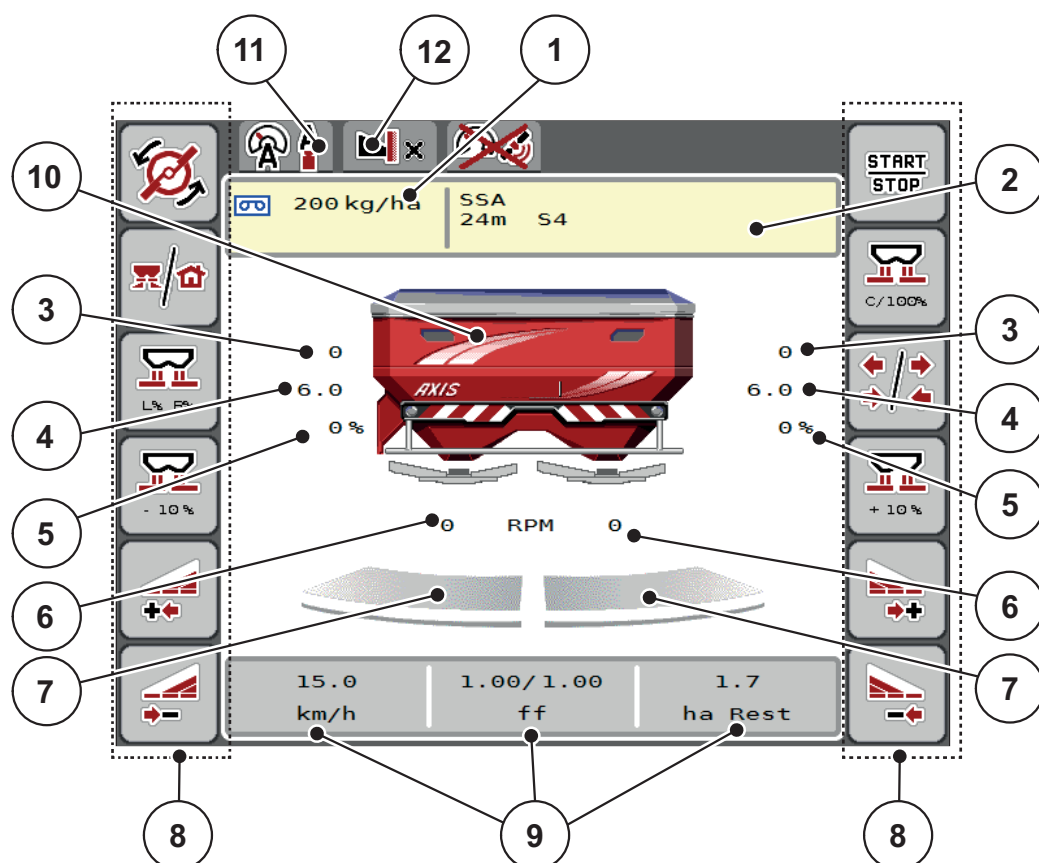
Būtiskākā informācija par centrālās minerālmēsli izkliedētāja darbību tiek parādīta **darba ekrānā**.

2.2.1 Darba ekrāna apraksts

PRANEŠIMAS

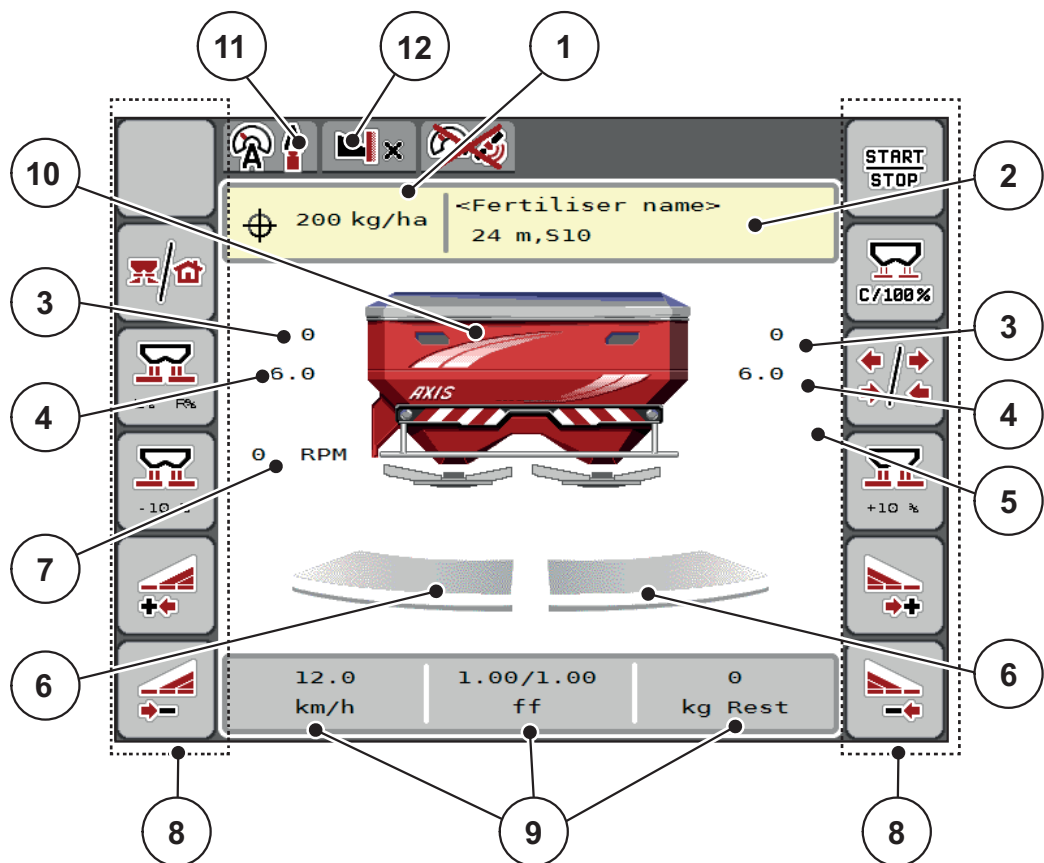
Precīzs darba ekrāna attēlojums ir atkarīgs no tobrīd izvēlētajiem iestatījumiem un mašīnas tipa.

AXIS-H EMC


2.1. attēls: Mašīnas vadības sistēmas displejs

- [1] Aktuālais izvadāmais daudzums, kas norādīts mēslojuma iestatījumos vai uzdevumu controllerī
Poga: tieša izvadāmā daudzuma vērtības ievadīšana
- [2] Mēslošanas līdzekļa informācijas rādītums (mēslojuma nosaukums, darba platums un izkliedēšanas diska veids)
Poga: Pielāgošana atbilstoši izkliedēšanas tabulas datiem
- [3] Labās/kreisās puses dozēšanas aizbīdņa pozīcija
- [4] Labās/kreisās puses uzdevuma punkta pozīcija
- [5] Labās/kreisās puses daudzuma mainīšana
- [6] Labās/kreisās puses izkliedēšanas diska apgriezienu skaits
- [7] Labās/kreisās puses dozēšanas aizbīdņa atvēruma statuss
- [8] Funkciju taustiņi
- [9] Brīvi definējami rādītumu lauki
- [10] Centrālās minerālmēslu izkliedētāja rādītums
- [11] Izvēlētais darba režīms
- [12] Malas/robežas iestatījuma rādītums

AXIS-M EMC



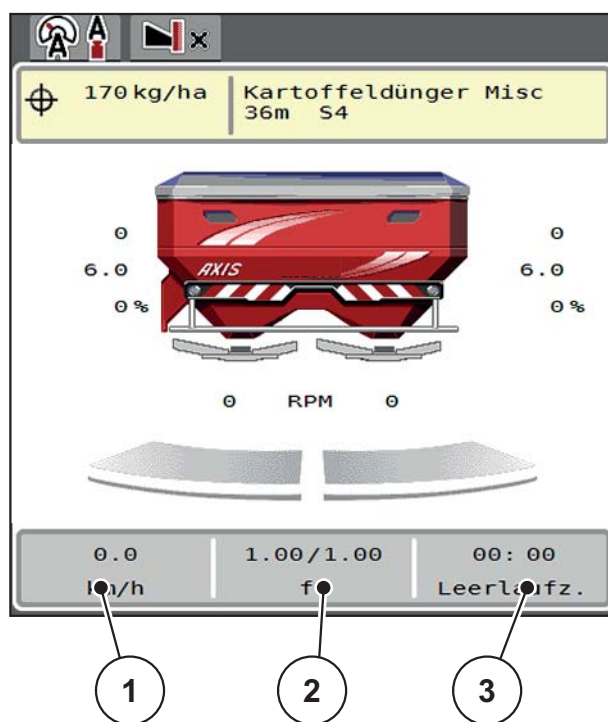
2.2. attēls: Mašīnas vadības sistēmas displejs

- [1] Aktuālais izvadāmais daudzums, kas norādīts mēslojuma iestatījumos vai uzdevumu kontrollerī
Poga: tieša izvadāmā daudzuma vērtības ievadīšana
- [2] Mēslošanas līdzekļa informācijas rādījums (mēslojuma nosaukums, darba platums un izklidēšanas diska veids)
Poga: Pielāgošana atbilstoši izklidēšanas tabulas datiem
- [3] Labās/kreisās puses dozēšanas aizbīdņa pozīcija
- [4] Labās/kreisās puses uzdevuma punkta pozīcija
- [5] TELIMAT daudzuma mainīšana
- [6] Labās/kreisās puses dozēšanas aizbīdņa atvēruma statuss
- [7] Jūgvārpstas apgriezienu skaits
- [8] Funkciju taustiņi
- [9] Brīvi definējami rādījumu lauki
- [10] Centrbēdzes minerālmēsļu izklidētāja rādījums
- [11] Izvēlētais darba režīms
- [12] Malas/robežas iestatījuma rādījums

2.2.2 Rādījumu lauki

Trīs rādījumu laukus darba ekrānā ([2.1.att.](#) vai [2.2.att.](#), [9] poz.) iespējams individuāli pielāgot un pēc izvēles piešķirt tiem sekojošas vērtības:

- kustības ātrums
- plūsmas koeficients (PK)
- brauciens, ha
- brauciens, kg
- brauciens, m
- atlikums, kg
- atlikums, m
- atlikums, ha
- tukšgaita (laiks līdz nākamajam tukšgaitas mērījumam)
- griezes moments izkliedēšanas diska piedziņai



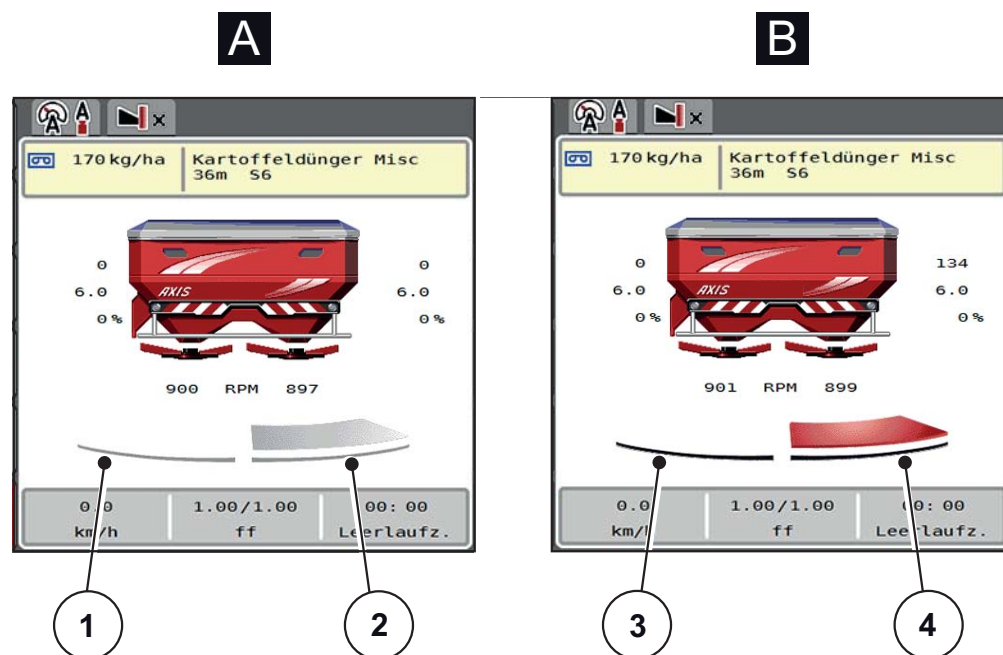
2.3. attēls: Rādījumu lauki

- [1] 1. rādījuma lauks
 [2] 2. rādījuma lauks
 [3] 3. rādījuma lauks

Rādījuma izvēle

1. Nospiediet atbilstošo **rādījuma lauku** skārienekrānā.
 - ▷ Displejā tiek parādīts iespējamo rādījumu saraksts.
2. Iezīmējiet jauno vērtību, kas jāpiešķir rādījuma laukam.
3. Nospiediet **pgu OK**.
 - ▷ Displejs rāda **darba ekrānu**. Atbilstošajā **rādījuma laukā** tagad būs redzama jaunā ierakstītā vērtība.

2.2.3 Dozēšanas aizbīdņu stāvokļu rādījums



2.4. attēls: Dozēšanas aizbīdņu stāvokļu rādījums

[A] Izkliedēšanas režīms neaktīvs (STOP)

- [1] Daļējs platums deaktivizēts
- [2] Daļējs platums aktivizēts

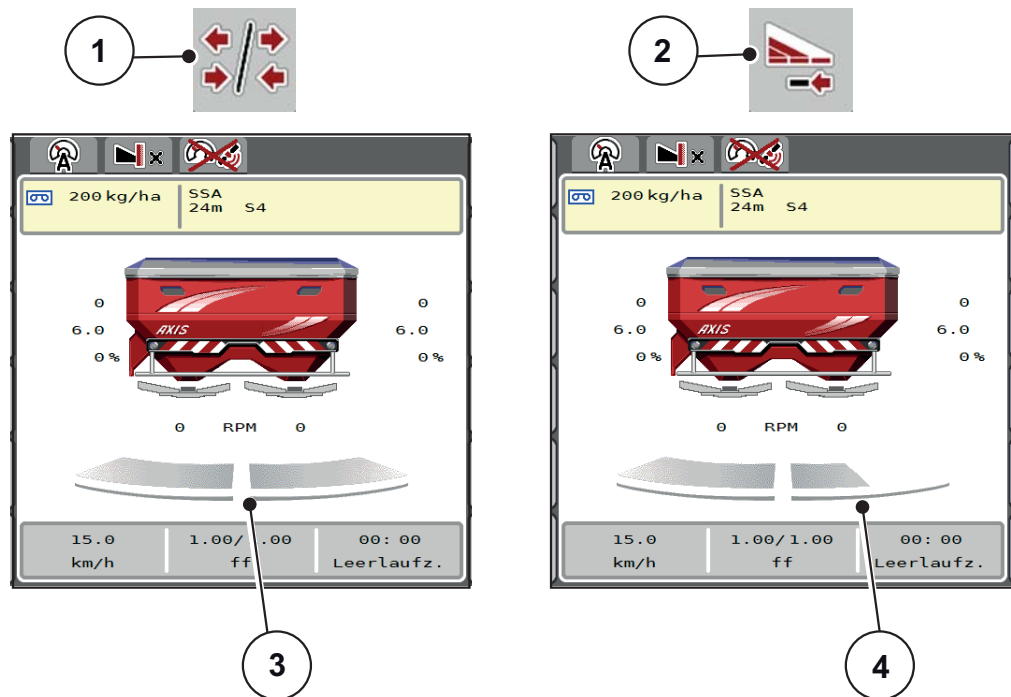
[B] Mašīna izkliedēšanas režīmā (START)

- [3] Daļējs platums deaktivizēts
- [4] Daļējs platums aktivizēts



Veicot izkliedi gar robežu, jūs varat **pilnībā deaktivizēt vienu izkliedēšanas pusi**. Šim mērķim turiet nospiestu daļējā platuma samazināšanas taustiņu ilgāk kā 500 ms. Tas jo īpaši noder lauka stūros, lai paātrinātu izkliedēšanas režīmu.

2.2.4 Daļējo platumu rādījums



2.5. attēls: Daļējo platumu stāvokļu rādījums

- [1] Pārlēgšanas taustiņš - daļējie platumi/izkliešana gar robežu
- [2] Labās puses daļējā platuma samazināšanas taustiņš
- [3] Aktivizēti daļējie platumi visam darba platumam
- [4] Labās puses daļējais platums ir samazināts par vairākām daļējā platuma pakāpēm

Citas rādījumu un iestatījumu iespējas ir izskaidrotas nodaļā [5.5: Darbs ar daļējiem platumiem, 77. lpp.](#)

PRANEŠIMAS

Atkārtotu termināļa iedarbināšanu iesakām veikt šādos gadījumos:








- Jūs esat mainījis darba platumu.
- Jūs esat atvēris citu izkliešanas tabulas ierakstu.

Pēc atkārtotas termināļa aktivizēšanas daļējo platumu rādījums tiek pielāgots jaunajiem iestatījumiem.


2.3 Izmantoto ikonu bibliotēka

Mašīnas vadības sistēmas AXIS EMC ISOBUS ekrānā tiek rādītas izvēlņu un funkciju ikonas.


2.3.1 Navigācija














Ikona	Nozīme
	pa kreisi; iepriekšējā lapa
	pa labi; nākamā lapa
	Atpakaļ uz iepriekšējo izvēlni
	Atpakaļ uz galveno izvēlni
	Pārslēgšana starp darba ekrānu un izvēlnes logu
	Brīdinājuma ziņojumu apstiprināšana
	Pārtraukšana, dialoglodziņa aizvēršana







2.3.2 Izvēlnes

Ikona	Nozīme
	Pārslēgšana no izvēlnes loga tieši uz galveno izvēlni
	Pārslēgšana starp darba ekrānu un izvēlnes logu
	Darba lukturis SpreadLight
	Brezenta pārsegs
	Mēslojuma iestatījumi
	Mašīnu iestatījumi
	Ātrā iztukšošana
	Sistēma/Pārbaude
	Informācija
	Svēršana-braucienų skaītītājs













2.3.3 Darba ekrāna ikonas

Ikona	Nozīme
	Izvadāmā daudzuma regulēšanas uzsākšana
	Izkliedēšanas režīms ir uzsākts; izvadāmā daudzuma regulēšanas apturēšana
	Tikai modelim AXIS-H Izkliedēšanas disku iedarbināšana
	Tikai modelim AXIS-H Izkliedēšanas disku griešana, izkliedēšanas disku apturēšana
	Daudzuma mainīšanas atiestate uz iepriekš iestatīto izvadāmo daudzumu.
	Pārslēgšana starp darba ekrānu un izvēlnes logu
	Izkliedēšanas gar robežu un daļējā platuma izkliedēšanas pārslēgšana kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs.
	Daļējie platumi kreisajā pusē, izkliedēšana gar robežu labajā izkliedēšanas pusē.
	Tikai modelim AXIS-H Daļēja platuma izkliedēšana labajā pusē, izkliedēšana gar robežu kreisajā pusē.
	Tikai modelim AXIS-H Izkliedēšana gar robežu kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs.
	Papildu/samazinātā daudzuma izvēle kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs (%)
	Daudzuma mainīšana + (plus)

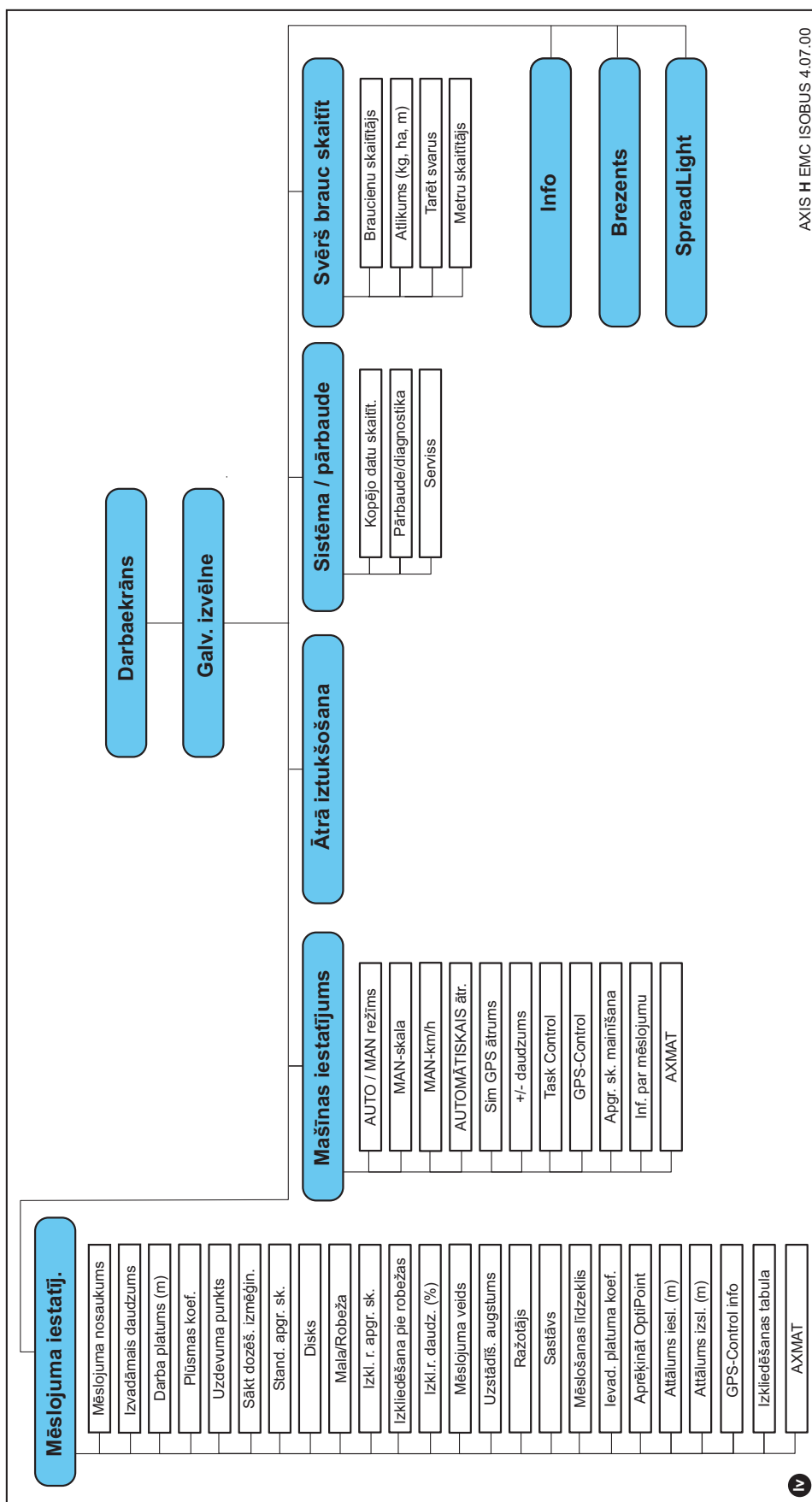
Ikona	Nozīme
	Daudzuma mainīšana - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē + (plus)
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana labajā pusē + (plus)
	Daudzuma mainīšana labajā pusē - (mīnus)
	Manuāla daudzuma mainīšana + (plus)
	Manuāla daudzuma mainīšana - (mīnus)
	Tikai modelim AXIS-H Izkliešanas diska apgriezumu skaita palielināšana (plus)
	Tikai modelim AXIS-H Izkliešanas diska apgriezumu skaita samazināšana (mīnus)
	Kreisā izkliešanas puse neaktīva
	Kreisā izkliešanas puse aktīva
	Labā izkliešanas puse neaktīva
	Labā izkliešanas puse aktīva

Ikona	Nozīme
	<p>Labās puses daļējā platuma samazināšana (mīnus)</p> <p>Robežas izkliešanas režīmā:</p> <p>Nospiežot ilgāk (> 500 ms), tiek nekavējoties deaktivizēta visa izkliešanas puse.</p>
	<p>Labās puses daļējā platuma palielināšana (plus)</p>
	<p>Izkliešanas gar robežu funkcijas / TELIMAT aktivizēšana labajā pusē</p>
	<p>Izkliešanas gar robežu funkcija / TELIMAT labajā pusē aktivizēta</p>
	<p>Tikai modelim AXIS-H</p> <p>Izkliešanas gar robežu funkcijas aktivizēšana kreisajā pusē</p>
	<p>Tikai modelim AXIS-H</p> <p>Izkliešanas gar robežu funkcija kreisajā pusē aktivizēta</p>

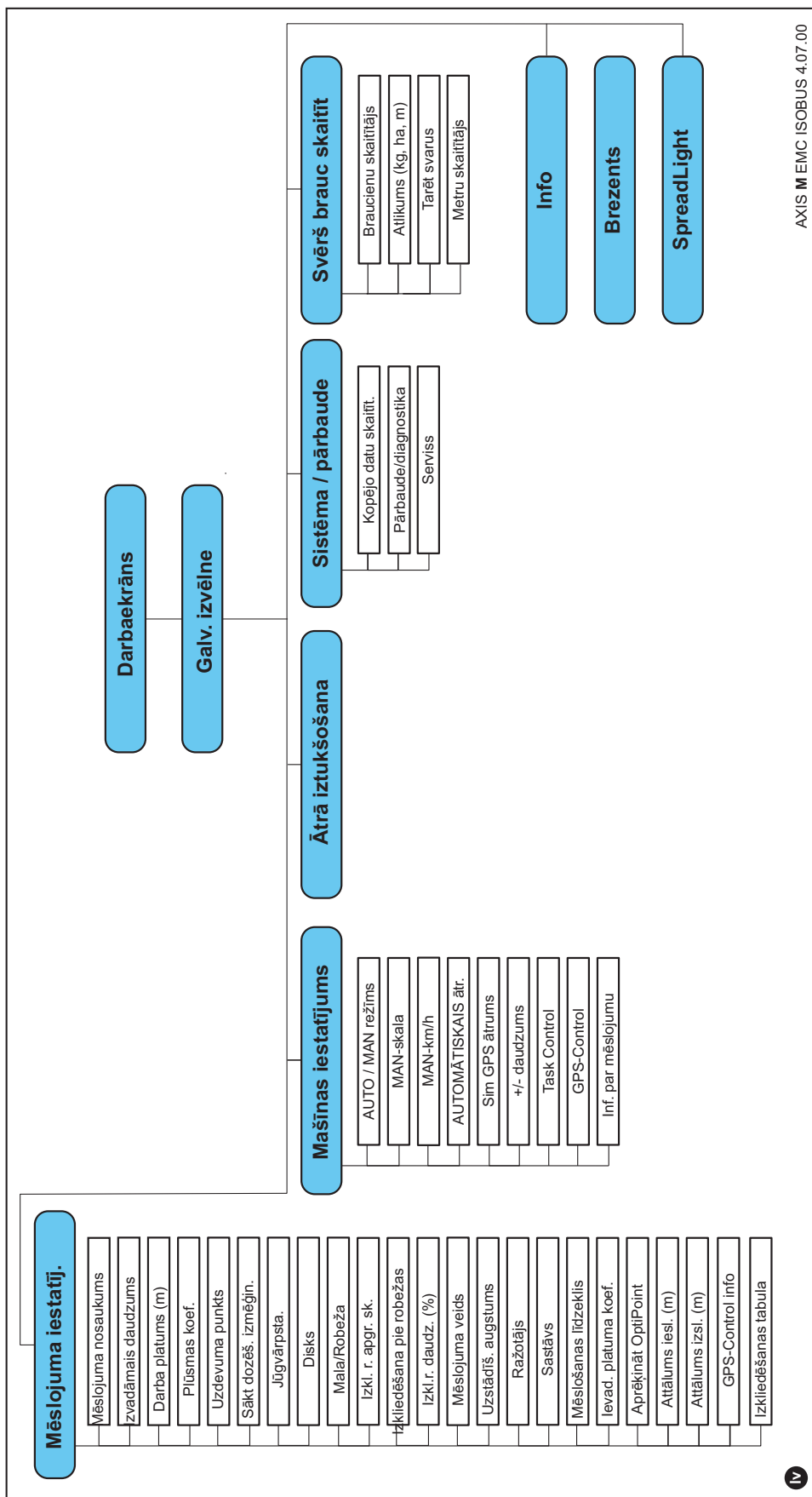
2.3.4 Citas ikonas

Ikona	Nozīme
	Tukšgaitas mērīšanas uzsākšana, galvenajā izvēlnē
	Tikai modelim AXIS-H Izkliešanas gar robežu režīms, darba ekrānā
	Tikai modelim AXIS-H Izkliešanas pie malas režīms, darba ekrānā
	Tikai modelim AXIS-H Izkliešanas gar robežu režīms galvenajā izvēlnē
	Tikai modelim AXIS-H Izkliešanas pie malas režīms galvenajā izvēlnē
	Darba režīms AUTO km/h + AUTO kg
	Darba režīms AUTO km/h
	Darba režīms MAN km/h
	Darba režīms MAN Skala
	GPS signāla zudums (GPS J1939)
	Minimālā masas plūsma nav pietiekama
	Maksimālā masas plūsma ir pārsniegta

2.4 Strukturēts izvēlnes pārskats AXIS-H EMC



2.5 Strukturēts izvēlnes pārskats AXIS-M EMC



AXIS M EMC ISOBUS 4.07.00



3 Pievienošana un uzstādīšana

3.1 Prasības attiecībā uz traktoru

Pirms mašīnas vadības sistēmas pievienošanas pārbaudiet, vai Jūsu traktors atbilst šādām prasībām:

- **Vienmēr** jābūt nodrošinātam minimālajam **11 V** spriegumam, pat tad, ja vienlaicīgi pieslēgti vairāki patērētāji (piem., gaisa kondicionētājs, apgaismojums).
- Eļļas apgāde: **maks. 210 bar**, vienpusējas vai divpusējas darbības vārsts (atkarībā no aprīkojuma)
- **AXIS-M**: Jūgvārpstas apgriezību skaitam jābūt vismaz **540 apgr./min.** (AXIS- 20,2, AXIS-M 30.2) vai **750 apgr./min** (AXIS-M 50.2), un šis apgriezību skaits ir jāievēro (pareiza darba platuma pamatnosacījums).

PRANEŠIMAS

Traktoriem bez piedziņas ar slodzes maiņu kustības ātrums ar pareizu pārvadu sadalījumu pakāpēs jāizvēlas tā, lai tas atbilstu jūgvārpstas apgriezību skaitam **540 apgr./min (AXIS-M 20.2, AXIS-M 30.2) vai 750 apgr./min (AXIS-M 50.2)**.

- **AXIS H 30 EMC**: Hidrauliskā jauda **45 l/min**, pastāvīgas strāvas plūsmas vai "Load-Sensing" (slodzes jūtīga) sistēma,
- **AXIS-H 50 EMC**: Hidrauliskā jauda **65 l/min**, pastāvīgas strāvas plūsmas vai "Load-Sensing" (slodzes jūtīga) sistēma,
- Brīva atpakaļgaita **min. NW 18 mm**,
- 9 polu kontaktligzda (ISO 11783) traktora aizmugurē paredzēta mašīnas vadības sistēmas savienošanai ar ISOBUS sistēmu,
- 9 polu termināļa spraudnis (ISO 11783) paredzēts ISOBUS termināļa savienošanai ar ISOBUS sistēmu.

PRANEŠIMAS

Ja traktoram aizmugurē nav 9 polu kontaktligzdas, kā speciālo aprīkojumu var iegādāties traktora montāžas komplektu ar 9 polu kontaktligzdu traktoram (ISO 11783) un braukšanas ātruma sensoru.

3.2 Pieslēgumi, kontaktligzdas

3.2.1 Elektroapgāde

Mašīnas vadības sistēmas elektroapgāde tiek nodrošināta, izmantojot 9 polu kontaktligzdu traktora aizmugurē.

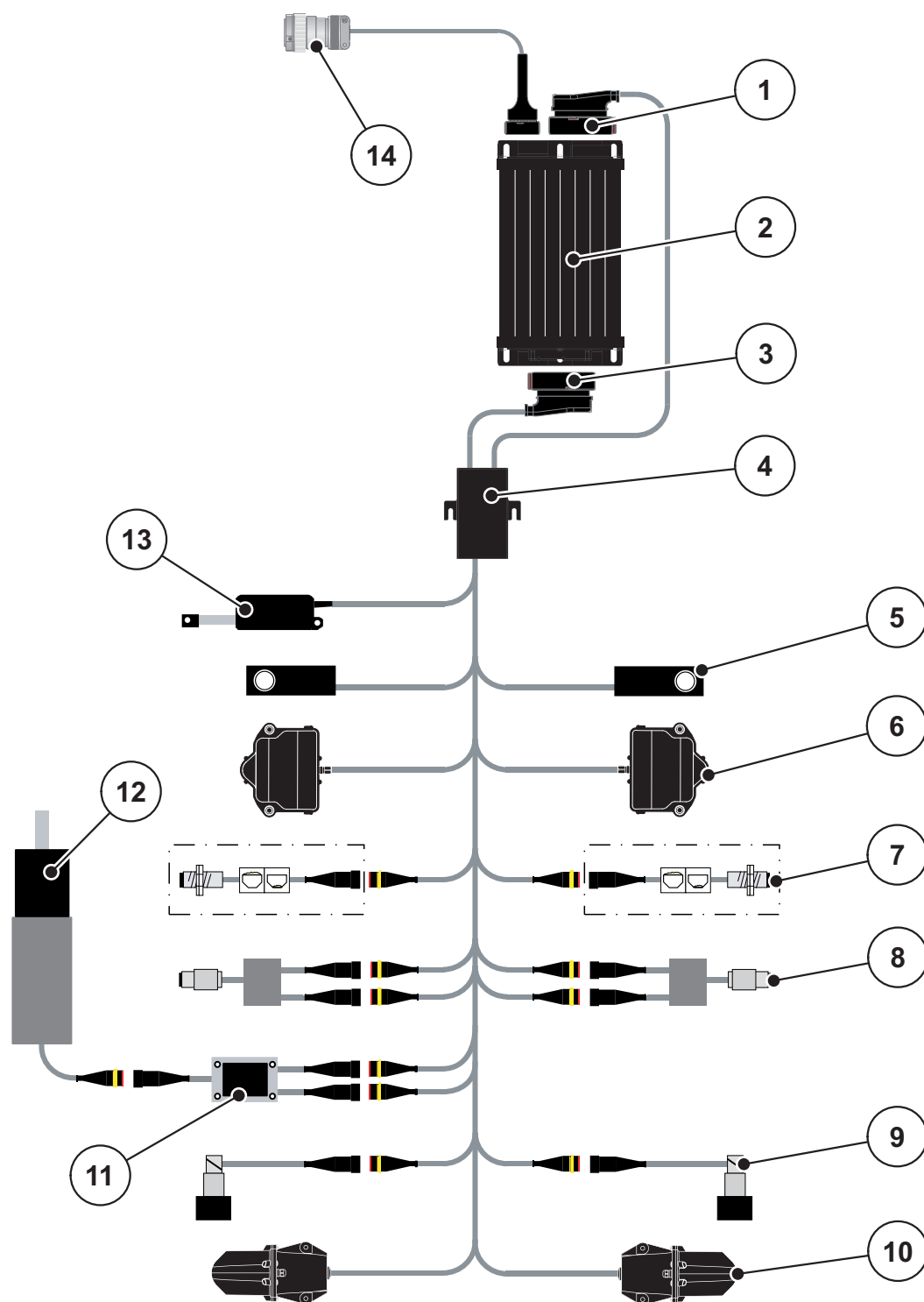
3.3 Mašīnas vadības sistēmas pieslēgšana

Atkarībā no aprīkojuma mašīnas vadības sistēmu centrālās minerālmēslu izkliedētājam var pieslēgt atšķirīgā veidā. Sīkāka informācija atrodama jūsu mašīnas vadības sistēmas lietošanas instrukcijā.

3.3.1 Shematisks pieslēgšanas pārskats

- [“AXIS-H EMC: Shematisks pieslēgšanas pārskats”, 23. lpp.](#)
- [“AXIS-M 20.2 EMC: Shematisks pieslēgšanas pārskats”, 24. lpp.](#)

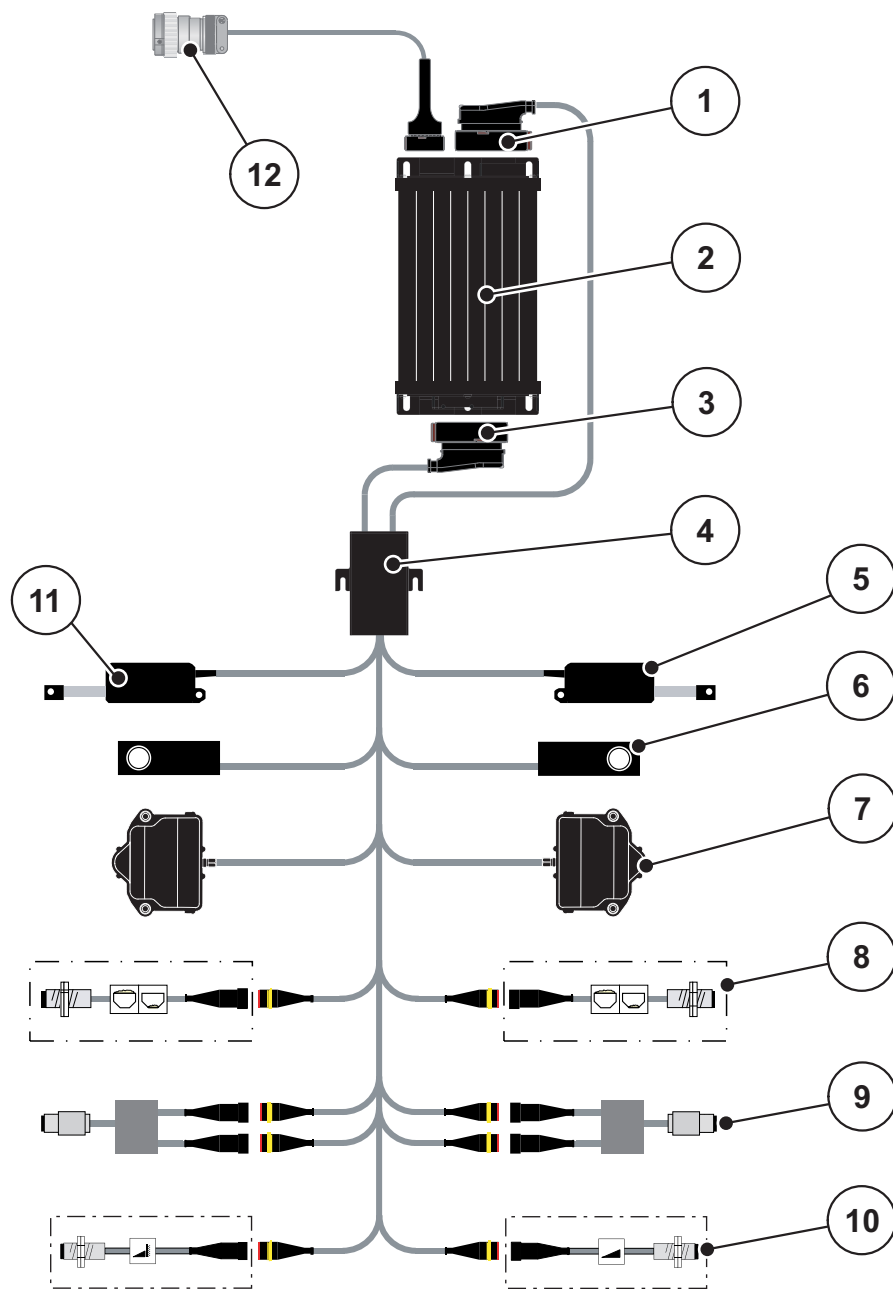
AXIS-H EMC: Shematiskais pieslēgšanas pārskats



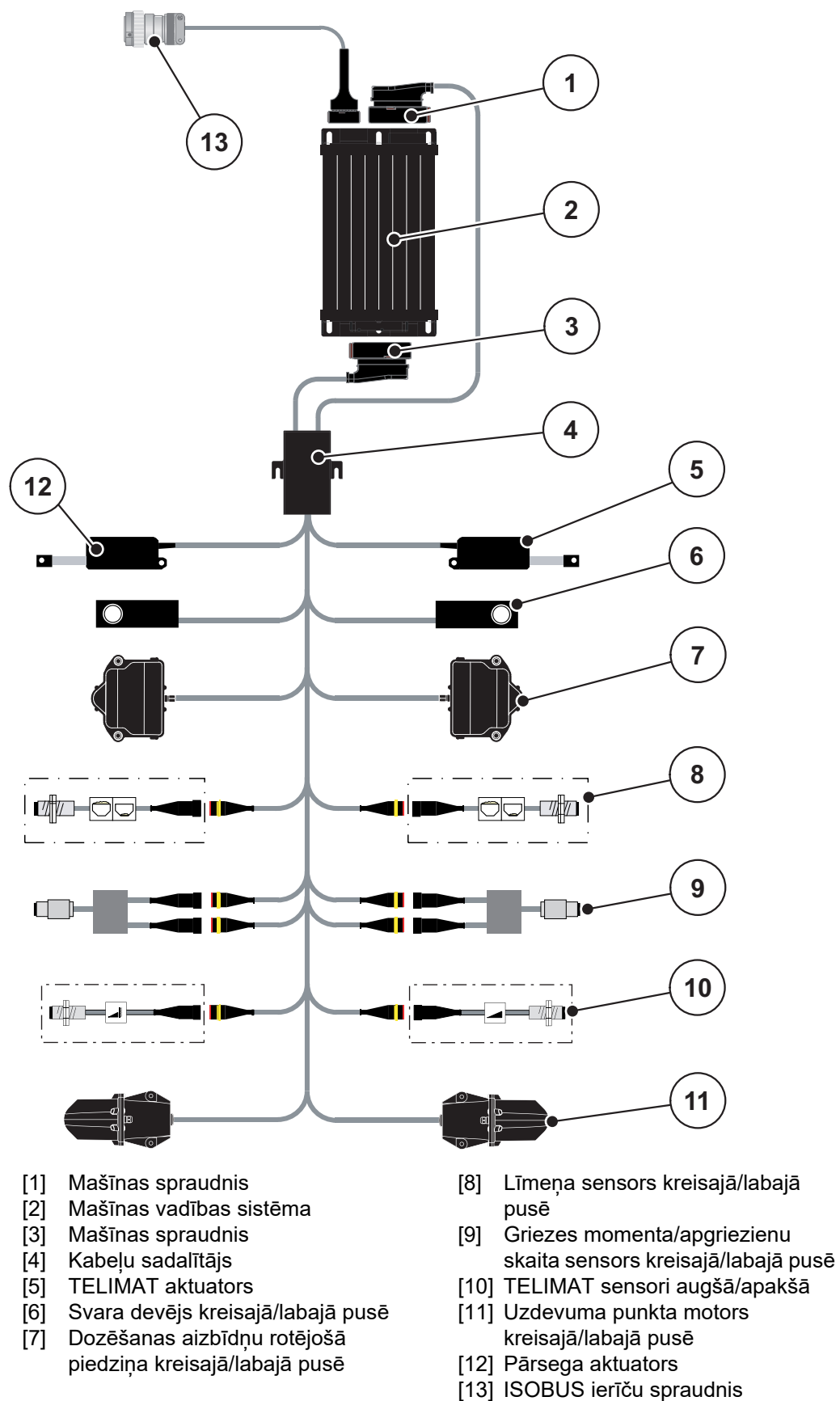
- [1] Mašīnas spraudnis
- [2] Mašīnas vadības sistēma
- [3] Mašīnas spraudnis
- [4] Kabeļu sadalītājs
- [5] Svara devējs kreisajā/labajā pusē
- [6] Dozēšanas aizbīdņu rotējošā piedziņa kreisajā/labajā pusē
- [7] Līmeņa sensors kreisajā/labajā pusē

- [8] Griezes momenta/apgriezību skaita sensors kreisajā/labajā pusē
- [9] Proporcionālais vārsts kreisajā/labajā pusē
- [10] Uzdevuma punkta motors kreisajā/labajā pusē
- [11] Maisītāja pārsprieguma drošinātājs
- [12] Maisītāja elektromotors
- [13] Pārsega aktuators
- [14] ISOBUS ierīču spraudnis

AXIS-M 20.2 EMC: Shematiskais pieslēgšanas pārskats



- | | |
|---|---|
| [1] Mašīnas spraudnis | [8] Līmeņa sensors kreisajā/labajā pusē |
| [2] Mašīnas vadības sistēma | [9] Griezes momenta/apgriezienu skaita sensors kreisajā/labajā pusē |
| [3] Mašīnas spraudnis | [10] TELIMAT sensori augšā/apakšā |
| [4] Kabeļu sadalītājs | [11] Pārsega aktrsators |
| [5] TELIMAT aktrsators | [12] ISOBUS ierīču spraudnis |
| [6] Svāra devējs kreisajā/labajā pusē | |
| [7] Dozēšanas aizbīdņu rotējošā piedziņa kreisajā/labajā pusē | |

AXIS-M 30.2 EMC, AXIS-M 50.2 EMC: Shematiskais pieslēgšanas pārskats


3.4 Dozēšanas aizbīdņu sagatavošana

Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētājam AXIS EMC ir elektronisks aizbīdņa darbināšanas mehānisms izkliedējamā daudzuma iestatīšanai.

PRANEŠIMAS

Ņemiet vērā sava centrālās minerālmēslu izkliedētāja lietošanas instrukciju.

4 Lietošana AXIS EMC ISOBUS

▲ UZMANĪBU



Savainošanās risks, izplūstot mēslošanas līdzeklim

Traucējuma gadījumā, braucot uz izkliešanas vietu, dozēšanas aizbīdnis var negaidīti atvērties. Izplūdis mēslošanas līdzeklis var radīt paslīdēšanas un savainošanās risku.

- ▶ **Pirms brauciena uz izkliešanas vietu obligāti izslēdziet** elektronisko mašīnas vadības sistēmu.

PRANEŠIMAS

Lietošanas instrukcijā aprakstītas mašīnas vadības sistēmas funkcijas, **sākot ar programmatūras versiju 4.07.00.**

PRANEŠIMAS

Atsevišķās izvēlnēs iestatījumi ir ļoti svarīgi optimālai, **automātiskai masas plūsmas regulēšanai (funkcija EMC).**

Īpaši pievērsiet uzmanību funkcijas EMC īpatnībām attiecībā uz tālāk minētajiem izvēlnes ierakstiem:

- Izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi**
 - Izkliešanas disks. Skatīt [41. lpp.](#).
 - Izkliešanas diska apgriezību skaits vai jūgvārpstas apgriezību skaits. Skatīt [41. lpp.](#).
- Izvēlnē **Mašīnu iestatījumi**
 - AUTO/MAN režīms. Skatiet [51. lpp.](#) un [\[5\]](#). nodaļu.

4.1 Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana

Priekšnoteikumi:

- Mašīnas vadības sistēma ir pareizi savienota ar mašīnu un traktoru (piemēru skat. nodaļā [3.3: Mašīnas vadības sistēmas pieslēgšana, 22. lpp.](#)).
- Ir nodrošināts minimālais spriegums **11 V**.

1. Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu.

- ▷ Pēc dažām sekundēm parādās mašīnas vadības sistēmas **Sākuma ekrāns**.
- ▷ Īsi pēc tam mašīnas vadības sistēma uz dažām sekundēm parāda **Aktivizācijas izvēlni**.

2. Nospiediet **Enter taustiņu**.

- ▷ **Beigās parādās darba ekrāns.**



4.2 Navigācija starp izvēlnēm

PRANEŠIMAS

Svarīgus norādījumus par attēlojumu un navigāciju starp izvēlnēm atradīsiet nodaļā [1.6: Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija, 3. lpp.](#)

Tālāk tiks aprakstīta izvēlņu vai izvēlnes ierakstu izsaukšana, **pieskaroties skārienekrānam vai nospiežot funkciju taustiņus.**

- Ņemiet vērā izmantotā termināļa lietošanas instrukciju.
-

Galvenās izvēlnes atvēršana



- Nospiediet funkcijas taustiņu **Darba ekrāns/Galvenā izvēlne**. Skatīt [2.3.2: Izvēlnes, 13. lpp.](#)
 - ▷ Displejā tiek parādīta galvenā izvēlne.

Apakšizvēlnes atvēršana skārienekrānā:

- Nospiediet vēlamās apakšizvēlnes pogu.

Parādās logi, kas aicina veikt dažādas darbības.

- Teksta ievadīšana
- Vērtību ievadīšana
- Iestatījumu veikšana citās apakšizvēlnēs

PRANEŠIMAS

Vienā izvēlnes logā netiek parādīti visi parametri vienlaikus. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** iespējams pāriet uz saskarē esošajiem logiem.

Iziešana no izvēlnes



- Apstipriniet iestatījumus, nospiežot taustiņu **Atpakaļ**.
 - ▷ Jūs atgriežaties atpakaļ **iepriekšējā izvēlnē**.
- Nospiediet taustiņu **Darba ekrāns/Galvenā izvēlne**.
 - ▷ Jūs atgriežaties atpakaļ uz **darba ekrānu**.
- Nospiediet **ESC** taustiņu.
 - ▷ Iepriekšējie iestatījumi paliek saglabāti.
 - ▷ Jūs atgriežaties atpakaļ **iepriekšējā izvēlnē**.

4.3 Galvenā izvēlne



4.1. attēls: Galvenā izvēlne ar apakšizvēlnēm

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
SpreadLight	Darba lukturu ieslēgšana/izslēgšana	64. lpp.
Darba ekrāns	AXENT darba ekrāna atvēršana	
Brezenta pārsegs	Brezenta pārsega atvēršana/aizvēršana	65. lpp.
Mēslojuma iestatījumi	Mēslošanas līdzekļa un izkliešanas režīma iestatījumi	30. lpp.
Mašīnu iestatījumi	Iestatījumi traktoram un centrālās minerālmēsli izkliešanai	49. lpp.
Ātrā iztukšošana	Centrālās minerālmēsli izkliešanas ātrās iztukšošanas izvēlnes tieša atvēršana	53. lpp.
Sistēma / pārbaude	Mašīnas vadības sistēmas iestatījumi un diagnostika	55. lpp.
Informācija	Mašīnas konfigurācijas rādītājs	60. lpp.
Svēršanas-braucienu skaitītājs	Veikto izkliešanas darbu vērtības un svēršanas režīma funkcijas	60. lpp.



Papildus apakšizvēlnēm **Galvenajā izvēlnē** iespējams izvēlēties funkciju taustiņus **Tukšgaitas mērījums** un **Veids izkliešanai gar robežu** anwählen.

- Tukšgaitas mērījums: Funkcijas taustiņš ļauj manuāli ieslēgt tukšgaitas mērīšanu. Skatīt [5.7.2: Manuāls tukšgaitas mērījums, 86. lpp.](#)
- Veids izkliešanai gar robežu: Jūs varat izvēlēties starp izkliešanu pie malas vai izkliešanu gar robežu.

4.4 Mēslojuma iestatījumi



Šajā izvēlnē iespējams veikt mēslošanas līdzekļa un izkļiedēšanas režīma iestatījumus.

- Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Mēslojuma iestatījumi**.

1 2 3 4	
3.	
Izvad. d. (kg/ha)	200
Darba platums (m)	36.00
Plusmas koef.	0.40
Uzdevuma punkts	6.0
Sakt dozes. izmegin. ...	

1 2 3 4	
RPM Stand. apgr. sk.	900
Disks	S6
Robeža ▼	
RPM Izkl. r. apgr. sk.	750
Izkl. pie r. uzd.p	5.0
Izkl.r. daudz. (%)	-20

4.2. attēls: Izvēlne "Mēslojuma iestatījumi" **AXIS-H**, 1. un 2. cilne

1 2 3 4	
3.	
Izvad. d. (kg/ha)	200
Darba platums (m)	36.00
Plusmas koef.	0.40
Uzdevuma punkts	6.0
Sakt dozes. izmegin. ...	

1 2 3 4	
Jūgvārpsta	1000
Disks	S1
Robeža ▼	
RPM Izkl. r. apgr. sk.	750
Telimat	
Izkl.r. daudz. (%)	-20

4.3. attēls: Izvēlne "Mēslojuma iestatījumi" **AXIS-M**, 1. un 2. cilne

1 2 3 4	
Stand.	▼
Uzstadis. augstums	50/50
40%K + 6%MgO, 1,15	
K2	▼
Ievad. platuma koef.	100

1 2 3 4	
Aprēķināt OptiPoint ...	
Attālums iesl. (m)	44.1
Attālums izsl. (m)	25.9
GPS-Control inform. ...	
Izkļiedēšanas tabula...	
AXMAT calibration ...	

4.4. attēls: Izvēlne "Mēslojuma iestatījumi", 3. un 4. cilne

PRANEŠIMAS

Ekrānā netiek parādīti visi parametri vienlaikus. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** iespējams pāriet uz saskarē esošajiem izvēlnes logiem (cilnēm).

Apakšizvēlne	Nozīme/iespējamās vērtības	Apraksts
Mēslojuma nosaukums	Izvēlētais mēslošanas līdzeklis no izkliedēšanas tabulas	46. lpp.
Izvad. (kg/ha)	Izvadāmā daudzuma nepieciešamās vērtības ievadīšana [kg/ha]	34. lpp.
Darba platums (m)	Izkliedēšanas darba platuma noteikšana	35. lpp.
Plūsmas koeficients	Izmantotā mēslošanas līdzekļa plūsmas koeficienta ievade	37. lpp.
Uzdevuma punkts	Uzdevuma punkta ievade	Šeit ņemiet vērā mašīnas lietošanas instrukciju 37. lpp.
Dozēšanas izmēģinājuma sākšana	Apakšizvēlnes atvēršana dozēšanas izmēģinājuma veikšanai	38. lpp.
Normālie apgriezieni	AXIS-H: Vēlamā izkliedēšanas diska apgriezienu skaita ievade Ietekmē EMC masas plūsmas regulējumu	41. lpp.
Jūgvārpsta	AXIS-M Rūpnīcas iestatījums: 540 apgr./min (AXIS-M 20.2, AXIS-M 30.2) vai 750 apgr./min (AXIS-M 50.2) Ietekmē EMC masas plūsmas regulējumu	41. lpp.

Apakšizvēlne	Nozīme/iespējamās vērtības	Apraksts
Izkliedēšanas disks	Centrbēdzes minerālmēsļu izkliedētājam uzstādītā izkliedēšanas diska tipa iestatījums (Ietekmē EMC masas plūsmas regulēšanu)	Izvēles saraksts: <ul style="list-style-type: none"> ● S2 ● S4 ● S6 ● S8 ● S10 ● S12 ● S1 (visiem mašīnu veidiem, izņemot AXIS-M 50.2)
Robeža / mala	Vēlamā mēslošanas veida izvēle, atkarībā no izkliedēšanas pie malas un gar robežu	42. lpp.
Apgriezienu skaits, izkliedējot gar robežu	Apgriezienu skaita iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
UzP izkliedēšanai gar robežu	Uzdevuma punkta iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
Daudzums izkliedēšanai gar robežu	Daudzuma samazināšanas iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
TELIMAT	TELIMAT iestatījumu saglabāšana izkliedēšanai gar robežu	Tikai AXIS-M mašīnām ar TELIMAT funkciju
Mēslošanas veids: Normāla / vēla	Vēlamā mēslošanas veida izvēle, atkarībā no normālas un vēlas mēslošanas	Izvēle, izmantojot bul'ttaustiņus . Apstipriniet, nospiežot Enter taustiņu
Uzstādīšanas augstums	Vērtība [cm] priekšpusē/[cm] aizmugurē Izvēles saraksts: <ul style="list-style-type: none"> ● 0/6 ● 40/40 ● 50/50 ● 60/60 ● 70/70 ● 70/76 	
Ražotājs	Mēslošanas līdzekļa ražotāja ievade	

Apakšizvēlne	Nozīme/iespējamās vērtības	Apraksts
Sastāvs	Ķīmiskā sastāva procentuālā daļa	
Mēslojuma klase	Izvēles saraksts	Izvēle, izmantojot bulittaustiņus Apstipriniet, nospiežot Enter taustiņu
Platuma koeficients	Platuma koeficienta ievade no izkliešanas tabulas. Nepieciešams OptiPoint aprēķināšanai	
OptiPoint aprēķināšana	GPS Control parametru ievadīšana	43. lpp.
Iesl. attālums (m)	Ieslēgšanas attāluma ievadīšana	
Izsl. attālums (m)	Izslēgšanas attāluma ievade	
GPS Control Info	Informācijas rādītums par GPS Control parametriem	45. lpp.
Izkliešanas tabula	Izkliešanas tabulu pārvaldība	46. lpp.
AXMAT kalibrēšana	tikai modelim AXIS-H 50: Apakšizvēlnes atvēršana kalibrēšanas izmēģinājuma veikšanai	Šeit ņemiet vērā speciālā aprīkojuma lietošanas instrukciju

4.4.1 Izvadāmais daudzums



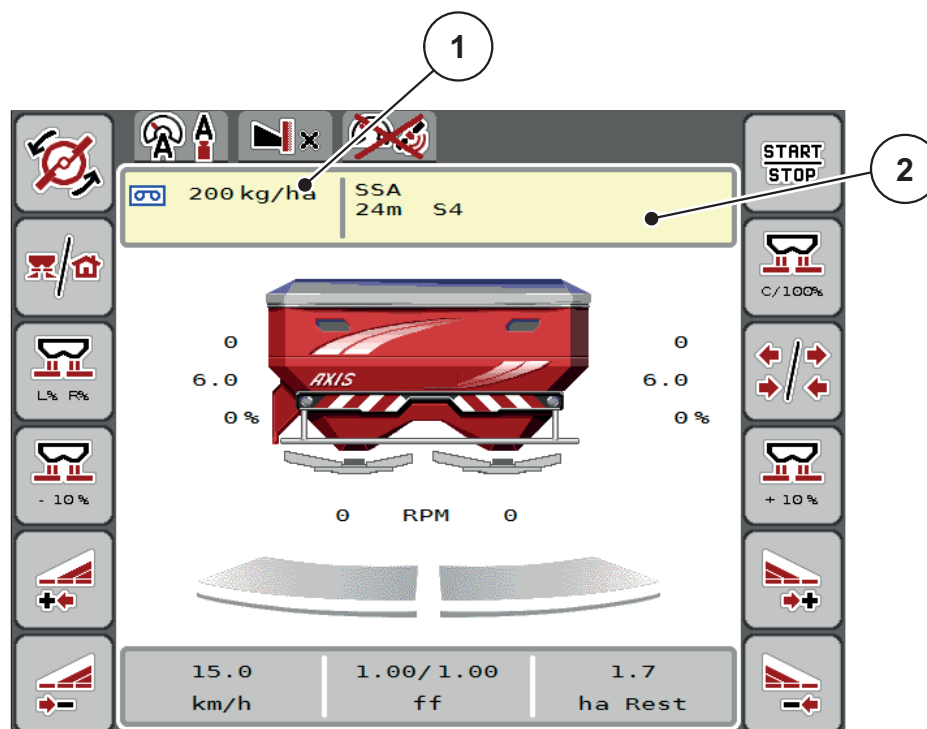
Šajā izvēlnē varat ievadīt vēlamā izvadāmā daudzuma nepieciešamo vērtību.

Izvadāmā daudzuma ievade:

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izvad. (kg/ha)**.
 - ▷ Displejā parādās **pašreizējais** izvadāmais daudzums.
2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

Jūs varat ievadīt vai pielāgot izvadāmo daudzumu arī tieši darba ekrānā.

1. Skārienekrānā nospiediet izvadāmā daudzuma pogu [1].
 - ▷ Tiek atvērts skaitļu ievades logs.



4.5. attēls: Izvadāmā daudzuma ievadīšana skārienekrānā

- [1] Poga 'Izvadāmais daudzums'
 [2] Poga 'Izkliedēšanas tabula'

2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

4.4.2 Darba platums



Šajā izvēlnē varat noteikt darba platumu (metros).

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Darba platums (m)**.
 - ▷ Displejā parādās **pašreizējais iestatītais** darba platums.
2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

4.4.3 Plūsmas koeficients



Plūsmas koeficients ir diapazonā no **0,2** līdz **1,9**. Ar tādiem pašiem pamatiestatījumiem (km/h, darba platums, kg/ha) spēkā ir tālāk minētie aspekti:

- **Palielinot** plūsmas koeficientu, **samazinās** dozēšanas daudzums.
- **Samazinot** plūsmas koeficientu, **palielinās** dozēšanas daudzums.

Kļūdas ziņojums parādās tiklīdz plūsmas koeficients ir ārpus iepriekš noteiktā diapazona. Skatīt [6: Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi, 95. lpp.](#)

Ja izklidējat bioloģisko mēslojumu vai rīsus, minimālais koeficients jāsamazina līdz 0.2. Tā jūs izvairīsieties no pastāvīgas kļūdas ziņojuma parādīšanās.

Ja plūsmas koeficients ir zināms no iepriekšējiem dozēšanas izmēģinājumiem vai izklidēšanas tabulas, tad ievadiet to šajā izvēlē **manuāli**.

PRANEŠIMAS

Izvēlnē **Dozēšanas izmēģinājuma sākšana**, izmantojot mašīnas vadības sistēmu, var noteikt un ievadīt plūsmas koeficientu. Skat. nodaļu [4.4.5: Dozēšanas izmēģinājums, 38. lpp.](#)

Centrbēdzes minerālmēsli izklidētājam AXIS-H EMC plūsmas koeficientu nosaka, izmantojot EMC masas plūsmas regulēšanu. Tomēr iespējama arī manuāla ievadīšana.

PRANEŠIMAS

Plūsmas koeficienta aprēķins ir atkarīgs no izmantotā darba režīma. Plašāku informāciju par plūsmas koeficientu atradīsiet nodaļā [4.5.1: AUTO/MAN režīms, 51. lpp.](#)

Plūsmas koeficienta ievade:

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Plūsmas koeficients**.
 - ▷ Displejā parādās **pašreizējais iestatītais** plūsmas koeficients.
2. Ievades laukā ievadiet izkliedēšanas tabulā norādīto vērtību.

PRANEŠIMAS

Ja izmantotais mēslošanas līdzeklis izkliedēšanas tabulā nav iekļauts, tad ievadiet plūsmas koeficientu **1,00**.

Darba režīmā AUTO km/h ieteicams nekavējoties veikt **dozēšanas izmēģinājumu**, lai precīzi noteiktu šī mēslošanas līdzekļa plūsmas koeficientu.

3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

PRANEŠIMAS

Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētājam AXIS EMC (darba režīmā **AUTO km/h + AUTO kg**) iesakām izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Šādā veidā iespējams novērot plūsmas koeficienta regulējumu izkliedēšanas laikā. Skatīt [2.2.2: Rādījumu lauki, 9. lpp.](#)

Minimālais koeficients

Atbilstoši ievadītajai plūsmas koeficienta vērtībai mašīnas vadības sistēma automātiski iestata minimālo koeficientu uz vienu no šīm vērtībām:

- Minimālais koeficients ir 0,2, ja ievades vērtība ir mazāka par 0,5.
- Tiklīdz Jūs ievadāt vērtību, kas ir lielāka par 0,5, minimālais koeficients tiek atiestatīts uz 0,4.

4.4.4 Uzdevuma punkts



Centrbēdzes minerālmēslu izkliešanas AXIS EMC uzdevuma punkta iestatīšana notiek tikai ar elektrisku uzdevuma punkta regulēšanu.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > UzP**.
 2. Izmantojot izkliešanas tabulu, nosakiet uzdevuma punkta pozīciju.
 3. Noskaidroto vērtību ievadiet ievades laukā
 4. Nospiediet **OK**.
- ▷ **Displejā parādās logs Mēslojuma iestatījumi, kurā redzams jaunais uzdevuma punkts.**

Ja uzdevuma punkts ir bloķēts, tiek parādīta 17. trauksme; skat. nodaļu [6: Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi. 95. lpp.](#)

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks automātiskas uzdevuma punkta pārsatīšanas rezultātā

Pēc funkciju taustiņa **Start/Stop** nospiešanas automātiski, izmantojot elektrisko iestatīšanas cilindru, tiek sasniegta uzdevuma punkta iepriekš iestatītā vērtība. Tas var radīt traumas.

- ▶ Pirms **Start/Stop** taustiņa nospiešanas pārliecinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas neviena persona.
- ▶ Trauksmi 'Novietošana uzdevuma punktā' apstipriniet ar taustiņu Start.

▲ BRĪDINĀJUMS**Traumu gūšanas risks dozēšanas izmēģinājuma laikā**

Rotējošās mašīnu daļas un izplūstošais mēslojums var izraisīt savainojumus.

- ▶ **Pirms sākat** dozēšanas izmēģinājumu, pārliecinieties, ka ir izpildīti visi nosacījumi.
- ▶ Turklāt ņemiet vērā mašīnas lietošanas instrukcijas nodaļā **Dozēšanas izmēģinājums** sniegto informāciju.

**5. Nospiediet Start/Stop.**

- ▷ Tiek atvērts iepriekš izvēlētajā daļējā platuma dozēšanas aizbīdnis un sākas dozēšanas izmēģinājums.

PRANEŠIMAS

Dozēšanas izmēģinājumu varat jebkurā brīdī pārtraukt, nospiežot taustiņu **ESC**. Dozēšanas aizbīdnis tiek aizvērts un displejā redzama izvēlne **Mēslojuma iestatījumi**.

PRANEŠIMAS

Dozēšanas izmēģinājuma laiks neietekmē rezultāta precizitāti. Tomēr izmēģināšanai jādozē **vismaz 20kg**.

6. Vēlreiz nospiediet Start/Stop taustiņu.

- ▷ Dozēšanas izmēģinājums ir pabeigts.
- ▷ Dozēšanas aizbīdnis tiek aizvērts.
- ▷ Displejā tiek rādīta dozēšanas izmēģinājuma izvēlnes trešā lapa.

Plūsmas koeficienta atkārtota aprēķināšana**▲ BRĪDINĀJUMS****Traumu gūšanas risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām**

Pieskaroties mašīnas daļām (kardānvārpstai, rumbām), iespējams gūt sasitumus, nobrāzumus un saspiedumus. Ķermeņa daļas vai priekšmetus var aizķert vai ieraut.

- ▶ Izslēdziet traktora dzinēju.
- ▶ Izslēdziet hidrauliku un nodrošiniet to pret neatļautu ieslēgšanu.

7. Nosveriet izmēģinājuma laikā dozēto daudzumu (ņemiet vērā tukšā trauka svaru).

8. Svaru ievadiet izvēlnes **izmēģinājuma dozēšanas daudzums** ievades laukā.
9. Nospiediet **OK**.
 - ▷ Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.
 - ▷ Displejs rāda izvēlni **Plūsmas koeficienta aprēķins**.

PRANEŠIMAS

Plūsmas koeficientam ir jābūt diapazonā no 0,4 līdz 1,9.

10. Nosakiet plūsmas koeficientu.
 - Lai pārņemtu **no jauna aprēķināto** plūsmas koeficientu, nospiediet pogu **Plūsmas koeficienta apstiprināšana**.
 - Lai apstiprinātu **iepriekš saglabāto** plūsmas koeficientu, nospiediet **ESC**.
- ▷ **Plūsmas koeficients tiek saglabāts.**
 - ▷ **Displejā parādās trauksme Novietošana uzdevuma punktā.**

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks automātiskās uzdevuma punkta pārsatīšanas laikā

Displejā parādās trauksme **Novietošana uzdevuma punktā**. Pēc funkciju taustiņa **Start/Stop** nospiešanas automātiski, izmantojot elektrisko iestatīšanas cilindru, uzdevuma punkts sasniedz iepriekš iestatīto vērtību. Tas var radīt traumas un materiālos bojājumus.

- ▶ Pirms **Start/Stop** nospiešanas pārliecinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas neviena persona.
-

4.4.6 Izkliešanas diska tips

PRANEŠIMAS

Lai veiktu **optimālu tukšgaitas mērījumu**, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi**.

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos **Izkliešanas diska** un **Normālais apgriezienu skaits** vai **Jūgvārpsta** ir jāatbilst faktiskajiem mašīnas iestatījumiem.

Uzstādītā izkliešanas diska tips vadības ierīcē ir iepriekš programmēts rūpnīcā. Ja mašīnai ir uzstādīti citi izkliešanas diski, jāveic pareizā tipa ievadīšana vadības ierīcē.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izkliešanas diska**.
 2. Aktivizējiet izkliešanas diska tipu izvēles sarakstā.
- ▷ **Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatījumi, kurā redzams jaunais izkliešanas diska tips.**

4.4.7 Apgriezienu skaits

- AXIS M: Jūgvārpstas apgriezienu skaits
- AXIS H: Izkliešanas diska apgriezienu skaits

PRANEŠIMAS

Lai veiktu **optimālu tukšgaitas mērījumu**, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi**.

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos **Izkliešanas diska** un **Normālais apgriezienu skaits** vai **Jūgvārpsta** ir jāatbilst faktiskajiem mašīnas iestatījumiem.

Rūpnīcā iestatītais jūgvārpstas apgriezienu skaits vadības ierīcē ir iepriekš programmēts uz 750 apgr./min. Ja vēlaties iestatīt citu jūgvārpstas apgriezienu skaitu, nomainiet vadības ierīcē saglabāto vērtību.

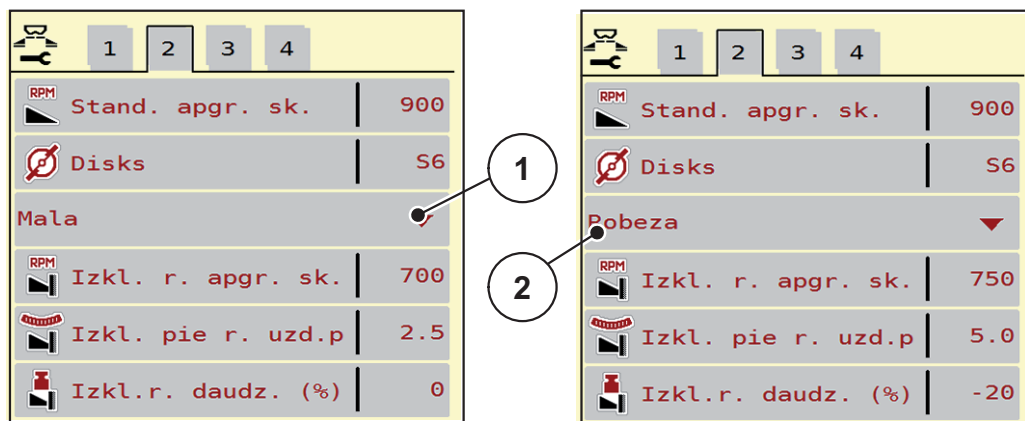
1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Normālais apgriezienu skaits** vai **Mēslojuma iestatījumi > Jūgvārpsta**.
 2. Ievadiet apgriezienu skaitu.
- ▷ **Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatījumi, kurā redzams jaunais jūgvārpstas apgriezienu skaits.**

PRANEŠIMAS

Ievērojiet norādījumus nodaļā [5.6: Izkliešana darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg, 83. lpp.](#)

4.4.8 Režīms "Izkliedēšana gar robežu" (tikai modelim AXIS-H)

Šajā izvēlnē varat izvēlēties piemērotu režīmu izkliedēšanai pie lauka malas.



4.6. attēls: Iestatījuma vērtības režīmam izkliedēšanai gar robežu

- [1] Izkliedēšana pie malas
[2] Izkliedēšana gar robežu

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi**.
2. Pārejiet uz 2. cilni.
3. Izvēlieties režīmu izkliedēšanai gar robežu **Mala** vai **Robeža**.
 - ▷ **Tikai vērtības** no zemākajām 3 iestatījumu izvēlnēm pielāgojas izvēlētajam režīmam. **Izvēlņu nosaukumi** paliek nemainīgi.
4. Vajadzības gadījumā mainiet apgriezību skaitu, uzdevuma punktu vai daudzuma samazināšanu, to veicot saskaņā ar datiem izkliedēšanas tabulā.

4.4.9 Daudzums izkliedēšanai gar robežu



Šajā izvēlnē varat noteikt daudzuma samazināšanu (procentos). Šis iestatījums tiek izmantots, aktivizējot izkliedēšanas gar robežu funkciju vai TELIMAT ierīci (tikai modelim AXIS-M).

PRANEŠIMAS

Izkliedēšanas gar robežu pusē ieteicams daudzuma samazinājums par 20 %.

Daudzuma ievade izkliedēšanai gar robežu:

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Daudzums izkliedēšanai gar robežu**.
2. Ievadiet vērtību ievades laukā un apstipriniet to.
 - ▷ **Displejā tiek parādīts mēslojuma iestatījumu logs, kurā redzams jaunais daudzums izkliedēšanai gar robežu.**

4.4.10 OptiPoint aprēķināšana



Izvēlnē **OptiPoint aprēķināšana** ievadiet parametrus, lai aprēķinātu optimālos ieslēgšanas vai izslēgšanas attālumus **apgriešanās joslā**.

Precīzām aprēķinām ļoti svarīgi ir ievadīt izmantotā mēslošanas līdzekļa platumu raksturlielumus.

PRANEŠIMAS

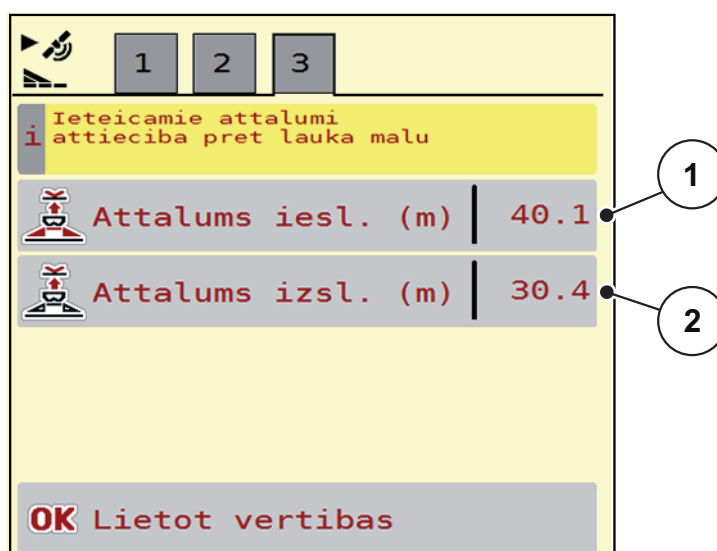
Izmantotā mēslošanas līdzekļa platumu raksturlielumus skat. mašīnas izkliešanas tabulā.

1. Izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi > Platuma raksturlielumi** ievadiet tabulā norādīto vērtību.
2. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > OptiPoint aprēķināšana** .
 - ▷ Parādās izvēlnes **OptiPoint aprēķināšana** pirmā lapa.

PRANEŠIMAS

Norādītais kustības ātrums attiecas uz kustības ātrumu pārslēgšanas pozīciju diapazonā! Skat. nodaļu [5.11: GPS-Control, 91. lpp.](#)

3. Ievadiet **vidējo kustības ātrumu** pārslēgšanas pozīciju diapazonā.
 - ▷ Displejā tiek rādīta izvēlnes otrā lapa.
4. Nospiediet **OK**.
5. Nospiediet pogu **Tālāk**.
 - ▷ Displejā tiek parādīta izvēlnes trešā lapa.



4.7. attēls: OptiPoint aprēķināšana, 3. lpp.

Numurs	Nozīme	Apraksts
1	Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi	92. lpp.
2	Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek aizvērti dozēšanas aizbīdņi.	93. lpp.

PRANEŠIMAS

Šajā lapā varat manuāli pielāgot parametru vērtības.
Skat. nodaļu [5.11: GPS-Control, 91. lpp.](#)

Vērtību mainīšana

6. Atveriet vēlamo saraksta ierakstu.
 7. Ievadiet jaunās vērtības.
 8. Nospiediet **OK**.
 9. Nospiediet pogu **Vērtību pārņemšana**.
- ▷ **OptiPoint aprēķināšana ir veikta.**
 - ▷ **Mašīnas vadības sistēmā tiek atvērts logs GPS Control Info.**

4.4.11 GPS-Control Info



Izvēlnē **GPS Control Info** ir pieejama informācija par izvēlnē **OptiPoint aprēķināšana** aprēķinātajām iestatījumu vērtībām.

Atkarībā no izmantotā termināļa tiek parādīti 2 attālumi (CCI, Müller Elektronik) vai 1 attālums un 2 laika vērtības (John Deere, ...).

- Lielākajai daļai ISOBUS termināļu šeit norādītās vērtības tiek **automātiski** pārņemtas atbilstošajā GPS termināļa iestatījumu izvēlnē.
- Taču dažiem termināļiem ir nepieciešama **manuāla** vērtību ievadīšana.

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne ir tikai informatīva.

- Ņemiet vērā sava GPS termināļa lietošanas instrukciju.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > GPS-Control Info**.

4.4.12 Izkliešanas tabulas



Šajā izvēlnē iespējams izveidot un pārvaldīt **izkliešanas tabulas**.

PRANEŠIMAS

Izkliešanas tabulas izvēle ietekmē mēslojuma iestatījumus, mašīnas vadības sistēmu un centrālās minerālmēslošanas izkliešanas iestatījumus. Iestatītais izvadāmais daudzums tiek pārrakstīts ar saglabāto vērtību no izkliešanas tabulas.

PRANEŠIMAS

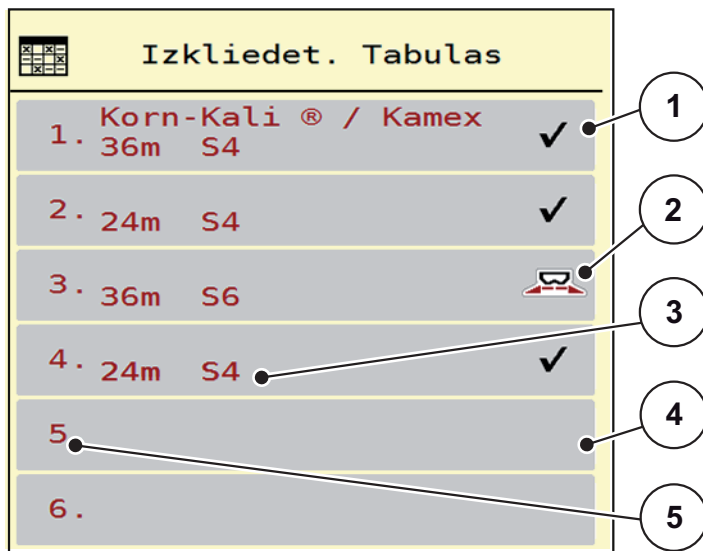
Jūs varat automātiski pārvaldīt izkliešanas tabulas un pārnest no sava ISOBUS termināļa.

- **FertChart lietotne:** Lai FertChart lietotni instalētu savā ISOBUS terminālī, sazinieties ar vietējo izplatītāju.
- Savienojot WLAN moduli ar darba datoru, izkliešanas tabulas iespējams pārvaldīt, izmantojot jūsu viedtālruni.

Jaunas izkliešanas tabulas izveidošana

Pastāv iespēja elektroniskajā mašīnas vadības sistēmā izveidot līdz pat **30** izkliešanas tabulām.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izkliešanas tabulas**.



4.8. attēls: Izkliešanas tabulu izvēlne

- [1] Ar vērtībām aizpildītas izkliešanas tabulas rādījums
- [2] Aktīvas izkliešanas tabulas rādījums
- [3] Izkliešanas tabulas nosaukuma lauks
- [4] Tukša izkliešanas tabula
- [5] Tabulas numurs

2. Izvēlieties tukšu izkliešanas tabulu.
Nosaukuma lauks sastāv no mēslojuma nosaukuma, darba platuma un izkliešanas diska tipa.
▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
3. Nospiediet iespēju **Atvērt un atpakaļ....**
▷ Displejā tiek parādīta izvēlne **Mēslojuma iestatījumi** un izvēlētais elements tiek ielādēts mēslojuma iestatījumos kā **aktīva izkliešanas tabula**.
4. Atveriet izvēlnes ierakstu **Mēslojuma nosaukums**.
5. Ievadiet izkliešanas tabulas nosaukumu.

PRANEŠIMAS

Izkliešanas tabulai ieteicams piešķirt mēslošanas līdzekļa nosaukumu. Tā varēsiet izkliešanas tabulai labāk pakārtot mēslošanas līdzekli.

6. Apstrādājiet **izkliešanas tabulas** parametrus.
Skat. nodaļu [4.4: Mēslojuma iestatījumi, 30. lpp.](#)

Izkliešanas tabulas izvēle:

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izkliešanas tabula**.
2. Atlasiet vēlamo izkliešanas tabulu.
▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
3. Izvēlieties iespēju **Atvērt un atpakaļ....**
▷ **Displejā tiek parādīta izvēlne Mēslojuma iestatījumi un izvēlētais elements tiek ielādēts mēslojuma iestatījumos kā aktīvā izkliešanas tabula.**

PRANEŠIMAS

Izvēloties kādu no esošajām izkliešanas tabulām, visas vērtības izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** tiek pārrakstītas ar saglabātajām vērtībām no izvēlētajām izkliešanas tabulas, tai skaitā arī uzdevuma punkts un normālais apgriezību skaits.

- Mašīnas vadības sistēma pārvieto uzdevuma punktu atbilstoši izkliešanas tabulā saglabātajai vērtībai.

Esošās izkliešanas tabulas kopēšana

1. Atlasiet vēlamo izkliešanas tabulu.
▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
2. Izvēlieties iespēju **Kopēt elementu**.
▷ **Izkliešanas tabulas kopija tagad atrodas saraksta pirmajā brīvajā vietā.**

Esošas izkliešanas tabulas dzēšana

PRANEŠIMAS

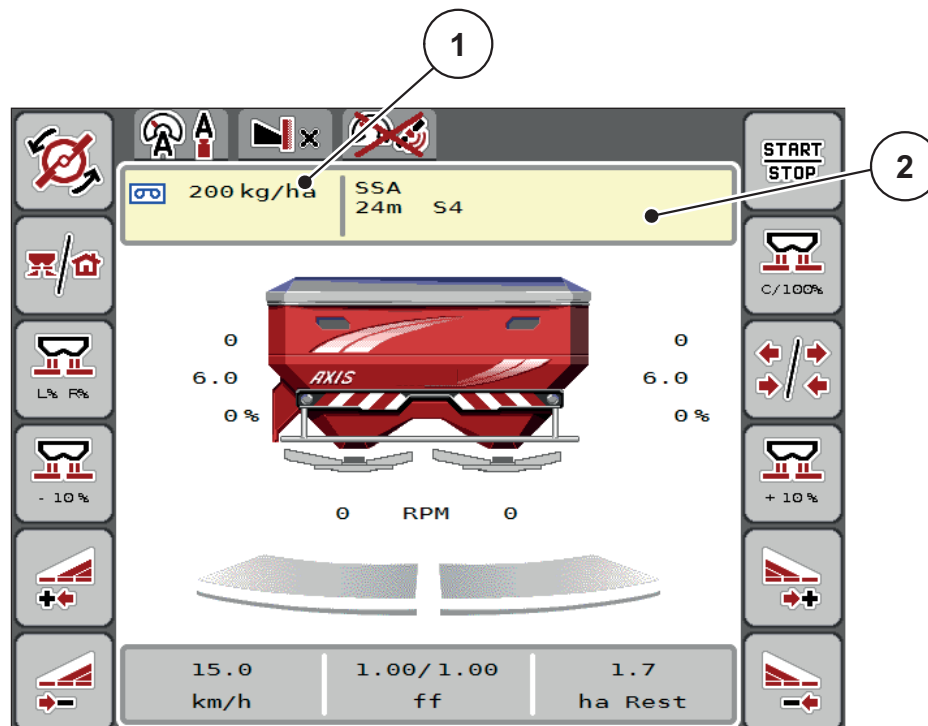
Aktīvo izkliešanas tabulu **nevar** izdzēst.

1. Atlasiet vēlamo izkliešanas tabulu.
 - ▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
2. Izvēlieties iespēju **Dzēst elementu**.
 - ▷ **Izkliešanas tabula ir izdzēsta no saraksta.**

Atlasītās izkliešanas tabulas pārvaldīšana darba ekrānā

Jūs varat pārvaldīt izkliešanas tabulu arī tieši darba ekrānā.

1. Skārienekrānā nospiediet izkliešanas tabulas pogu [2].
 - ▷ Tiek atvērta aktīvā izkliešanas tabula.



4.9. attēls: Izkliešanas tabulas pārvaldīšana, izmantojot skārienekrānu

- [1] Poga 'Izvadāmais daudzums'
- [2] Poga 'Izkliešanas tabula'

2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

4.5 Mašīnu iestatījumi



Šajā izvēlnē veiciet traktora un mašīnas iestatījumus.

- Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi**.

DIY	1	2	3
Auto km/h + Auto kg			
MAN skala			100
MAN km/h			9
AUTOMATISKAIS atr.			
Sim GPS atrums			15
+/- daudzums (%)			10

DIY	1	2	3
Task Control			<input checked="" type="checkbox"/>
GPS Control			<input checked="" type="checkbox"/>
Apgr. sk. mainīšana			<input checked="" type="checkbox"/>
Inf. par mēslojumu			<input checked="" type="checkbox"/>
kg līmeņa sensors			200
AXMAT			<input checked="" type="checkbox"/>

4.10. attēls: Izvēlne "Mašīnu iestatījumi", 1. un 2. lapa

PRANEŠIMAS

Ekrānā netiek parādīti visi parametri vienlaikus. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** iespējams pāriet uz saskarē esošajiem izvēlnes logiem (cilnēm).

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Darba režīms	Automātiskā vai manuālā darba režīma noteikšana.	51. lpp.
MAN Skala	Manuālās skalas vērtības iestatījums. (Ieteicams tikai attiecīgo darba režīmu)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
MAN km/h	Manuālā ātruma iestatīšana. (Ieteicams tikai attiecīgo darba režīmu)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
Ātruma/ signāla avots	Ātruma signāla izvēle/ierobežojums <ul style="list-style-type: none"> Ātrums AUTO (transmisijas vai radara/GPS automātiska izvēle¹) GPS J1939¹ 	
Sim GPS ātrums	Tikai modelim GPS J1939: Kustības ātruma rādītājs GPS signāla zuduma gadījumā	NORĀDĪJUMS! Obligāti uzturiet nemainīgu ievadīto kustības ātrumu.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
+/- daudzums (%)	Daudzuma izmaiņas iepriekš veicams iestatījums dažādiem izkliešanas veidiem.	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
Task Control	ISOBUS Task Controller funkciju aktivizēšana, lai veiktu dokumentēšanu un izkliešanu, izmantojot lietojuma kartes. <ul style="list-style-type: none"> Task Control On (ar ķeksīti) Task Control Off 	
GPS-Control	Funkcijas aktivizēšana, lai ieslēgtu mašīnas daļējos platumus, izmantojot GPS vadības ierīci. <ul style="list-style-type: none"> GPS-Control AUTO (ar ķeksīti) GPS-Control Off 	
Apgriezienu skaita mainīšana	Tikai modelim AXIS-H Funkcijas aktivizēšana darba ekrānā apgriezienu skaita maiņai režīmā 'Izkliešana gar robežu'. Ja funkcija ir deaktivizēta, vērtības var mainīt tikai procentos (%).	
Mēslojuma informācija	Mēslojuma informācijas rādījuma aktivizēšana (mēslošanas līdzekļa nosaukums, izkliešanas diska veids, darba platums) darba ekrānā.	
kg līmeņa sensors	Atlikušā daudzuma ievadīšana, kas, izmantojot masas devējus, aktivizē trauksmes ziņojumu.	
AXMAT	Tikai modelim AXIS-H 50 AXMAT funkcijas aktivizēšana	Šeit ņemiet vērā speciālā aprīkojuma lietošanas instrukciju
Izvadāmā daudzuma korekcija K/L (%)	Noviržu korekcija starp iestatījumos ievadīto izvadāmo daudzumu un faktisko izvadāmo daudzumu. <ul style="list-style-type: none"> Korekcija procentos pēc izvēles labajā pusē vai kreisajā pusē 	

1. Mašīnas vadības sistēmas ražotājs GPS signāla zuduma gadījumā nav atbildīgs.

4.5.1 AUTO/MAN režīms

Ņemot vērā ātruma signālu, mašīnas vadības sistēma automātiski regulē dozēšanas daudzumu. Šeit tiek ņemts vērā izvadāmais daudzums, darba platums un plūsmas koeficients.

Pēc noklusējuma Jūs strādājat **automātiskajā** darba režīmā.

Manuālajā darba režīmā Jūs strādājat tikai tad, ja:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti),
- ir jāizkļiedē pretgliemežu līdzekļa granulas vai sēkla (smalkas sēklas).

PRANEŠIMAS

Lai izkļiedējamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar **nemainīgu kustības ātrumu**.

PRANEŠIMAS

Izkļiedēšana dažādos darba režīmos ir aprakstīta nodaļā [5: Izkļiedēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS, 73. lpp.](#)

Izvēlne	Nozīme	Apraksts
AUTO km/h + AUTO kg	Automātiskā režīma izvēle ar automātisko svēršanu	83. lpp.
AUTO km/h	Automātiskā režīma izvēle	87. lpp.
MAN km/h	Braukšanas ātruma iestatījums manuālajam režīmam	88. lpp.
MAN Skala	Dozēšanas aizbīdņu iestatījums manuālajā režīmā Šis darba režīms ir piemērots, lai veiktu pretgliemežu līdzekļa granulā vai smalku sēklu izvadīšanu.	89. lpp.

Darba režīma izvēle

1. Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS.
2. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > AUTO/MAN režīms**.
3. No saraksta izvēlieties vajadzīgo izvēlnes ierakstu.
4. Nospiediet **OK**.
5. Izpildiet norādījumus ekrānā.

PRANEŠIMAS

Ieteicams izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Šādā veidā iespējams novērot masas plūsmas regulāciju izkļiedēšanas laikā. Skat. nodaļu [2.2.2: Rādījumu lauki, 9. lpp.](#) un nodaļu [4.5.1: AUTO/MAN režīms, 51. lpp.](#)

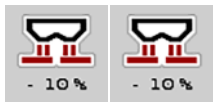
- Svarīgu informāciju par darba režīmu izmantošanu, veicot izkļiedēšanu, atradīsiet nodaļā [5: Izkļiedēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS, 73. lpp.](#)

4.5.2 +/- Daudzums



Šajā izvēlnē normālam izkļiedēšanas veidam iespējams iestatīt procentuālu daudzuma izmaiņu.

Pamatvērtība (100%) ir iepriekš iestatītā dozēšanas aizbīdņa atvēruma vērtība pēc noklusējuma.



PRANEŠIMAS

Darba laikā, nospiežot funkciju taustiņus **Daudzums +/-Daudzums -**, jebkurā brīdī iespējams mainīt izkļiedējamo daudzumu par **+/- Daudzuma** koeficientu.

Ar **C 100 % taustiņu** Jūs atjaunojat iepriekšējos noklusējuma iestatījumus.

Daudzuma samazināšanas noteikšana:

1. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > +/- Daudzums (%)**.
2. Ievadiet procentuālo vērtību, par kādu vēlaties mainīt izkļiedēšanas daudzumu.
3. Nospiediet **OK**.

4.6 Ātrā iztukšošana



Lai pēc izkliešanas mašīnu iztīrītu vai ātri izvadītu atlikušo materiāla daudzumu, varat izvēlēties izvēlni **Ātrā iztukšošana**.

Turklāt, pirms novietojat mašīnu stāvēšanai, ieteicams **pilnībā atvērt** dozēšanas aizbīdni, izmantojot ātro iztukšošanu, un šajā stāvoklī AXIS EMC ISOBUS izslēgt. Tā iespējams novērst mitruma uzkrāšanos tvertnē.

PRANEŠIMAS

Pirms uzsākat ātro iztukšošanu, pārliecinieties, ka ir izpildīti visi nosacījumi. Šim nolūkam ievērojiet centrālās minerālmēsli izkliešanas lietošanas instrukciju (atlikušā daudzuma iztukšošana).

Ātrās iztukšošanas veikšana:

1. Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Ātrā iztukšošana**.

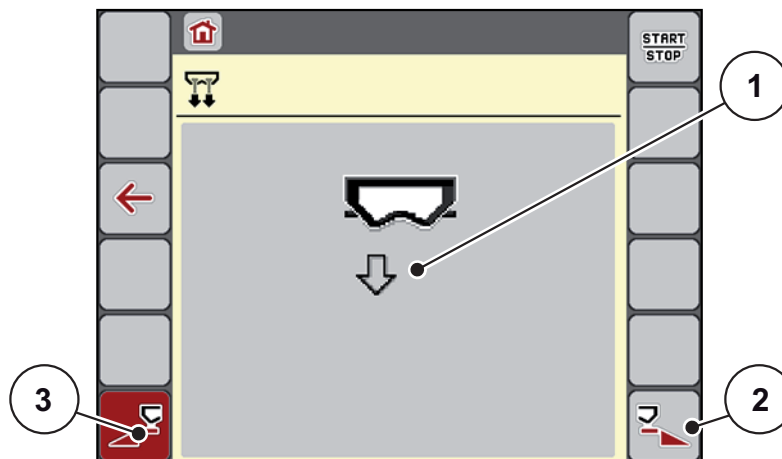
▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks automātiskas uzdevuma punkta pārstāšanās rezultātā

Modelim **AXIS EMC** parādās trauksme **Novietošana uzdevuma punktā**. Pēc funkciju taustiņa **Start/Stop** nospiešanas uzdevuma punkts automātiski sasniedz 0 pozīciju. Pēc dozēšanas izmēģinājuma uzdevuma punkts atkal automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību. Tas var radīt traumas un materiālos bojājumus.

- Pirms **Start/Stop** taustiņa nospiešanas pārliecinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas **neviens persona**.



4.11. attēls: Ātrās iztukšošanas izvēlne

- [1] Ātrās iztukšošanas ikona (šeit izvēlēta kreisā pusē, nav ieslēgta)
- [2] Ātrā iztukšošana daļējam platumam labajā pusē (izvēlēta)
- [3] Ātrā iztukšošana daļējam platumam kreisajā pusē (nav izvēlēta)

2. Ar **funkcijas taustiņu** izvēlieties daļējo platumu, ar kādu jāveic ātrā iztukšošana.
 - ▷ Displejā ikonas veidā tiek parādīts izvēlētais daļējais platumus ([4.11.att.](#), pozīcija [2]).
3. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ Tiek sākta ātrā iztukšošana.
4. Nospiediet **Start/Stop**, kad tvertne ir tukša.
 - ▷ Ātrā iztukšošana ir pabeigta.
5. Nospiediet **ESC**, lai atgrieztos **Galvenajā izvēlnē**.

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks automātiskas uzdevuma punkta pārstāšanās rezultātā

Modelim **AXIS EMC** parādās trauksme **Novietošana uzdevuma punktā**. Pēc funkcijas taustiņa **Start/Stop** nospiešanas uzdevuma punkts automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību. Tas var radīt traumas un materiālos bojājumus.

- ▶ Pirms **Start/Stop** taustiņa nospiešanas pārliecinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas **neviens persona**.

Pilnīga iztukšošana:

Pirms mašīnas novietošanas Jūs varat pilnībā iztukšot mašīnas tvertni, izmantojot mašīnas vadības sistēmu.

1. Izvēlieties abus daļējos platumus.
2. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ Abi dozēšanas aizbīdņi tiek atvērti.
 - ▷ Uzdevuma punkts kreisajā un labajā pusē sasniedz 0 vērtību.
3. Nospiediet taustiņu **Pilnīga iztukšošana** un turiet to nospiestu.
 - ▷ Uzdevuma punkts pārvietojas starp vērtībām 9,5 un 0 uz priekšu un atpakaļ, lai mēslošanas līdzeklis varētu izplūst.
4. Atlaidiet taustiņu **Pilnīga iztukšošana**.
 - ▷ Kreisais un labais uzdevuma punkts atgriežas atpakaļ uz 0 vērtību.
5. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ Uzdevuma punkts automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību.

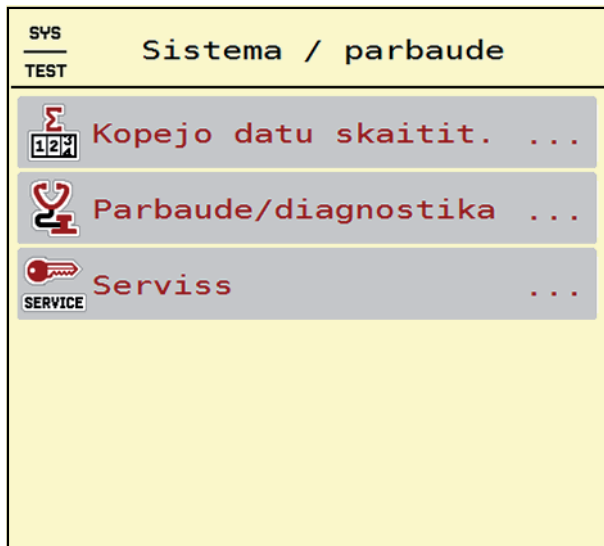


4.7 Sistēma/Pārbaude



Šajā izvēlnē veiciet sistēmas un pārbaudes iestatījumus mašīnas vadības sistēmai.

- Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Sistēma/ Pārbaude**.



4.12. attēls: Izvēlne “Sistēma/Pārbaude”

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Kopējo datu skaitītājs	Rādītājs, kurā redzams kopējais <ul style="list-style-type: none"> • izkļiedētais daudzums [kg]; • izkļiedēšanas platība [ha]; • izkļiedēšanas laiks [h]; • nobrauktais attālums [km]. 	56. lpp.
Pārbaude/ Diagnostika	Aktuatoru un sensoru pārbaude	57. lpp.
Serviss	Servisa iestatījumi	Aizsargāti ar paroli; pieejami tikai servisa personālam

4.7.1 Kopējo datu skaitītājs



Šajā izvēlnē tiek parādīti visi izklieģētāja skaitītāju rādījumi.

- izklieģētais daudzums [kg];
- izklieģēšanas platība [ha];
- izklieģēšanas laiks [h];
- nobrauktais attālumš [km].

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne ir tikai informatīva.

Σ 1 2 3	
apreķinats, kg	107112
ha	435.2
Stundas	17
km	165

4.13. attēls: Izvēlne “Kopējo datu skaitītājs”

4.7.2 Pārbaude/Diagnostika



Izvēlnē **Pārbaude/Diagnostika** varat pārbaudīt visu aktuatoru un sensoru darbību.

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne ir tikai informatīva.

Sensoru saraksts ir atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks, saskaroties ar kustīgajām mašīnas daļām.

Pārbaužu laikā mašīnu daļas var automātiski pārvietoties.

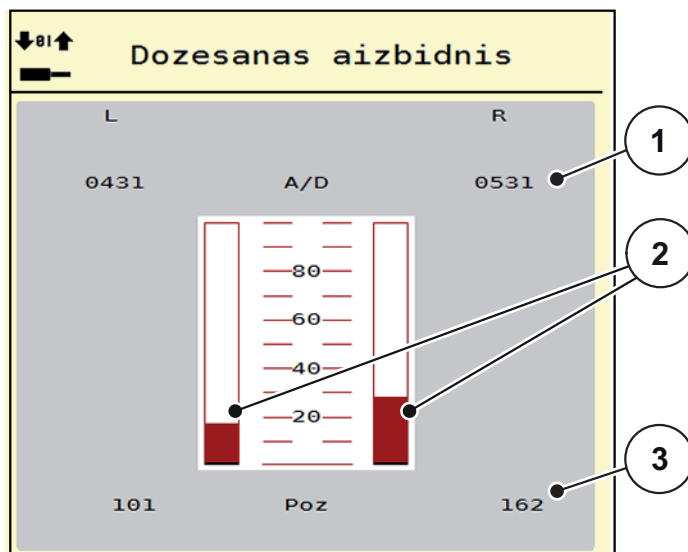
- ▶ Pirms pārbaudēm pārliecinieties, ka centrālās minerālmēslu izkliedētāja zonā neatrodas neviena persona.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Spriegums	Darba sprieguma pārbaude	
Dozēšanas aizbīdņi	Rotējošo piedziņu manuāla pārbaude	58. lpp.
Aizbīdņu pārbaudes punkti	Dažādo aizbīdņu pozīciju punktu sasniegšanas pārbaude	Kalibrēšanas pārbaude
Uzdevuma punkts	Uzdevuma punkta motora manuāla pārbaude	
UzP pārbaudes punkti	Uzdevuma punkta sasniegšana	Kalibrēšanas pārbaude
LIN kopne	Uzdevuma punkta cilindra komunikācijas pārbaude	59. lpp.
Izkliedēšanas disks	Izkliedēšanas disku manuāla ieslēgšana	
Maisītājs	Maisītāja pārbaude	
EMC sensori	EMC sensoru pārbaude	
Svara devējs	Sensoru pārbaude	
Līmeņa sensors	Sensora pārbaude	
Brezenta pārsegs	Aktuatoru pārbaude	
Spreadlight	Darba lukturu pārbaude	

Piemērs: Dozēšanas aizbīdņa pārbaude/diagnostika

1. Atveriet izvēlni **Pārbaude/Diagnostika > Dozēšanas aizbīdņi**.

▷ **Displejā tiek parādīts motoru/sensoru statuss.**



4.14. attēls: Pārbaude/Diagnostika; piemērs: Dozēšanas aizbīdņi

- [1] Signāla rādījums
- [2] Signāla joslas rādījums
- [3] Pozīcijas rādījums

Rādījumā **Signāls** attēlots elektriskā signāla stāvoklis dalīti labajai un kreisajai pusei.

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

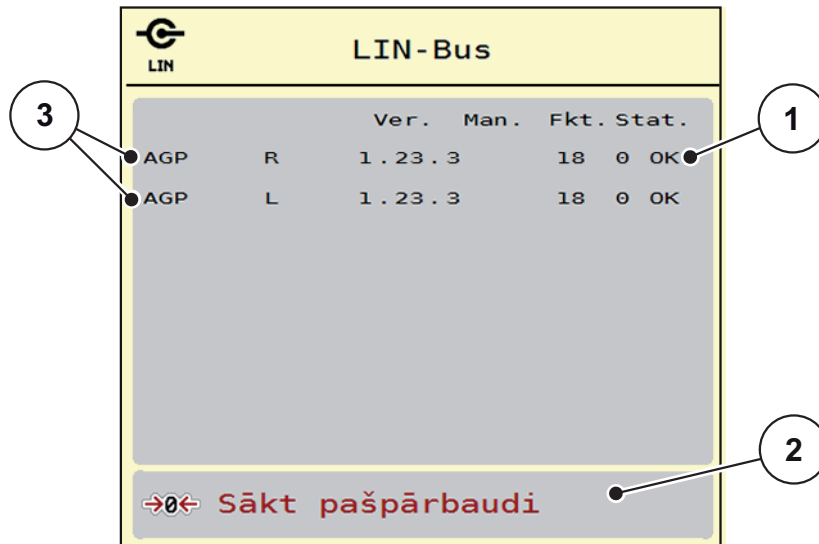
Pārbaužu laikā mašīnu daļas var automātiski pārvietoties.

- ▶ Pirms pārbaudēm pārliecinieties, ka mašīnas zonā neatrodas neviena persona.

Dozēšanas aizbīdņus jūs varat aizvērt un atvērt, izmantojot bultiņas uz augšu/uz leju.

Piemērs: Linbus

1. Atveriet izvēlni **Sistēma/Pārbaude > Pārbaude/Diagnostika**.
2. Atveriet izvēlnes ierakstu **Linbus**.
 - ▷ Displejā tiek parādīts aktuatoru/sensoru statuss.

**4.15. attēls:** Pārbaude/Diagnostika; piemērs: Linbus

- [1] Statusa rādītums
 [2] Pašpārbaudes sākšana
 [3] Pieslēgtās ierīces

Linbus dalībnieku statusa ziņojums

Ierīces uzrāda dažādus stāvokļus:

- 0 = OK; ierīce bez kļūdām
- 2 = bloķēšana
- 4 = pārslodze

▲ UZMANĪBU

Traumu gūšanas risks, saskaroties ar kustīgajām mašīnas daļām.

Pārbaūžu laikā mašīnu daļas var automātiski pārvietoties.

- ▶ Pirms pārbaudēm pārliecinieties, ka mašīnas zonā neatrodas neviena persona.

4.7.3 Serviss**PRANEŠIMAS**

Izvēlnes **Serviss** iestatījumiem nepieciešams ievadišanas kods. Šos iestatījumus var mainīt **tikai** pilnvaroti servisa speciālisti.

4.8 Informācija



Izvēlnē **Informācija** varat skatīt informāciju par mašīnas vadības sistēmu.

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne sniedz informāciju par mašīnas konfigurāciju.

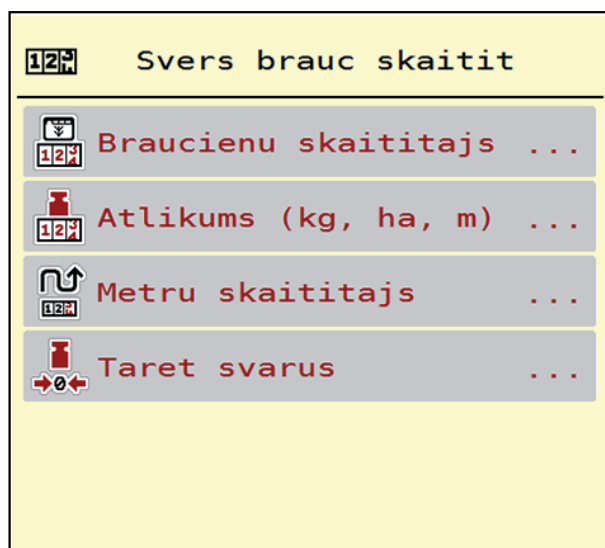
Informācijas saraksts atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

4.9 Svēršana-braucienų skaitītājs



Šajā izvēlnē var skatīt veikto izkliešanas darbu vērtības un svēršanas režīma funkcijas.

- Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Svēršana-Braucienų skaitītājs**.
 - ▷ Parādās **Svēršana - Braucienų skaitītājs** izvēlne.



4.16. attēls: Izvēlne “Svēršana-braucienų skaitītājs”

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Braucienų skaitītājs	Izkliešā materiāla daudzuma, izkliešanas platības un izkliešanas laikā veiktā attāluma rādījums	61. lpp.
Atlikums (kg, ha, m)	Tikai izkliešājiem ar integrētu svēršanas sistēmu: Mašīnas tvertnē atlikušā daudzuma rādījums	62. lpp.
Metru skaitītājs	Pēc pēdējās metru skaitītāja atiestatīšanas reizes nobrauktā attāluma skaitītājs	Atiestatīšana (iestatīšana pa nullēm) ar C 100 % taustiņu
Svaru tarēšana	Tikai izkliešājiem ar integrētu svēršanas sistēmu: Svēršanas vērtība tukšiem svāriem tiek iestatīta uz „0 kg”	63. lpp.

4.9.1 Braucienu skaitītājs



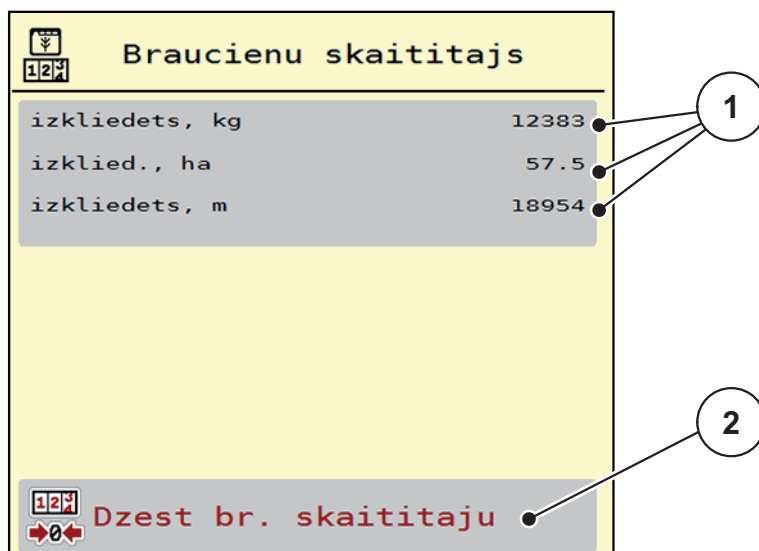
Šajā izvēlnē iespējams nolasīt veiktās izkliešanas vērtības, skatīt atlikušo izkliešanas daudzumu un dzēst atiestatīt braucienu skaitītāju.

- Atveriet izvēlni **Svēršana-Braucienu skaitītājs**> **Braucienu skaitītājs**.
 - ▷ Tiek parādīta izvēlne **Braucienu skaitītājs**.

Izkliešanas laikā, tātad ar atvērtiem dozēšanas aizbīdņiem, Jūs varat pārslēgt uz izvēlni **Braucienu skaitītājs** un tādējādi nolasīt aktuālās vērtības.

PRANEŠIMAS

Ja vēlaties, lai vērtības izkliešanas laikā būtu pastāvīgi redzamas, darba ekrānā brīvi izvēlamajos rādījumu laukos varat ievietot rādījumus **Brauciens, kg**, **Brauciens, ha** vai **Brauciens, m**; skat. [2.2.2: Rādījumu lauki. 9. lpp.](#)



4.17. attēls: Izvēlne “Braucienu skaitītājs”

- [1] Rādījumu lauki ‘izklietais daudzums’, ‘izkliešanas platība’ un ‘izkliešanas attālums’
- [2] Braucienu skaitītāja ievades dzēšana

Braucienu skaitītāja dzēšana:

1. Atveriet apakšizvēlni **Svēršana-Braucienu skaitītājs**> **Braucienu skaitītājs**.
 - ▷ Displejā parādās **kopš pēdējās dzēšanas reizes** noteiktās izklieētā materiāla daudzuma, izkliešanas platības un izkliešanas laikā veiktā attāluma vērtības.
2. Nospiediet pogu **Braucienu skaitītāja dzēšana**.
 - ▷ **Visas braucienu skaitītāja vērtības tiek iestatītas uz 0.**

4.9.2 Atlikums (kg, ha, m)



Izvēlnē **kg Atlikums** varat nolasīt tvertnē palikušo **Atlikuma daudzumu**. Izvēlnē rāda iespējamo **Platību (ha)** un **Attālumu (m)**, ko vēl iespējams veikt ar tvertnē pieejamo mēslošanas līdzekļa daudzumu.

- Atveriet izvēlni **Svēršana - Braucieni skaitītājs > Atlikums (kg, ha, m)**.
 - ▷ Tiek parādīta izvēlnē **Atlikums**.

PRANEŠIMAS

Pašreizējo piepildījuma svaru iespējams noteikt tikai **izklijētājam ar integrētu svēršanas sistēmu**, kas veic nosvēršanu. Visiem pārējiem izklijētājiem atlikušo mēslošanas līdzekļa daudzumu aprēķina, ņemot vērā mēslojuma un mašīnu iestatījumus, kā arī braukšanas signālu, un uzpildītā daudzuma datu ievade ir jāveic manuāli (skatīt tālāk tekstā).

Izvadāmā daudzuma un **Darba platuma** vērtības šajā izvēlnē nevar mainīt. Tās paredzētas tikai informatīvam nolūkam.

Atlikums (kg, ha, m)	
atlikums, kg	-1387
Izvad. d. (kg/ha)	200
Darba platums (m)	36.00
iespejamie ha	0.0
iespejamie m	0

1

2

4.18. attēls: Izvēlnē "Atlikums kg"

- [1] Ievades lauks 'Atlikums (kg)'
 [2] Izvadāmā daudzuma, darba platuma un iespējamās izklijēšanas platības un veicamā attāluma rādījumu lauki

Mašīnām bez svara devējiem

1. Piepildiet tvertni.
2. Laukā **Atlikums (kg)** ievadiet tvertnē esošā mēslošanas līdzekļa kopējo svaru.
 - ▷ Ierīce aprēķina iespējamās izklijēšanas platības un veicamā attāluma vērtības.

4.9.3 Svaru tarēšana (Tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)



Šajā izvēlnē iestatiet tukšas tvertnes svara vērtību uz 0 kg.

Tarējot svarus, jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- tvertne ir tukša,
- mašīna stāv,
- jūgvārpsta ir izslēgta,
- mašīna ir novietota horizontāli un nepieskaras pamatnei,
- traktors stāv.

Svaru tarēšana:

1. Atveriet izvēlni **Svēršana - Braucienu skaitītājs > Svaru tarēšana**.
 2. Nospiediet pogu **Svaru tarēšana**.
- ▷ **Svara vērtība tukšiem svāriem tagad ir iestatīta uz 0 kg.**

PRANEŠIMAS

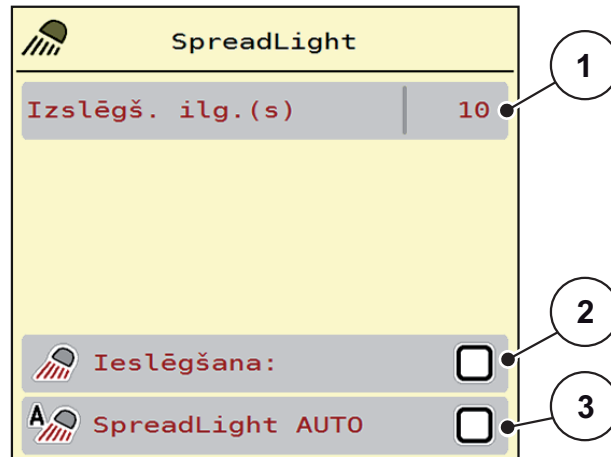
Tarējiet svarus pirms katras izmantošanas reizes, lai nodrošinātu nekļūdīgu atlikušā daudzuma aprēķinu.

4.10 Darba lukturi (SpreadLight)



Šajā izvēlnē Jūs varat aktivizēt SpreadLight funkciju un pārraudzīt izkliešanas procesu arī nakts režīmā.

Izmantojot mašīnas vadības sistēmu, darba lukturus iespējams ieslēgt un izslēgt automatiskajā vai manuālajā režīmā.



4.19. attēls: Izvēlne "SpreadLight"

- [1] Izslēgšanas ilgums
- [2] Manuālais režīms: Darba lukturu ieslēgšana
- [3] Automātikas aktivizēšana

Automātiskais režīms:

Automātiskajā režīmā darba lukturi ieslēdzas, tiklīdz atveras dozēšanas aizbīdņi un sākas izkliešanas process.

1. Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > SpreadLight**.
2. Izvēlnes ierakstā **SpreadLight AUTO** [3] ielieciet ķeksīti.
 - ▷ Darba lukturi ieslēdzas, kad atveras dozēšanas aizbīdņi.
3. Ievadiet izslēgšanas ilgumu [1] sekundēs.
 - ▷ Darba lukturi izslēgsies pēc ievadītā laika ilguma, kad dozēšanas aizbīdņi būs aizvērti.
 - Diapazons no 0 līdz 100 sekundēm.
4. Izvēlnes ierakstā **SpreadLight AUTO** [3] izdzēsiet ķeksīti.
 - ▷ Automātiskais režīms ir deaktivizēts.

Manuālais režīms:

Manuālajā režīmā darba lukturus iespējams ieslēgt un izslēgt.

1. Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > SpreadLight**.
2. Izvēlnes ierakstā **Ieslēgšana** [2] ielieciet ķeksīti.
 - ▷ Darba lukturi ieslēgsies un paliks ieslēgti tik ilgi, līdz Jūs izdzēsīsit ķeksīti vai iziesiet no izvēlnes.

4.11 Brezenta pārsegs



▲ BRĪDINĀJUMS



Saspiešanas un nogriešanas risks, kuru rada attālināti darbināmas daļas

Brezenta pārsegs pārvietojas bez iepriekšēja brīdinājuma un var radīt traumas cilvēkiem.

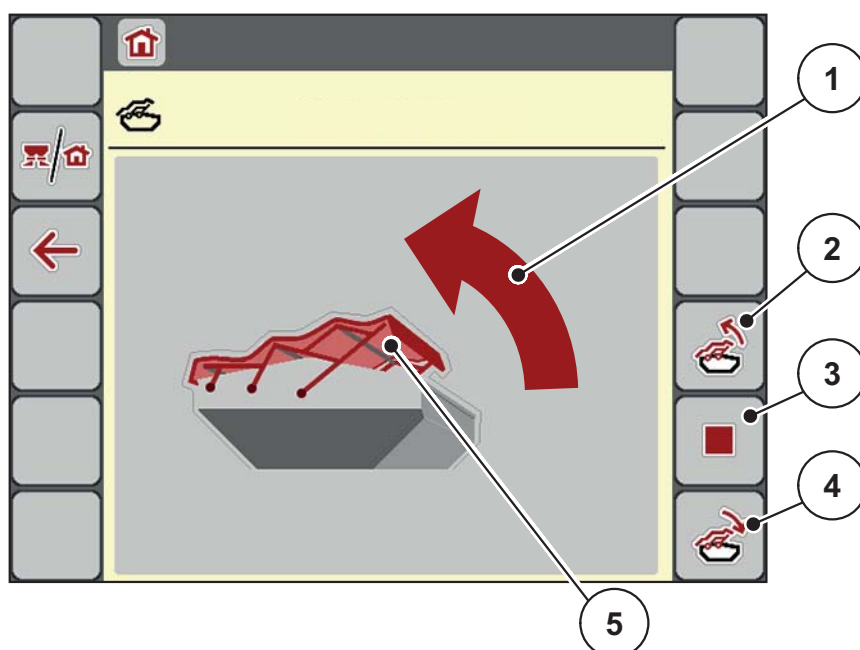
- ▶ Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā.

Mašīna AXIS EMC ir aprīkota ar elektriski vadāmu brezenta pārsegu. Veicot atkārtotu uzpildi lauka galā, Jūs varat brezenta pārsegu atvērt vai aizvērt, izmantojot vadības ierīci un elektrisko piedziņu.

PRANEŠIMAS

Izvēlne kalpo vienīgi aktuātoru aktivizēšanai, lai atvērtu vai aizvērtu brezenta pārsegu. Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC ISOBUS neuztver precīzu brezenta pārsega pozīciju.

- Uzraugiet brezenta pārsega pārvietošanos.



4.20. attēls: Izvēlne "Brezenta pārsegs"

- [1] Atvēršanas procesa rādījums
- [2] Brezenta pārsega atvēršana
- [3] Procesa apturēšana
- [4] Brezenta pārsega aizvēršana
- [5] Brezenta pārsega statisks rādījums

▲ UZMANĪBU



Materiālie zaudējumi nepietiekamas brīvās telpas dēļ

Brezenta pārsega atvēršanai un aizvēršanai nepieciešama pietiekama brīvā telpa virs mašīnas tvertnes. Ja brīvā telpa būs pārāk maza, brezenta pārsegs var saplīst. Brezenta pārsega stienis var salūzt, un brezenta pārsegs var nodarīt kaitējumu apkārtnē.

- ▶ Pievērsiet uzmanību, lai brezenta pārsegam tiktu nodrošināta pietiekama brīvā telpa.



Brezenta pārsega pārvietošana

1. Nospiediet **Izvēlnes** taustiņu.
2. Atveriet izvēlni **Brezenta pārsegs**.
3. Nospiediet taustiņu **Brezenta pārsega atvēršana**.
 - ▷ Kustības laikā parādās bultiņa, kas norāda virzienu **ATVĒRT**.
 - ▷ Brezenta pārsegs atveras pilnībā.
4. Iepildiet mēslošanas līdzekli.



5. Nospiediet taustiņu **Brezenta pārsega aizvēršana**.

- ▷ Kustības laikā parādās bultiņa, kas norāda virzienu **AIZVĒRT**.
- ▷ Brezenta pārsegs aizveras.



Ja nepieciešams, Jūs varat apturēt brezenta pārsega kustību, nospiežot taustiņu **Stop**. Brezenta pārsegs paliek starppozīcijā, līdz Jūs to līdz galam aizverat vai atverat.

4.12 Speciāla funkcija: Kursorsviras izmantošana

Ir iespējams izmantot kursorsviru kā alternatīvu iestatījumu veikšanai ISOBUS termināļa darba ekrānā.

PRANEŠIMAS

Ja vēlaties izmantot citu kursorsviru, sazinieties ar savu piegādātāju.

- Ievērojiet ISOBUS termināļa lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus.

4.12.1 CCI A3 kursorsvira

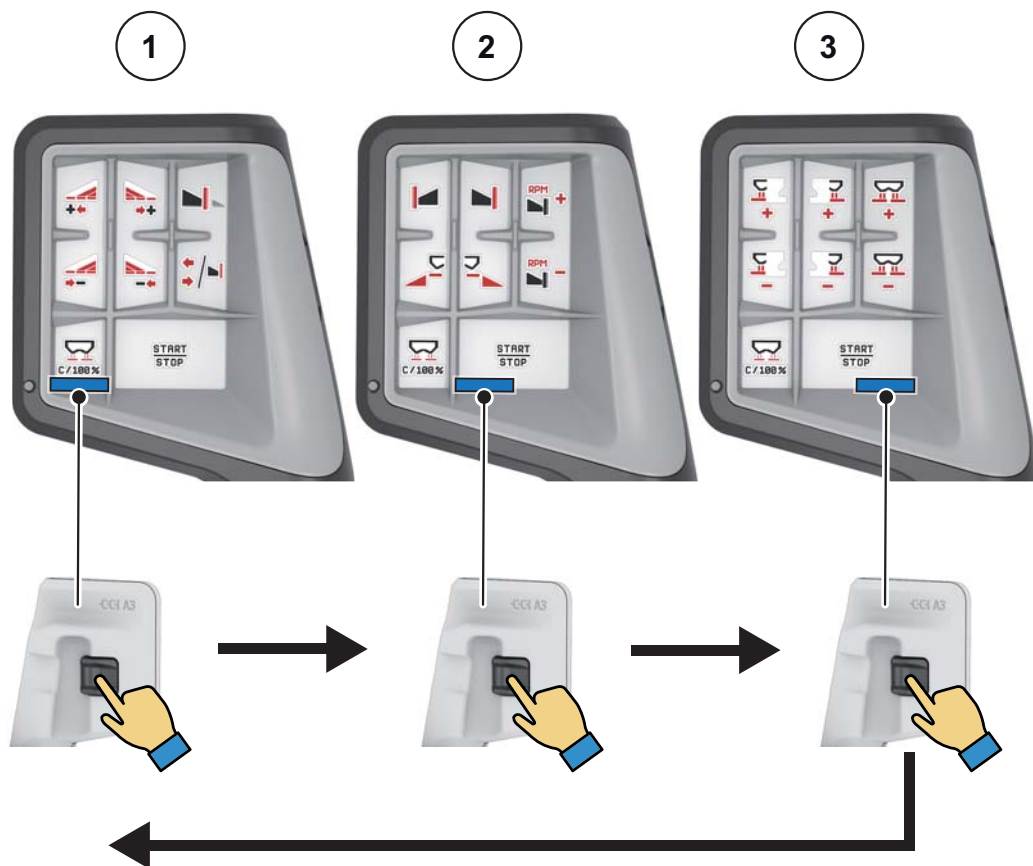


4.21. attēls: CCI A3 kursorsvira, priekšpuse un aizmugure

- [1] Gaismas sensors
- [2] Displejs / skārienjūtīgais panelis
- [3] Plastmasas režģis (nomaināms)
- [4] Līmeņu taustiņš

4.12.2 CCI A3 kursorsvira vadības iestatījumu līmeņi

Izmantojot līmeņu taustiņu, varat pārslēgties starp trim vadības iestatījumu līmeņiem. Dotajā brīdī aktīvo līmeni norāda gaismas joslas novietojums displeja apakšējā malā.



4.22. attēls: CCI A3 kursorsvira, vadības iestatījumu līmeņa rādījums

- [1] Aktīvs 1. līmenis
- [2] Aktīvs 2. līmenis
- [3] Aktīvs 3. līmenis

4.12.3 CCI A3 kursorsvīras taustiņu funkcijas

PRANEŠIMAS

Informāciju par ikonu nozīmi un funkciju atradīsiet nodaļā [2.3: Izmantoto ikonu bibliotēka, 12. lpp.](#)

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka taustiņiem piešķirtās funkcijas atšķiras atkarībā no mašīnas tipa (AXIS-M, AXIS-H).



4.23. attēls: 1. līmeņa taustiņu funkcijas



4.24. attēls: 2. līmeņa taustiņu funkcijas



4.25. attēls: 3. līmeņa taustiņu funkcijas

PRANEŠIMAS

Ja vēlaties pielāgot taustiņu funkciju piešķiršanu trīs līmeņos, rīkojieties saskaņā ar kursorsvira lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.

4.13 WLAN modulis (speciālais aprīkojums)

Komunikācijai starp viedtālruni un darba datoru var izmantot WLAN moduli. Ir iespējams šādas funkcijas:

- Informācijas pārsūtīšana no izklaidēšanas tabulu lietotnes uz darba datoru. Tādā veidā mēslojuma iestatījumi vairs nav jāievada manuāli.
- Atlikušā daudzuma svara rādījuma pārsūtīšana no darba datora uz viedtālruni.



4.26. attēls: WLAN modulis

PRANEŠIMAS

Lai iegūtu papildinformāciju par WLAN moduļa instalēšanu un komunikāciju ar viedtālruni, skatiet WLAN moduļa instalēšanas instrukciju.

- WLAN parole ir **quantron**.

4.14 Mērvienību sistēmas maiņa

Jūsu mērvienību sistēma tika iepriekš iestatīta rūpnīcā. Taču Jūs jebkurā brīdī varat pārslēgties no metriskajām uz angļu (imperiālajām) mērvienībām un otrādi.

PRANEŠIMAS

Sakarā ar lielo dažādu ar ISOBUS saderīgo termināļu skaitu, šī nodaļa attiecas tikai uz elektroniskās mašīnas vadības sistēmas funkcijām, nenorādot konkrētu ISOBUS termināli.

- Ievērojiet attiecīgajā ISOBUS termināļa lietošanas instrukcijā sniegtos ekspluatācijas norādījumus.

1. Atveriet termināļa sistēmas izvēlni **lestatījumi**.
 2. Atveriet izvēlni **Mērvienības**.
 3. No saraksta izvēlieties vēlamo mērvienību sistēmu.
 4. Nospiediet **OK**.
- ▷ Visu izvēlņu vērtības tiek pārrēķinātas.



Izvēlne/vērtība	Pārrēķināšanas koeficients no metriskās uz angļu (imperiālo)
Atlikums, kg	1 x 2,2046 mārciņas masa (mārciņas atl.)
Atlikums, ha	1 x 2,4710 akri (akri atl.)
Darba platums, m	1 x 3,2808 pēdas
Izvadāmais daudzums, kg/ha	1 x 0,8922 mārciņas/akrs
Uzstādīšanas augstums, cm	1 x 0,3937 collas

Izvēlne/vērtība	Pārrēķināšanas koeficients no angļu (imperiālās) uz metrisko
Atlikums, mārciņas	1 x 0,4536 kg
Atlikums, akri	1 x 0,4047 ha
Darba platums, pēdas	1 x 0,3048 m
Izvadāmais daudzums, mārciņas/akrs	1 x 1,2208 kg/ha
Uzstādīšanas augstums, collas	1 x 2,54 cm

5 Izkliedēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS

Izmantojot mašīnas vadības sistēmu **AXIS EMC ISOBUS** iespējams veikt mašīnas iestatījumus pirms darba. Izkliedēšanas darba laikā fonā tāpat ir aktīvas mašīnas vadības sistēmas funkcijas. Ar to varat pārbaudīt mēslojuma izkliedēšanas kvalitāti.

5.1 Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliedēšanas laikā (tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)

Izkliedēšanas laikā pastāvīgi tiek no jauna aprēķināts un parādīts atlikušais daudzums.

Izkliedēšanas laikā, tātad ar atvērtiem dozēšanas aizbīdņiem, iespējams pārslēgti izvēlni **Braucienu skaitītājs** un nolasīt aktuālo tvertnē esošo atlikušo daudzumu.

PRANEŠIMAS

Ja vēlaties, lai vērtības izkliedēšanas laikā būtu pastāvīgi redzamas, darba ekrānā brīvi izvēlamajos rādījumu laukos varat ievietot rādījumus **Atlikums, kg**, **Atlikums, ha** vai **Atlikums, m**; skat. nodaļu [2.2.2: Rādījumu lauki. 9. lpp.](#)

Darbs ar nosvērto atlikumu, tvertnes atkārtota uzpildīšana:

1. Veiciet svaru tarēšanu.
Skat. nodaļu [4.9.3: Svaru tarēšana \(Tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu\). 63. lpp.](#)
2. Izvēlieties izmantoto mēslojuma veidu.
Skat. nodaļu [4.4.12: Izkliedēšanas tabulas. 46. lpp.](#)
3. Piepildiet tvertni.
4. Nosveriet mēslošanas līdzekļa daudzumu tvertnē.
5. Sāciet darbu.
Kad tvertne ir tukša, uzpildiet to atkārtoti.
6. Atkārtojiet darbības soļus no 3 līdz 5.

5.2 Papildināšana (Tikai izkliešajam ar integrētu svēšanas sistēmu)

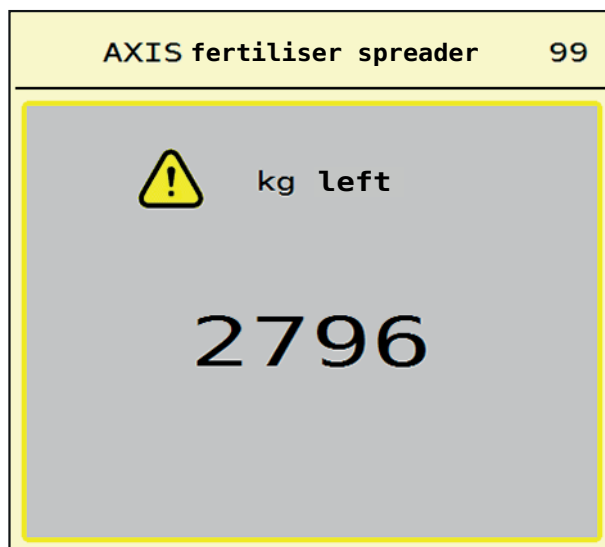
Priekšnosacījums:

- Mašīnas iestatījumu izvēlnē jābūt aktivizētai funkcijai 'kg līmeņa sensors' .

PRANEŠIMAS

Ja izvēlnes ieraksts Jūsu mašīnas vadības sistēmā netiek piedāvāts, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai klientu apkalpošanas centru.

Ja papildināšanas svārs ir virs 400 kg, sekojiet atlikušajam svāram automātiski uznrstošā logā.



5.1. attēls: Papildināšanas svārs



- Pirms izkliešanas darba uzsākšanas nospiediet membrānas taustiņu **ACK**.
- Turpiniet izkliešanas darbu.

PRANEŠIMAS

Ja ir pieejams WLAN modulis, tad lietotne attēlo arī svāru.

5.3 Attālinātās vadības ierīce izkliedēšanai gar robežu TELIMAT, modeļiem AXIS-M 20.2, AXIS-M 30.2

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks TELIMAT ierīces automātiskas iestatījumu maiņas rezultātā!

Pēc izkliedēšana gar robežu taustiņa nospiešanas, ar elektrisko iestatīšanas cilindru palīdzību tiek sasniegta pozīcija izkliedēšanai gar robežu. Tas var radīt traumas un materiālos bojājumus.

- Pirms izkliedēšana gar robežu taustiņa nospiešanas pārlicinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas cilvēki.

PRANEŠIMAS

TELIMAT versija vadības ierīcē ir iepriekš iestatīta rūpnīcā!

TELIMAT ar hidraulisko tālvadību



TELIMAT ierīce tiek hidrauliski novietota darba vai miera pozīcijā. Jūs aktivizējat vai deaktivizējat TELIMAT, nospiežot **izkliedēšana gar robežu taustiņu**. Atkarībā no pozīcijas **TELIMAT ikona** displejā tiek rādīta vai paslēpta.

TELIMAT ar hidraulisku tālvadību un TELIMAT sensoriem

Ja TELIMAT sensori ir pieslēgti un aktivizēti, vadības ierīces displejā tiek parādīta **TELIMAT ikona**, kad TELIMAT ierīce izkliedēšanai gar robežu ir hidrauliski novietota darba pozīcijā.

TELIMAT ikona pazūd brīdī, kad TELIMAT ierīce ir novietota atpakaļ miera pozīcijā. Sensori uzrauga TELIMAT pārstatīšanu un automātiski aktivizē vai deaktivizē TELIMAT ierīci. Šai versijai **izkliedēšana gar robežu taustiņš** ir bez funkcijas.

Ja TELIMAT ierīces stāvoklis vairāk nekā 5 sekundes nav nosakāms, tiek parādīta 14. trauksme; skatīt nodaļu [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 95. lpp.](#)

5.4 Elektriskā TELIMAT ierīce modelim AXIS-M 50

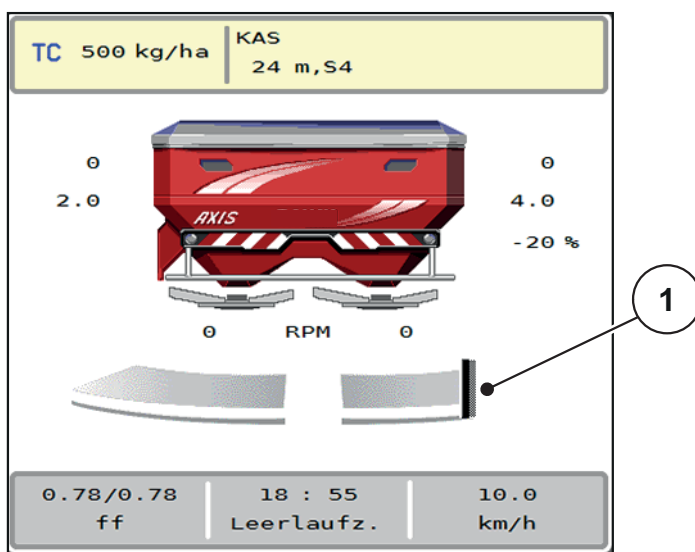
▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks TELIMAT ierīces automātiskas iestatījumu maiņas rezultātā

Nospiežot **TELIMAT** funkciju taustiņu, ar akuatora palīdzību tiek veikta automātiska izkliešanas novietošana pozīcijā izkliešanai gar robežu. Tas var radīt traumas un materiālos bojājumus.

- Pirms **TELIMAT funkciju taustiņa** nospiešanas aizraidiet cilvēkus no mašīnas bīstamās zonas.



5.2. attēls: TELIMAT rādījums

[1] TELIMAT ikona



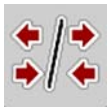


Nospiežot **TELIMAT** funkciju taustiņu, elektriskā TELIMAT ierīce pārvietojas pozīcijā izkliešanai gar robežu. Pārstatīšanas laikā mašīnas vadības sistēmas displejā parādās **?** ikona; pēc darba pozīcijas sasniegšanas tā atkal tiek nodzēsta. TELIMAT pozīcijas papildu pārraudzība ar sensoriem nav nepieciešama, jo ir iebūvēta akuatora pārraudzība.

TELIMAT ierīces bloķēšanas gadījumā parādās 23. trauksme; skat. nodaļu [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 95. lpp.](#)

5.5 Darbs ar daļējiem platumiem

5.5.1 Izkliedēšanas veida parādīšana darba ekrānā

Mašīnas vadības sistēma piedāvā 4 dažādus izkliedēšanas veidus izkliedēšanas režīmam ar mašīnu AXIS EMC. Šie iestatījumi ir pieejami tieši darba ekrānā. Izkliedēšanas laikā var mainīt izkliedēšanas veidus un tādējādi optimāli pielāgoties lauka prasībām.

Poga	Izkliedēšanas veids
	Daļēja platuma aktivizēšana abās pusēs
	Daļējs platums kreisajā pusē, iespējama funkcija izkliedēšanai gar robežu labajā pusē
	Daļējs platums labajā pusē, iespējama funkcija izkliedēšanai gar robežu kreisajā pusē
	Tikai modelim AXIS-H Funkcija izkliedēšanai gar robežu abās pusēs

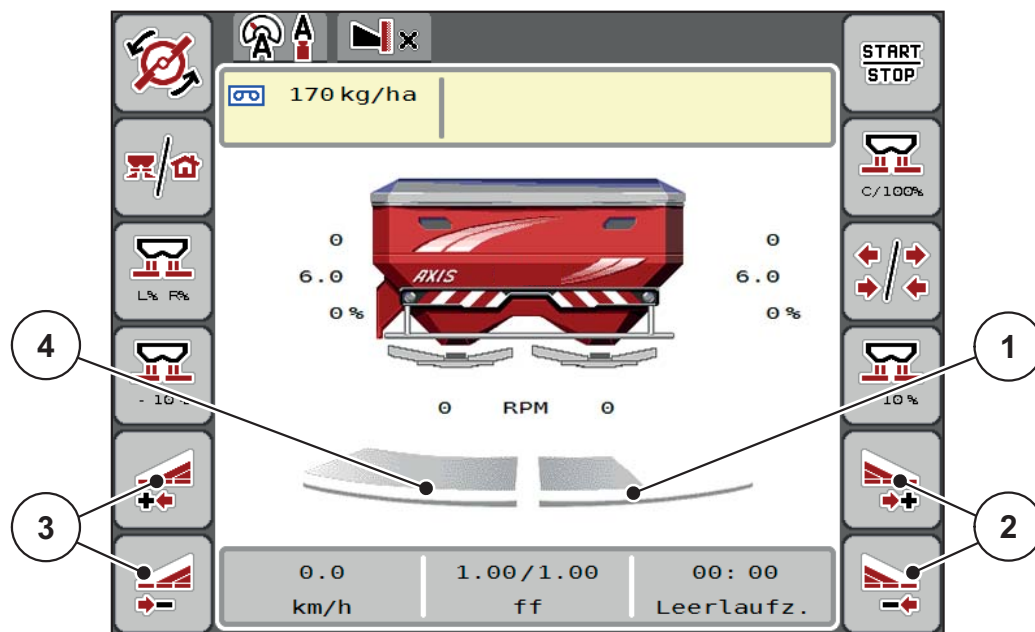
1. Spiediet funkcijas taustiņu vairākkārtīgi, līdz displejā rāda vēlamā izkliedēšanas veidu.

5.5.2 Izkliešana ar samazinātu daļējo platumu: VariSpread V8

Jūs varat veikt izkliešanu ar daļējiem platumiem vienā pusē vai abās pusēs un līdz ar to pielāgot kopējo izkliešanas platumu lauka prasībām. Katrai izkliešanas pusei automātiskajā režīmā ir bezpakāpju regulēšana, bet manuālajā režīmā iespējama maksimāli 4 pakāpju regulēšana.



- Nospiediet taustiņu **Mainīšana - izkliešana gar robežu/izkliešanas puses**.



5.3. attēls: Darba ekrāns ar 2 daļējiem platumiem

- [1] Labā izkliešanas puse ir samazināta par divām pakāpēm
- [2] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliešanas platumu labajā pusē”
- [3] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliešanas platumu kreisajā pusē”
- [4] Kreisā izkliešanas puse izklie pa visu pusi

PRANEŠIMAS

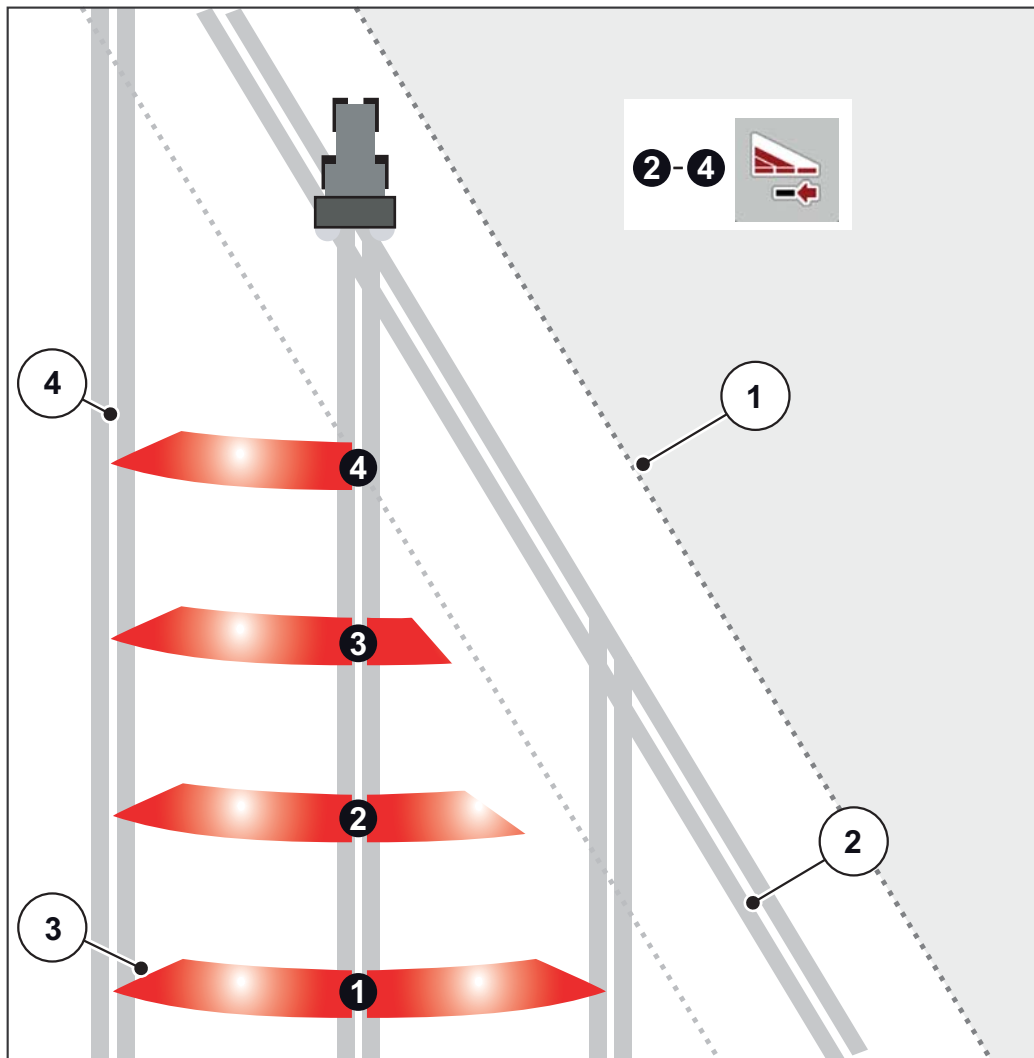
- Katru izkliešanas pusi iespējams pakāpeniski samazināt vai palielināt. Atkārtotu termināļa iedarbināšanu iesakām veikt šādos gadījumos:
 - Jūs esat mainījis darba platumu.
 - Jūs esat atvēris citu izkliešanas tabulas ierakstu.

Pēc atkārtotas termināļa aktivizēšanas daļējo platumu rādītums tiek pielāgots jaunajiem iestatījumiem.

- Nospiediet funkciju taustiņu **Kreisās puses izkliešanas platumu samazināšana** vai **Labās puses izkliešanas platumu samazināšana**.
 - Daļējais platumu izkliešanas pusē tiek samazināts par vienu pakāpi.
- Nospiediet funkciju taustiņu **Kreisās puses izkliešanas platumu palielināšana** vai **Labās puses izkliešanas platumu palielināšana**.
 - Daļējais platumu izkliešanas pusē tiek palielināts par vienu pakāpi.

PRANEŠIMAS

Daļējie platumi nav sadalīti proporcionāli. Izkliedēšanas platuma asistents VariSpread izkliedēšanas platumus iestata automātiski.

**5.4. attēls:** Automātiska daļējā platuma pārslēgšana (AXIS-M 20.2)

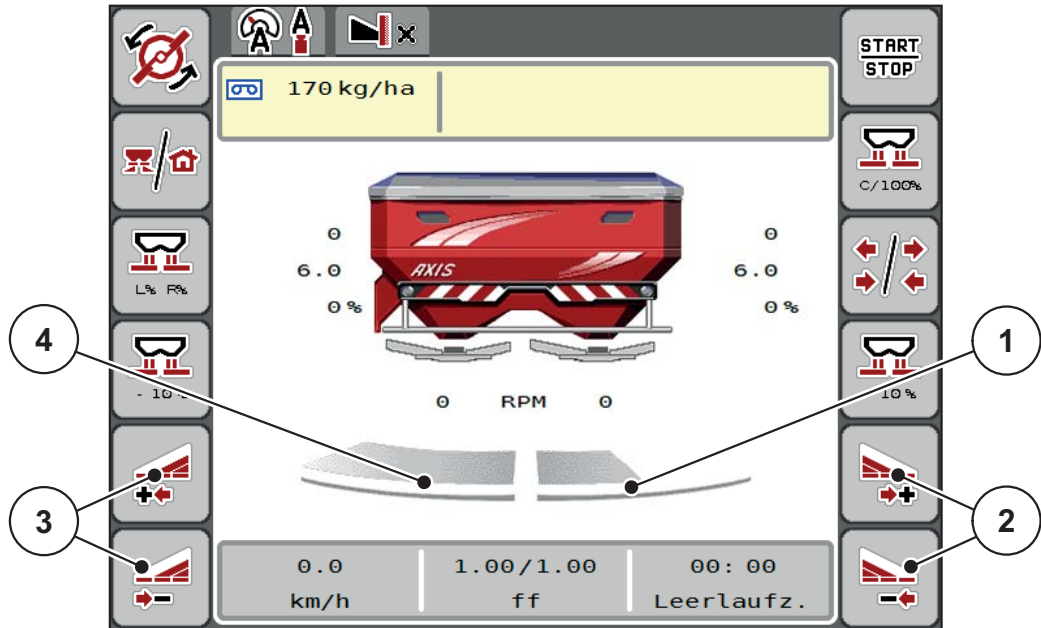
- [1] Lauka mala
- [2] Apgriešanās joslas tehnoloģiskā sliede
- [3] Daļējie platumi no 1 līdz 4: Daļējā platuma samazināšana labajā pusē
- [4] Lauka tehnoloģiskā sliede

5.5.3 Izkliešana ar samazinātu daļējo platumu: VariSpread pro

Jūs varat veikt izkliešanu ar daļējiem platumiem vienā pusē vai abās pusēs un līdz ar to pielāgot kopējo izkliešanas platumu lauka prasībām. Katrai izkliešanas pusei automātiskajā režīmā un manuālajā režīmā ir iespējama bezpakāpju regulēšana.



- Nospiediet taustiņu **Mainīšana - izkliešana gar robežu/izkliešanas puses**.



5.5. attēls: Darba ekrāns ar 2 daļējiem platumiem

- [1] Izkliešanas platumu labajā pusē ir samazināts par vairākām pakāpēm
- [2] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliešanas platumu labajā pusē”
- [3] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliešanas platumu kreisajā pusē”
- [4] Izkliešanas platumu kreisajā pusē izklie pa visu platumu

PRANEŠIMAS

- Katru daļējo platumu iespējams pakāpeniski samazināt vai palielināt.
- Daļēja platumu pārslēgšana ir iespējama no ārpuses uz iekšpusi vai no iekšpuses uz ārpusi. Skatīt [5.6.att.](#)

Atkārtotu termināļa iedarbināšanu iesakām veikt šādos gadījumos:

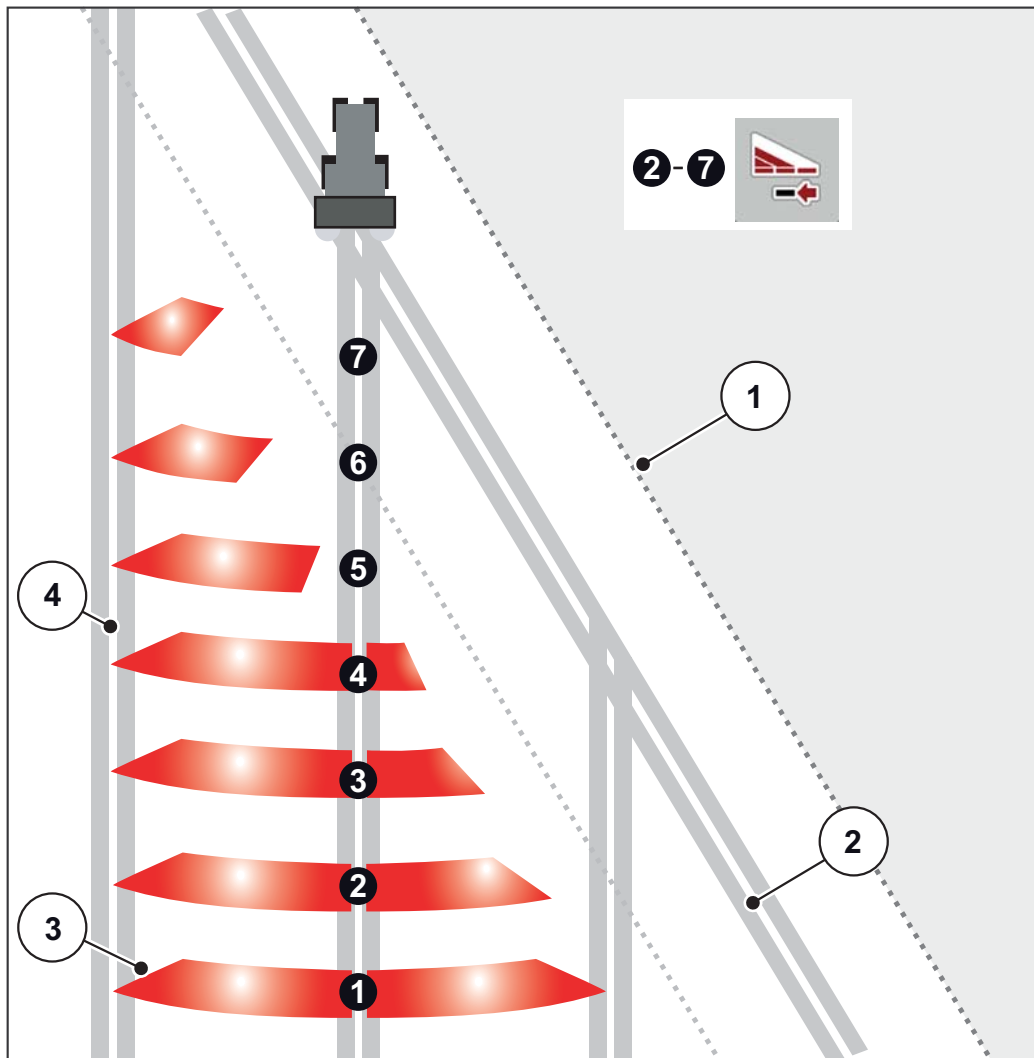
- Jūs esat mainījis darba platumu.
- Jūs esat atvēris citu izkliešanas tabulas ierakstu.

Pēc atkārtotas termināļa aktivizēšanas daļējo platumu rādītums tiek pielāgots jaunajiem iestatījumiem.

1. Nospiediet funkciju taustiņu **Kreisās puses izkliešanas platumu samazināšana** vai **Labās puses izkliešanas platumu samazināšana**.
 - ▷ Daļējais platumu izkliešanas pusē tiek samazināts par vienu pakāpi.
2. Nospiediet funkciju taustiņu **Kreisās puses izkliešanas platumu palielināšana** vai **Labās puses izkliešanas platumu palielināšana**.
 - ▷ Daļējais platumu izkliešanas pusē tiek palielināts par vienu pakāpi.

PRANEŠIMAS

Daļējie platumi nav sadalīti proporcionāli. Izkliedēšanas platuma asistents VariSpread izkliedēšanas platumus iestata automātiski.

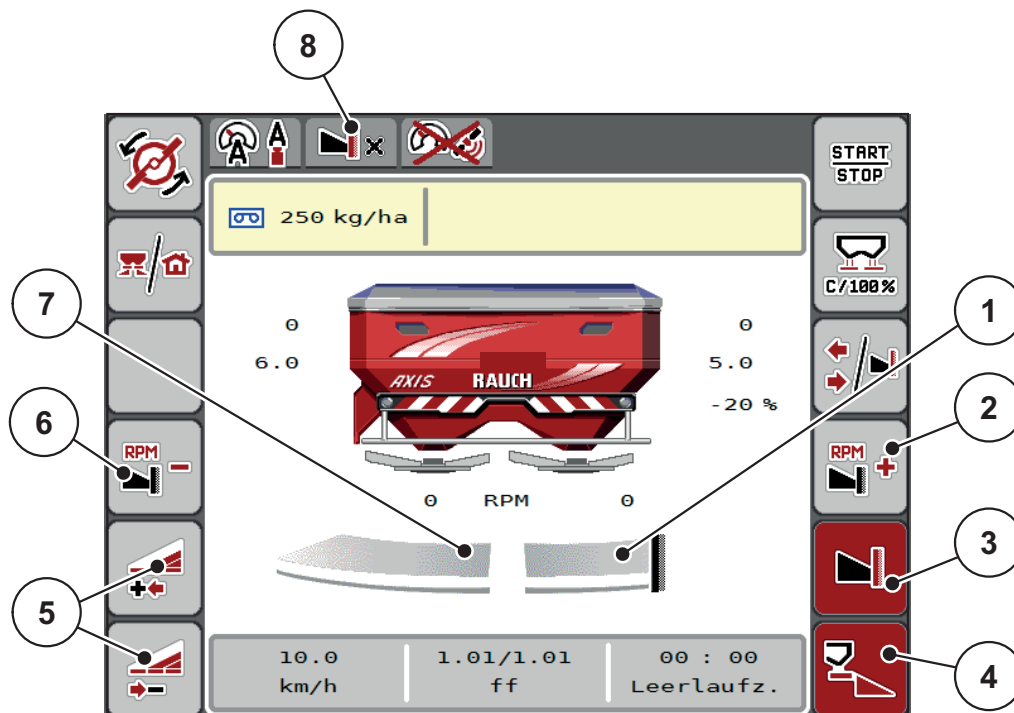


5.6. attēls: Automātiska daļējā platuma pārslēgšana

- [1] Lauka mala
- [2] Apgriešanās joslas tehnoloģiskā sliede
- [3] Daļējie platumi no 1 līdz 4: Daļējā platuma samazināšana labajā pusē
Daļējie platumi no 5 līdz 7: tālāka daļējā platuma samazināšana
- [4] Lauka tehnoloģiskā sliede

5.5.4 Izkliešana ar vienu daļējo platumu un režīmā „Izkliešana gar robežu”: VariSpread V8

Izkliešanas darba laikā iespējams pakāpeniski mainīt daļējos platumus un deaktivizēt izkliešanu gar robežu. Apakšējā attēlā parādīts darba ekrāns ar aktivizētu izkliešanu gar robežu un aktivizētu daļējo platumu.



5.7. attēls: Darba ekrāns: Viens daļējais platums kreisajā pusē, izkliešana gar robežu labajā pusē

- [1] Labā izkliešanas puse režīmā „Izkliešana gar robežu”
- [2] Palielināt izkliešanas diska apgriezumu skaitu pusē ar izkliešanu gar robežu
- [3] Režīms "Izkliešana gar robežu" ir aktivizēts
- [4] Labā izkliešanas puse ir aktivizēta
- [5] Daļējā platuma samazināšana vai palielināšana kreisajā pusē
- [6] Izkliešanas diska apgriezumu skaita samazināšana pusē ar izkliešanu gar robežu
- [7] Regulējams daļējais platums kreisajā pusē
- [8] Aktuālais izkliešanas gar robežu režīms ir robeža.

- Izkliešanas daudzums kreisajā pusē ir iestatīts uz pilnu darba platumu.
- Ja ir nospiests funkcijas taustiņš **Izkliešana gar robežu labajā pusē**, izkliešana gar robežu ir aktivizēta, un izkliešanas daudzums ir samazināts par 20 %.
- Mēslošanas līdzeklis labajā pusē tiek izkliešots pusē no darba platuma.
- Funkcijas taustiņš **Samazināt izkliešanas platumu kreisajā pusē**, lai veiktu daļējā platuma bezpakāpju samazināšanu.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **C/100 %**, iespējams uzreiz atgriezties atpakaļ pie pilna darba platuma.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **Izkliešana gar robežu labajā pusē**, izkliešana gar robežu tiek deaktivizēta.

PRANEŠIMAS

Funkcija "Izkliešana gar robežu" ir iespējama arī automātiskajā režīmā ar GPS-Control. Puse ar izkliešanu gar robežu vienmēr jāvada manuāli.

- Skatīt [91. lpp.](#)

5.6 Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg



Darba režīmā **AUTO km/h + AUTO kg** tiek veikta nepārtraukta mēslošanas līdzekļa daudzuma svēršana tvertnē izkliedēšanas laikā. Saskaņā ar šo informāciju pēc regulāriem intervāliem tiek veikta masas plūsmas regulēšanas korekcija. Tā tiek nodrošināta optimāla mēslošanas līdzekļa dozēšana.

PRANEŠIMAS

Darba režīms **AUTO km/h + AUTO kg** ir iepriekš iestatīts rūpnīcā.

Izkliedēšanas darba nosacījums:

- Darba režīms **AUTO km/h + AUTO kg** ir aktīvs (skat. [4.5.1: AUTO/MAN režīms, 51. lpp.](#)).
- Mēslojuma iestatījumi ir definēti.
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
 - Izkliedēšanas diska tips
 - Normālais apgriezību skaits (apgr./min)

Rīkojieties sekojoši:

1. Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

▲ BRĪDINĀJUMS



Apdraudējums, ko rada izkliedētāja izsviestais mēslošanas līdzeklis

Izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt nopietnus savainojumus.

- ▶ Pirms izkliedēšanas disku ieslēgšanas lieciet visām personām aiziet no mašīnas izkliedēšanas zonas.



2. Tikai modelim **AXIS-H**: Nospiediet **Izkliedēšanas disku ieslēgšana**.

3. Trauksmes ziņojumu apstipriniet, nospiežot Enter taustiņu. Skatīt [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 95. lpp.](#)

- ▷ Displejā parādās tukšgaitas mērīšanas maska.
- ▷ Tukšgaitas mērīšana tiek uzsākta automātiski. Skatīt [5.7: Tukšgaitas mērījums, 84. lpp.](#)



4. Nospiediet **Start/Stop**.

- ▷ Tiek uzsākta izkliedēšana.

PRANEŠIMAS

Ieteicams ieslēgt plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā (skat. [2.2.2: Rādījumu lauki, 9. lpp.](#)), lai izkliedēšanas darba laikā novērotu masas plūsmas regulēšanu.

PRANEŠIMAS

Ja ir problēmas ar plūsmas koeficienta regulēšanu (aizsprotojumi, ...), pēc traucējuma novēršanas, mašīnai stāvēt, pārejiet izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** un ievadiet plūsmas koeficientu 1,0.

Plūsmas koeficienta atiestatīšana

Ja plūsmas koeficients ir pazeminājies zem minimālās vērtības (0,4 vai 0,2), parādās trauksme Nr. 47. vai 48. Skatīt [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 95. lpp.](#)

5.7 Tukšgaitas mērījums

5.7.1 Automātisks tukšgaitas mērījums

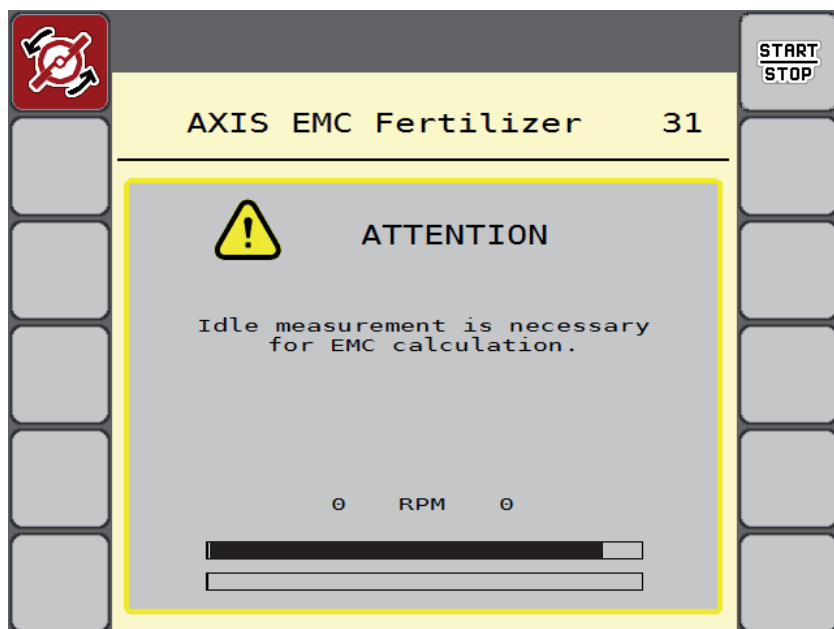
Lai sasniegtu augstu regulēšanas precizitāti, ar regulēšanas funkciju EMC regulāri jāveic tukšgaitas momenta mērīšana un saglabāšana.

Tukšgaitas mērīšana tukšgaitas momenta noteikšanai tiek uzsākta pēc sistēmas atkārtotas iedarbināšanas. Papildus tā tiek uzsākta automātiski pie šādiem nosacījumiem:



- Ir pagājis definētais laiks kopš pēdējās tukšgaitas mērīšanas.
- Jūs veicat izmaiņas izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** (apgriezīenu skaits, izkliešanas diska tips).

Tukšgaitas mērīšanas laikā atveras turpmāk redzamais logs.



5.8. attēls: Tukšgaitas mērīšanas trauksmes ziņojums

- Pirmajā izkliešanas disku ieslēgšanas reizē mašīnas vadības sistēma salīdzina sistēmas tukšgaitas momentu. Skatīt [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 95. lpp.](#)

PRANEŠIMAS

Gadījumā, ja trauksmes ziņojums parādās atkārtoti, lai gan transmisijas eļļa ir silta, rīkojieties sekojoši:

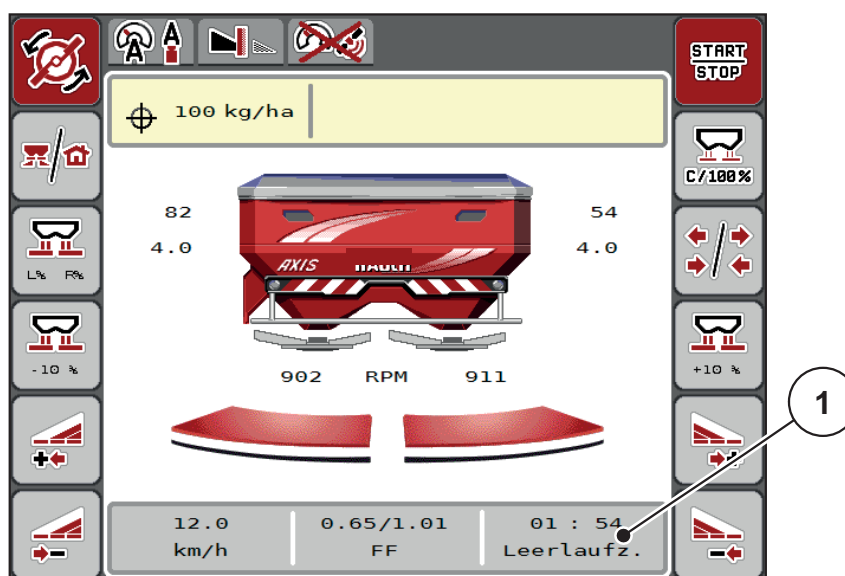
- Salīdziniet uzstādītā izkliedēšanas diska tipu ar izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** ievadīto tipu. Ja nepieciešams, pielāgojiet tipu.
- Pārbaudiet izkliedēšanas diska fiksāciju. Pievelciet kupoluzgriezni
- Pārbaudiet izkliedēšanas diska iespējamus bojājumus. Nomainiet izkliedēšanas disku.

- Kad tukšgaitas mērīšana ir pabeigta, mašīnas vadības sistēma darba ekrānā rādījumā iestata tukšgaitas laiku uz 19:59 minūtēm.

1. Nospiediet **Start/Stop**.

- ▷ Tiek uzsākta izkliedēšana.
- ▷ Tukšgaitas mērījums fonā tiek veikts arī tad, ja dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti. Taču displejā netiek attēlota maska.

Kad pagājis šis tukšgaitas laiks, automātiski tiek sākota jauna tukšgaitas mērīšana.



5.9. attēls: Tukšgaitas mērījuma rādījums darba ekrānā

[1] Laiks līdz nākamajam tukšgaitas mērījumam

PRANEŠIMAS

Ar samazinātu izkliedēšanas diska apgriezību skaitu tukšgaitas mērījumus veikt **nevar** gadījumā, ja ir aktivizēta izkliedēšana gar robežu vai daļēja platuma samazināšana!

PRANEŠIMAS

Ja dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti, tukšgaitas mērījumi vienmēr tiek veikti fonā (bez trauksmes ziņojuma)!

PRANEŠIMAS

Apgriešanās joslā tukšgaitas mērīšanas laikā nesamaziniet motora apgriezienu skaitu!

Traktoram un hidraulikas sistēmai jābūt darba temperatūrā!

5.7.2 Manuāls tukšgaitas mērījums

Plūsmas koeficienta neierastas mainīšanās gadījumā tukšgaitas mērījums jāuzsāk manuāli.



- Nospiediet tukšgaitas mērīšanas taustiņu **Galvenajā izvēlnē**.
 - ▷ Tukšgaitas mērīšana tiek uzsākta manuāli.

5.8 Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h



Pēc noklusējuma šajā darba režīmā Jūs strādājat ar mašīnām **bez integrētas svēršanas sistēmas**.

Izkliedēšanas darba nosacījums:

- Darba režīms **AUTO km/h** ir aktīvs (skat. [4.5.1: AUTO/MAN režīms, 51. lpp.](#)).
 - Mēslojuma iestatījumi ir definēti.
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
 - Izkliedēšanas diska tips
 - Normālais apgriezību skaits (apgr./min)
1. Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

PRANEŠIMAS

Lai sasniegtu optimālu izkliedēšanas rezultātu darba režīmā **AUTO km/h**, pirms izkliedēšanas sākšanas veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

2. Veiciet dozēšanas izmēģinājumu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai
plūsmas koeficientu meklējiet izkliedēšanas tabulā un manuāli ievadiet plūsmas koeficientu.

▲ BRĪDINĀJUMS



Apdraudējums, ko rada izkliedētāja izsviestais mēslošanas līdzeklis

Izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt nopietnus savainojumus.

- ▶ Pirms izkliedēšanas disku ieslēgšanas lieciet visām personām aiziet no centrālās minerālmēslošanas izkliedētāja izkliedēšanas zonas.



3. Tikai modelim **AXIS-H**: Nospiediet **Izkliedēšanas disku ieslēgšana**.
 4. Nospiediet **Start/Stop**.
- ▷ Tiek uzsākta izkliedēšana.

5.9 Izkliešana darba režīmā MAN km/h



Darba režīmā MAN km/h Jūs strādājat tad, ja nav pieejams ātruma signāls.

1. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > AUTO/MAN režīms**.
2. Izvēlieties izvēlnes ierakstu **MAN km/h**.
 - ▷ Displejs rāda ievadīšanas logu **Ātrums**.
3. Ievadiet braukšanas kustības ātruma vērtību izkliešanas laikā.
4. Nospiediet **OK**.
5. Veiciet mēslojuma iestatījumus:
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
6. Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

PRANEŠIMAS

Lai sasniegtu optimālu izkliešanas rezultātu darba režīmā MAN km/h, pirms izkliešanas darba sākšanas veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

7. Veiciet dozēšanas izmēģinājumu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai
plūsmas koeficientu meklējiet izkliešanas tabulā un manuāli ievadiet plūsmas koeficientu.



8. **Tikai modelim AXIS-H:** Nospiediet **Izkliešanas disku ieslēgšana**.
9. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ **Tiek uzsākta izkliešana.**

PRANEŠIMAS

Izkliešanas laikā noteikti ievērojiet ievadīto ātrumu.

5.10 Izkliedēšana darba režīmā MAN Skala



Darba režīmā **MAN Skala** izkliedēšanas laikā iespējams manuāli mainīt dozēšanas aizbīdņa atvērumu.

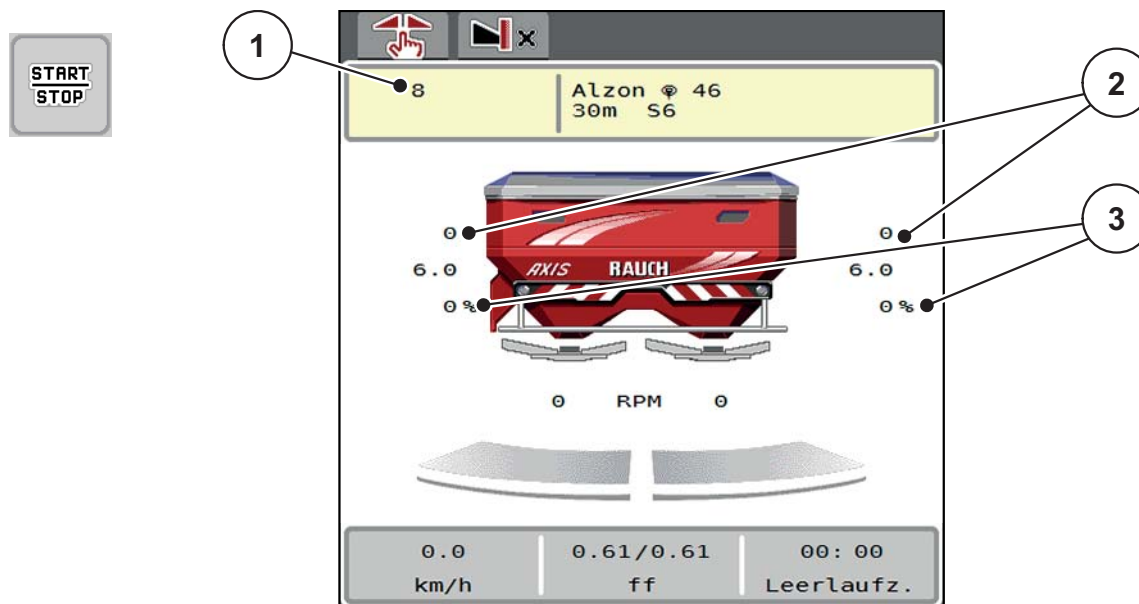
Manuālajā darba režīmā Jūs strādājat tikai tad, ja:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti),
- ir jāizkliedē pretgliemežu līdzekļa granulas vai sēklas.

Darba režīms **MAN Skala** ir labi piemērots pretgliemežu līdzekļa granulām un smalkām sēklām, jo automātiskās masas plūsmas regulēšanu nav iespējams aktivizēt nelielā svārstības dēļ.

PRANEŠIMAS

Lai izkliedējamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar **nemainīgu kustības ātrumu**.



5.10. attēls: Darba ekrāns: MAN Skala

- [1] Dozēšanas aizbīdņa skalas pozīcijas uzdotās vērtības rādījums
- [2] Dozēšanas aizbīdņa skalas pozīcijas faktiskās vērtības rādījums
- [3] Daudzuma izmaiņa

1. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > AUTO/MAN režīms**.
2. Izvēlieties izvēlnes ierakstu **MAN Skala**.
 - ▷ Displejā tiek parādīts logs **Aizbīdņa atvērums**.
3. Ievadiet dozēšanas aizbīdņa atvēruma skalas vērtību.
4. Nospiediet **OK**.

5. Pāreijiet uz darba ekrānu.



6. Tikai modelim **AXIS-H**: Nospiediet **Izkliešanas disku ieslēgšana**.

7. Nospiediet **Start/Stop**.

▷ **Tiek uzsākta izkliešana.**

8. Lai mainītu dozēšanas aizbīdņa atvērumu, nospiediet funkcijas taustiņu **MAN+** vai **MAN-**.

L% R%, lai izvēlētos dozēšanas aizbīdņa atvēruma pusi

MAN+, lai palielinātu dozēšanas aizbīdņa atvērumu vai

MAN-, lai samazinātu dozēšanas aizbīdņa atvērumu.



PRANEŠIMAS

Lai arī manuālajā darba režīmā sasniegtu optimālu izkliešanas rezultātu, ieteicams izmantot izkliešanas tabulā norādītās dozēšanas aizbīdņu atvēruma un kustības ātruma vērtības.

5.11 GPS-Control



Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC ISOBUS ir kombinējama ar ISOBUS termināli, kas ir aprīkots ar SectionControl funkciju. Lai automatizētu pārslēgšanu, starp abām ierīcēm notiek dažādu datu apmaiņa.

ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju nosūta mašīnas vadības sistēmai datus par dozēšanas aizbīdņu atvēršanu un aizvēršanu.

Ikona **A** pie izkliedētāja ķīļiem norāda, ka ir aktivizēta automātiskā funkcija. ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju atver un aizver atsevišķos daļējos platumus atkarībā no pozīcijas uz lauka. Izkliedēšanas darbs tiek uzsākts tikai tad, kad tiek nospiests **Start/Stop**.

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainošanās risks, izplūstot mēslošanas līdzeklim

Funkcija „SectionControl” automātiski bez iepriekšēja brīdinājuma uzsāk darbu izkliedēšanas režīmā. Izplūstošais mēslošanas līdzeklis var radīt acu un deguna gļotādas savainojumus. Pastāv arī paslīdēšanas risks.

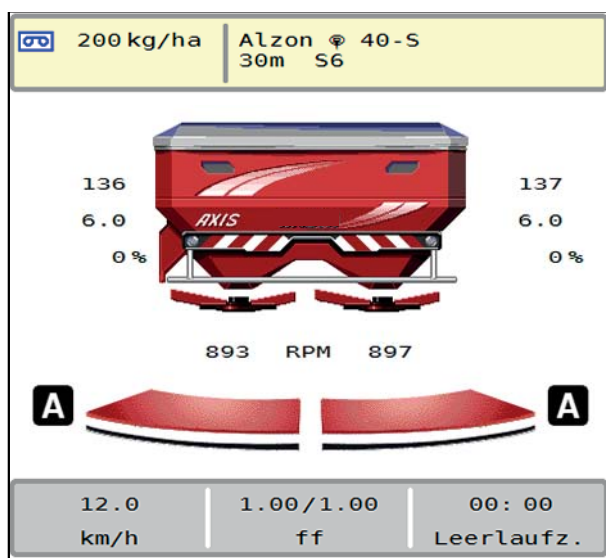
- Strādājot izkliedēšanas režīmā, lieciet cilvēkiem atstāt bīstamo zonu.

Izkliedēšanas darba laikā jebkurā brīdī iespējams aizvērt **vienu vai vairākus daļējos platumus**. Kad daļējos platumus atkal pārslēdzat automātiskajā režīmā, tie tiek novietoti pēdējā iestatītajā stāvoklī.

Ja ISOBUS terminālī ar SectionControl funkciju veicat pāreju no automātiskā režīma uz manuālo režīmu, mašīnas vadības sistēma aizver dozēšanas aizbīdņus.

PRANEŠIMAS

Lai izmantotu AXIS EMC mašīnas vadības sistēmas GPS Control funkcijas, jābūt aktivizētam **GPS-Control** iestatījumam izvēlnē **Mašīnas iestatījumi!**



5.11. attēls: Izkliedēšanas režīma rādījums darba ekrānā ar ieslēgtu „GPS Control”

Funkcija **OptiPoint**, izmantojot iestatījumus mašīnas vadības sistēmā, aprēķina optimālo ieslēgšanas un izslēgšanas punktu izkliešanai apgriešanās joslā; skat. [4.4.10: OptiPoint aprēķināšana, 43. lpp.](#)

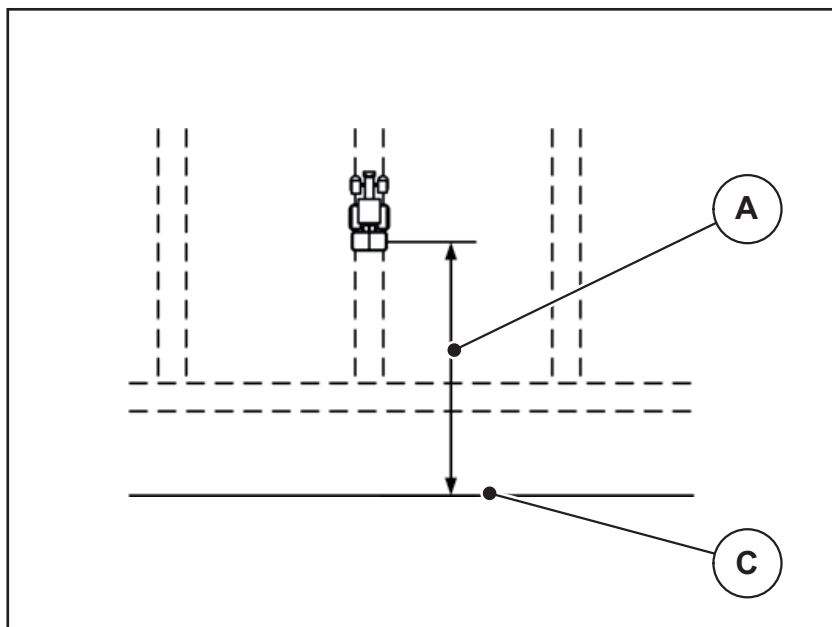
PRANEŠIMAS

Lai pareizi iestatītu OptiPoint funkciju, ievadiet pareizo izmantotā mēslošanas līdzekļa izkliešanas platuma raksturlielumu. Platumu raksturlielumus skatīt jūsu mašīnas izkliešanas tabulā.

- Skatīt [4.4.10: OptiPoint aprēķināšana, 43. lpp.](#)

lesl. attālums (m)

lesl. attālums apzīmē ieslēgšanas attālumu ([5.12. attēls \[A\]](#)) attiecībā pret lauka robežu ([5.12. attēls \[C\]](#)). Šajā pozīcijā uz lauka tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi. Šis attālums ir atkarīgs no mēslošanas līdzekļa veida un nosaka optimālu ieslēgšanas attālumu, lai radītu optimizētu mēslošanas līdzekļa sadalījumu.



5.12. attēls: Ieslēgšanas attālums (attiecībā pret lauka robežu)

[A] Ieslēgšanas attālums

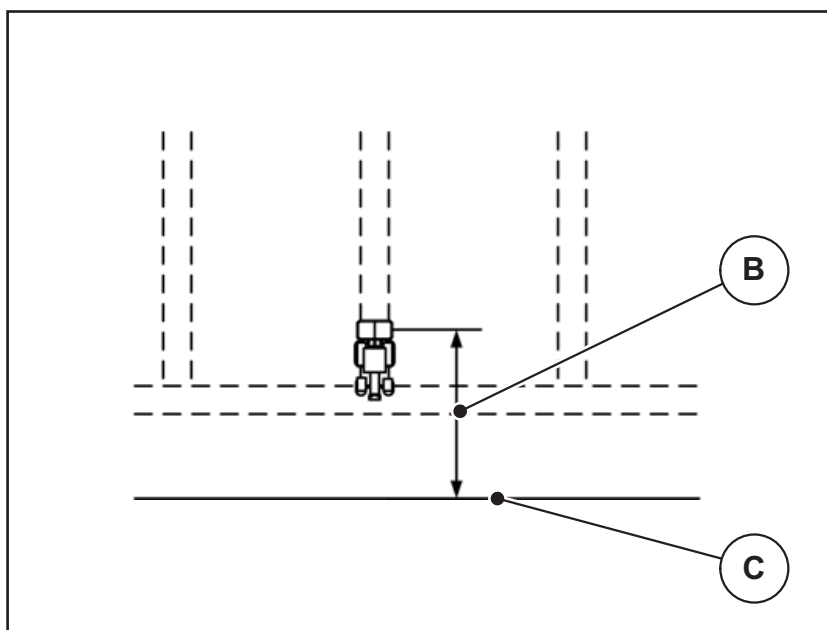
[C] Lauka robeža

Ja vēlaties izmainīt ieslēgšanas pozīciju laukā, Jums jāpielāgo **lesl. attāluma** vērtība.

- Attāluma vērtības samazināšana nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas atpakaļ tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas tālāk iekšā laukā.

Izsl. attālums (m)

Izsl. attālums apzīmē izslēgšanas attālumu (5.13. attēls [B]) attiecībā pret lauka robežu (5.13. attēls [C]). Šajā pozīcijā uz lauka sāk aizvērties dozēšanas aizbīdņi.



5.13. attēls: Izslēgšanas attālums (attiecībā pret lauka robežu)

[B] Izslēgšanas attālums

[C] Lauka robeža

Ja vēlaties mainīt izslēgšanas pozīciju, Jums atbilstoši jāpielāgo **Izsl. attāluma** vērtība.

- Mazāka vērtība nozīmē, ka izslēgšanas pozīcija pārvietojas tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē izslēgšanas pozīcijas pārvietošanu tālāk iekšā laukā.

Ja vēlaties apgriezties, izmantojot apgriešanās joslu, tad ievadiet lielāku attāluma vērtību iestatījumā **Izsl. attālums**.

Pie tam pielāgošanai jābūt iespējami mazākai, lai dozēšanas aizbīdņi tiek aizvērti, kad traktors iegriežas apgriešanās joslā. Izslēgšanas attāluma pielāgošana var izraisīt nepietiekamu lauka apmēslošanu izslēgšanas pozīciju zonā.

6 Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi

ISOBUS termināļa displejā var tikt parādīti dažādi trauksmes ziņojumi.

6.1 Trauksmes ziņojumu nozīme

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
1	Kļūda dozēšanas ierīcē. Apturēt!	Dozēšanas ierīces motors nevar sasniegt pārvietošanai nepieciešamo vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Nav atbildes par pozīciju
2	Maksimāla atvere! Ātrums vai dozēšanas daudzums ir pārāk liels.	Dozēšanas aizbīdņa trauksme <ul style="list-style-type: none"> • Ir sasniegts maksimālais dozēšanas atvērums. • Iestatītais dozēšanas daudzums (+/- daudzums) pārsniedz maksimālo dozēšanas atvērumu.
3	Plūsmas koeficients ir ārpus robežām	Plūsmas koeficientam ir jābūt diapazonā no 0,40 līdz 1,90 . <ul style="list-style-type: none"> • No jauna aprēķinātais vai ievadītais plūsmas koeficients atrodas ārpus diapazona.
4	Tvertne kreisajā pusē ir tukša!	Kreisās puses līmeņa sensors ziņo „Tukšs”. <ul style="list-style-type: none"> • Tvertne kreisajā pusē ir tukša.
5	Tvertne labajā pusē ir tukša!	Labās puses līmeņa sensors ziņo „Tukšs”. <ul style="list-style-type: none"> • Tvertne labajā pusē ir tukša.
15	Atmiņa ir pilna. Jāizdzēš personisko datu tabula.	Izkliedēšanas tabulas atmiņā saglabājams maksimālais mēslošanas līdzekļu veidu skaits ir 30.
16	Pievirzīties uzdevuma punktam Jā = leslēgt	Drošības pārbaude pirms uzdevuma punkta noregulējuma automātiskas sasniegšanas. <ul style="list-style-type: none"> • Uzdevuma punkta iestatījums izvēlnē Mēslojuma iestatījumi • Ātrā iztukšošana
17	Uzdevuma p. regulēšanas kļūda	UzP regulēšanas aktuators nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Piemēram, strāvas padeves traucējums • Nav atbildes par pozīciju

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
18	Uzdevuma p. regulēšanas kļūda	UzP pārstatīšanas aktuators nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Nav atbildes par pozīciju • Dozēšanas izmēģinājums
19	Uzdevuma p.regulēšanas defekts	UzP pārstatīšanas aktuators nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Nav atbildes par pozīciju
20	LIN-Bus dalībnieka kļūda: [nosaukums].	Komunikācijas problēma. <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa bojājums • Atvienojies spraudsavienojums
21	Izkliedētājs pārslogots!	Tikai izkliedētājiem ar integrētu svēršanas sistēmu: Centrbēdzes minerālmēsļu izkliedētājs ir pārslogots. <ul style="list-style-type: none"> • Par daudz mēslošanas līdzekļa tvertnē
22	Nezināms Function-Stop stāvoklis	Termināļa komunikācijas problēma. <ul style="list-style-type: none"> • iespējama programmatūras kļūda
23	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT pārstatīšanas aktuators nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana. • Nav atbildes par pozīciju.
24	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT pārstatīšanas aktuators ir pārslogots.
25	TELIMAT regulēšanas defekts	TELIMAT iestatīšanas cilindra bojājums.
26	Disku iedarbināšanu aktivizēt ar ENTER	
27	Diski griežas neaktivizējot	Hidrauliskais vārsts ir bojāts vai manuāli pārslēgts.
28	Disku nevarēja ieslēgt. Deaktivēt diska ieslēgšanu.	Izkliedēšanas diski negriežas. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Nav atbildes par pozīciju
29	Maisītāja motors ir pārslogots	Maisītājs ir bloķēts. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Pieslēguma kļūme
30	Pirms dozēšanas aizbīdņa atvēršanas jāieslēdz diski	Pareiza programmatūras lietošana. <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet izkliedēšanas diskus • Atveriet dozēšanas aizbīdņus

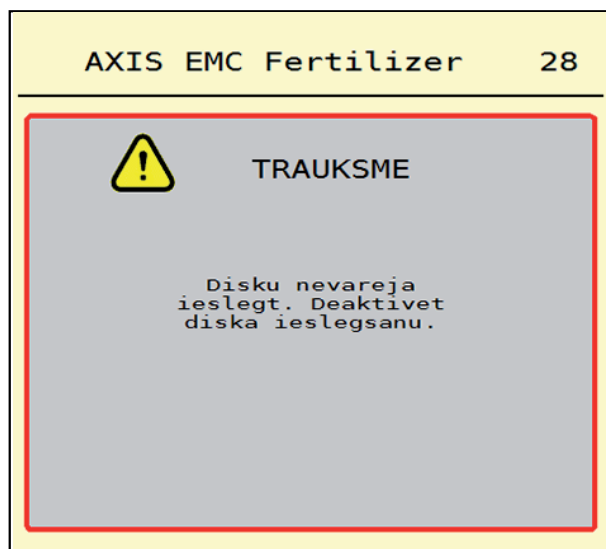
Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
31	Lai veiktu EMC aprēķinu, jāveic tukšbrauciena mērīšana	Trauksmes ziņojums pirms tukšgaitas mērīšanas. <ul style="list-style-type: none"> • Aktivizēt izkļedēšanas disku palaidi.
32	Ārēji vadītas daļas var kustēties. Nogriešanas un saspiešanas risks! - Izvadīt visas personas no bīstamās zonas - Levērot lietošanas instrukciju Apstiprināt ar ENTER taustiņu.	Kad ir ieslēgta mašīnas vadības sistēma, mašīnas daļas var sākt negaidīti kustēties. <ul style="list-style-type: none"> • Tikai tad, kad ir novērsti visi iespējamie riski, sekojiet norādījumiem ekrānā.
33	Apturēt diskus un aizvērt dozēšanas aizbīdņi.	Izvēlnes sadaļu "Sistēma/Pārbaude" var mainīt tikai tad, ja ir deaktivizēts izkļedēšanas režīms. <ul style="list-style-type: none"> • Apturiet izkļedēšanas diskus • Aizveriet dozēšanas aizbīdņus
45	M-EMC sens. sist.kļūme. EMC reg. deakt.!	Sensors vairs nesūta signālu <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa pārrāvums • Sensora bojājums
46	Izkļedes apgr.skaita kļūme. Uzturēt izkļedes apgr. sk. 450...650 apgr./min!	Jūgvārpstas apgriezīgu skaits ir ārpus M EMC funkcijas darbības diapazona.
47	Kreisā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	<ul style="list-style-type: none"> • Tvertne tukša • Izvade ir bloķēta
48	Labā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	<ul style="list-style-type: none"> • Tvertne tukša • Izvade ir bloķēta
49	Nepieļaujams tukšgaitas mērījums.EMC regulēšana deakt.!	<ul style="list-style-type: none"> • Sensora bojājums • Pārvada bojājums
50	Nav iespējams tukšgaitas mērījums.EMC regulēšana deakt.!	Jūgvārpstas apgriezīgu skaits ilgstoši ir nestabils
52	Kļūda pie brezenta	Brezenta pārsegs nerasniedz vajadzīgo pozīciju <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Aktuatora bojājums
53	Brezenta defekts	Brezenta pārsegs nerasniedz vajadzīgo pozīciju <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Aktuatora bojājums

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
57	Kļūda pie brezenta	Brezenta pārsega aktuatori nevar sasniegt pārvietošanai nepieciešamo vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Bloķēšana • Nav atbildes par pozīciju
71	Nevarēja sasniegt izklien.disku apgriez. skaitu..	Izkliedēšanas disku apgriezumu skaits ir ārpus 5% nepieciešamā diapazona <ul style="list-style-type: none"> • Problēma ar eļļas padevi • Iesprūduši proporcionālā vārsta atspere
72	Kļūda SpreadLight	Strāvas padeve ir pārāk augsta; Darba lukturi tiek izslēgti.
73	Kļūda SpreadLight	Pārslodze
74	Defekts SpreadLight	Pieslēguma kļūda <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa bojājums • Atvienojies spraudsavienojums
82	Mainīts mašīnas tips. Obl. nepiecieš. mašīnas atkārt. ieslēgš. iespējama izklienēšanas kļūda.Nepieciešama atkārtota kalibrēšana!	Darba režīmus nav iespējams kombinēt ar noteiktiem mašīnu tipiem. <ul style="list-style-type: none"> • Mainot mašīnas tipu, restartējiet mašīnas vadības sistēmu. • Veiciet mašīnu iestatījumus • Ielādējiet mašīnas tipam atbilstošu izklienēšanas tabulu.
88	Izkliedes diska apgriezumu skaita sensora kļūda	Nav iespējams noteikt izklienēšanas disku apgriezumu skaitu <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa pārrāvums • Sensora bojājums
89	Pārāk lieli disku apgriezumi	Izklienēšanas diska sensora trauksme <ul style="list-style-type: none"> • Ir sasniegts maksimālais apgriezumu skaits. • Iestatītais apgriezumu skaits pārsniedz maksimāli pieļaujamo vērtību.
93	Šim izklienēšanas disku veidam nepieciešams veikt TELIMAT ierīces pārbūvi. Nemiet vērā montāžas pamācības norādes!	Ir uzstādīts izklienēšanas diska S1 un mašīna ir aprīkota ar TELIMAT. Iespējama izklienēšanas kļūda, izklienējot gar robežu. <ul style="list-style-type: none"> • Šim izklienēšanas disku veidam nepieciešams veikt TELIMAT ierīces pārbūvi.

6.2 Traucējums/Trauksme

6.2.1 Trauksmes ziņojuma apstiprināšana

Trauksmes ziņojums displejā ir izcelts ar sarkanu apmali un parādīts kopā ar brīdinājuma simbolu.



6.1. attēls: Trauksmes ziņojums (piemērs)

Trauksmes ziņojuma apstiprināšana:

1. Novērsiet trauksmes ziņojuma cēloni.

Šim nolūkam ievērojiet centrālās minerālmēslu izkliedētāja lietošanas instrukciju un informāciju sadaļā [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme. 95. lpp.](#)

2. Nospiežiet membrānas taustiņu **ACK** (CCI 100).



PRANEŠIMAS

Trauksmes ziņojumu apstiprināšana dažādos ISOBUS termināļos var atšķirties.

Pārējos ziņojumus ar dzeltenu apmali iespējams apstiprināt, izmantojot dažādus taustiņus:

- Enter
- Start/Stop

Sekoņiet ekrānā redzamajiem norādījumiem.

7 Speciālais aprīkojums

Attēlojums	Nosaukums
	Līmeņa sensors modelim AXIS-H EMC
	CCI A3 kursorsvira
	WLAN modulis

Izkliedēšanas režīms 73–93

- Atlikušais daudzums 73
- AUTO km/h 87
- AUTO km/h + AUTO kg 83
- Daļējs platums 77
- Izkliedēšana gar robežu 82
- MAN km/h 88
- MAN Skala 89
- TELIMAT 76
- Tukšgaitas mērījums 84, 86

Izkliedēšanas tabula 31

- Izveidošana 48

Izkliedētājs ar integrētu svēršanas sistēmu

- Papildināšana 74

Izslēgšanas attālums 33

Izvadāmais daudzums 31, 34

Izvēlne

- Ikonas 13
- Navigācija 3, 28
- Pārskats 18–19

J

Jūgvārpsta 31, 41

K

Kursorsvira 101

L

Lietošana ??–71

M

MAN Skala

- Pretgliemežu līdzekļa granulas 51, 89
- Sēklas 51, 89

Mašīnu iestatījumi 27, 49–52

Mēslojuma iestatījumi 27, 30–48

- Darba platums 31, 35
- Dozēšanas izmēģinājums 31
- GPS Control 33
- Izkliedēšana gar robežu 31, 42
- Izkliedēšanas disks 31, 41
- Izkliedēšanas tabula 33, 48
- Izvadāmais daudzums 31, 34
- Jūgvārpsta 31, 41
- Mēslojuma nosaukums 31

Mēslojuma veids 31

- OptiPoint 33, 43
- Plūsmas koeficients 31
- Ražotājs 31
- Sastāvs 31
- TELIMAT 31
- Uzdevuma punkts 31
- Uzkabināšanas augstums 31

Mēslošanas līdzeklis

- Nosaukums 31

Minerālmēslu izkliedētājs AXIS 5

N

Navigācija

- Ikonas 12

Normāla mēslošana 31

O

OptiPoint 43–93

P

Papildināšana 74

Pārbaude/Diagnostika

- Dozēšanas aizbīdņi 58–59

Pieslēgums 22

- Piemērs 22

Plūsmas koeficients 31

- Aprēķināšana 39

Pretgliemežu līdzekļa granulas 51, 89

R

Rādījuma lauks 6, 9

Režīms „Izkliedēšana gar robežu” 42, 82

S

Sastāvs 31

Sēklas 51, 89

Sistēma/Pārbaude 55–58

Speciālais aprīkojums 101

SpreadLight 64

Svari

- Tarēšana 63

Svēršana/braucienų skaitītājs 60

T

Taustiņš

Izvēlne 28

TELIMAT 76

Terminālis

Ieslēgšana 27

Traktors

Prasības 21

Trauksmes ziņojums

Apstiprināšana 99

Saraksts 95–97

Tukšgaitas mērījums 41, 84

Manuāls ~ 86

U

Uzdevuma punkts 31

UzP

Skat. Uzdevuma punkts

Uzstādīšanas augstums 31

V

VariSpread 79, 81

Vēla mēslošana

TELIMAT 31

Garantija un apliecinājums

RAUCH iekārtas tiek izgatavotas saskaņā ar mūsdienīgām ražošanas metodēm, ievērojot vislielāko rūpību, un tās tiek pakļautas neskaitāmām pārbauzēm.

Tādēļ RAUCH dod 12 mēnešu garantiju, ja tiek ievēroti tālāk minētie nosacījumi:

- Garantijas laiks sākas pirkuma veikšanas dienā.
- Garantija attiecas uz materiālu vai ražošanas defektiem. Par trešo pušu ražojumiem (hidrauliku, elektroniku) mēs atbildam vienīgi attiecīgā ražotāja dotās garantijas ietvaros. Garantijas laikā ražošanas un materiālu defekti tiek novērsti bez maksas, nomainot vai uzlabojot attiecīgās daļas. Citas, arī plašākas rīcības tiesības, piemēram, prasības apmainīt preci, segt amortizāciju vai zaudējumus, kas nav radušies pašai piegādātajai precei, ir pilnībā izslēgtas. Garantijas remonts tiek veikts autorizētās darbnīcās, RAUCH rūpnīcas pārstāvniecībās vai pašā rūpnīcā.
- Garantija nesedz dabiskā nolietojuma, netīrumu un korozijas radītās sekas, kā arī jebkādu defektus, kas radušies nepareizas lietošanas un ārējo apstākļu ietekmes dēļ. Garantija zaudē spēku, ja pašrocīgi tiek veikti remontdarbi vai arī tiek veiktas izmaiņas oriģinālajā konstrukcijā. Prasība par zaudējumu atlīdzināšanu nav spēkā, ja netiek izmantotas RAUCH oriģinālās rezerves daļas. Tādēļ ievērojiet lietošanas instrukcijā dotos norādījumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar mūsu rūpnīcas pārstāvniecībām vai tieši ar rūpnīcu. Garantijas prasības ražotājam jāiesniedz vēlākais 30 dienu laikā pēc bojājuma konstatēšanas. Norādiet pirkuma veikšanas datumu un iekārtas sērijas numuru. Remontdarbus, uz ko attiecināma garantija, autorizētās darbnīcas drīkst veikt tikai pēc konsultācijas ar uzņēmumu RAUCH vai tā oficiālo pārstāvniecību. Garantijas remontdarbu dēļ garantijas termiņš netiek pagarināts. Transportēšanas laikā radušies bojājumi nav ražošanas defekti, tādēļ tie netiek iekļauti ražotāja garantijā.
- Jums nav tiesību izvirzīt pretenzijas par zaudējumu atlīdzināšanu, kas nav radušies tieši RAUCH iekārtai. Tāpat nav spēkā atbildība par izkliešanas laikā radītu zaudējumu atlīdzināšanu. Pašrocīgi veiktas izmaiņas transportlīdzeklī vai sviedērsistēmas minerālmēslu izkliešanas laikā var radīt bojājumus, un piegādātājs tiek atbrīvots no atbildības par šādā veidā radītiem zaudējumiem. Īpašnieka vai vadošā darbinieka iepriekšēja nodoma vai rupjas nolaidības dēļ, kā arī gadījumos, kad saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu pastāv saistības attiecībā uz piegādātās preces defektiem, ja ierīce tiek izmantota privātām vajadzībām un šo defektu dēļ personām vai īpašumam tiek nodarīti bojājumi, piegādātāja atbildības atruna nav spēkā. Tā nav spēkā arī tad, ja trūkst garantētās īpašības, kuru nodrošināšana ir tieši paredzēta, lai pasargātu pasūtītāju no zaudējumiem, kas nav radušies pašai piegādātajai precei.


RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<http://www.rauch-community.de/streutabelle/>



RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

 Landstraße 14 · D-76547 Sinzheim

 Victoria-Boulevard E200 · D-77836 Rheinmünster



info@rauch.de · www.rauch.de

Phone +49 (0) 7221/985-0

Fax +49 (0) 7221/985-200